



Hong Kong Tourism Board Информация для туристов

Информационный центр

Международный аэропорт Гонконга

- Buffer Halls A и B, зона прилета, терминал I.
Ежедневно с 7:00 до 23:00*

Lo Wu

- Зал прилета, 2/F, здание терминала Lo Wu.
Ежедневно с 8:00 до 18:00*

Остров Гонконг

- Peak Piazza (между Peak Tower и Peak Galleria).
Ежедневно с 9:00 до 21:00

Коулун

- Причал Star Ferry, Tsim Sha Tsui.
Ежедневно с 8:00 до 20:00

Информационные материалы и *I CyberLink*
(выход на сайт DiscoverHongKong.com/Russia)
доступны 24 часа в сутки.

Туристическая горячая линия (мультиязычная):

+852 2508 1234. Ежедневно с 9:00 до 18:00

Вебсайт: DiscoverHongKong.com/Russia

Информация верна на март 2010 г., но она может быть изменена без предварительного уведомления. Hong Kong Tourism Board не несет ответственности за качество или несоответствие информации или продукции, а также за ошибки перед третьими лицами.

© Copyright Hong Kong Tourism Board 2010



HONG KONG TOURISM BOARD

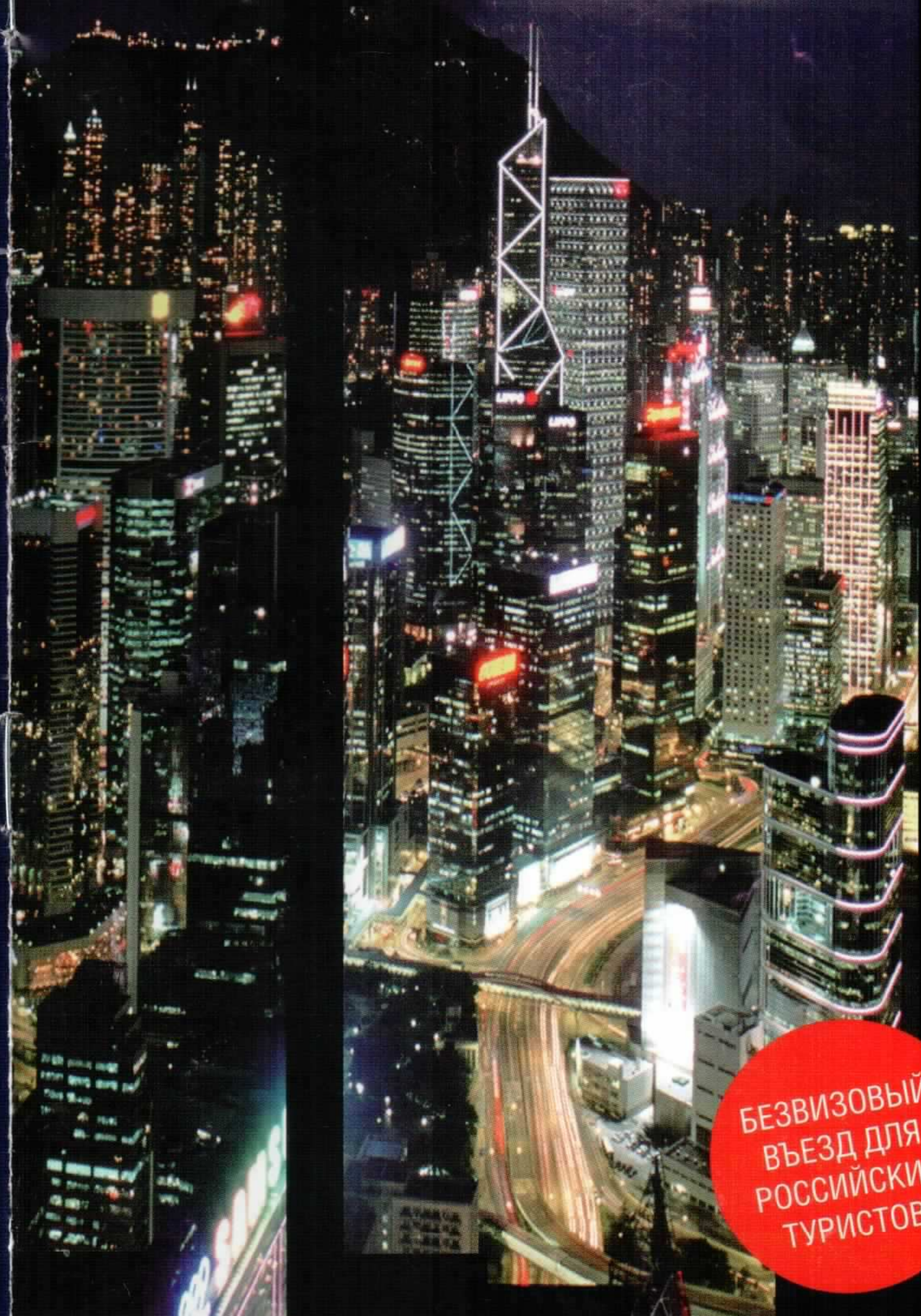
HONG
KONG



Напечатано для Hong Kong Tourism Board, русскоязычная версия, март 2010 г.

HONG KONG

Путеводитель



**БЕЗВИЗОВЫЙ
ВЪЕЗД ДЛЯ
РОССИЙСКИХ
ТУРИСТОВ**

HONG KONG. LIVE IT. LOVE IT!

Добро пожаловать в фестивальный Гонконг! Это ваш гид по новым впечатлениям, которые ждут вас в этом азиатском мегаполисе круглый год, – непревзойденный шопинг, великолепный гастрономический опыт и уникальный коктейль исторического наследия Востока и Запада идеально дополняются восхитительными видами залива, красотой пляжей и островов.

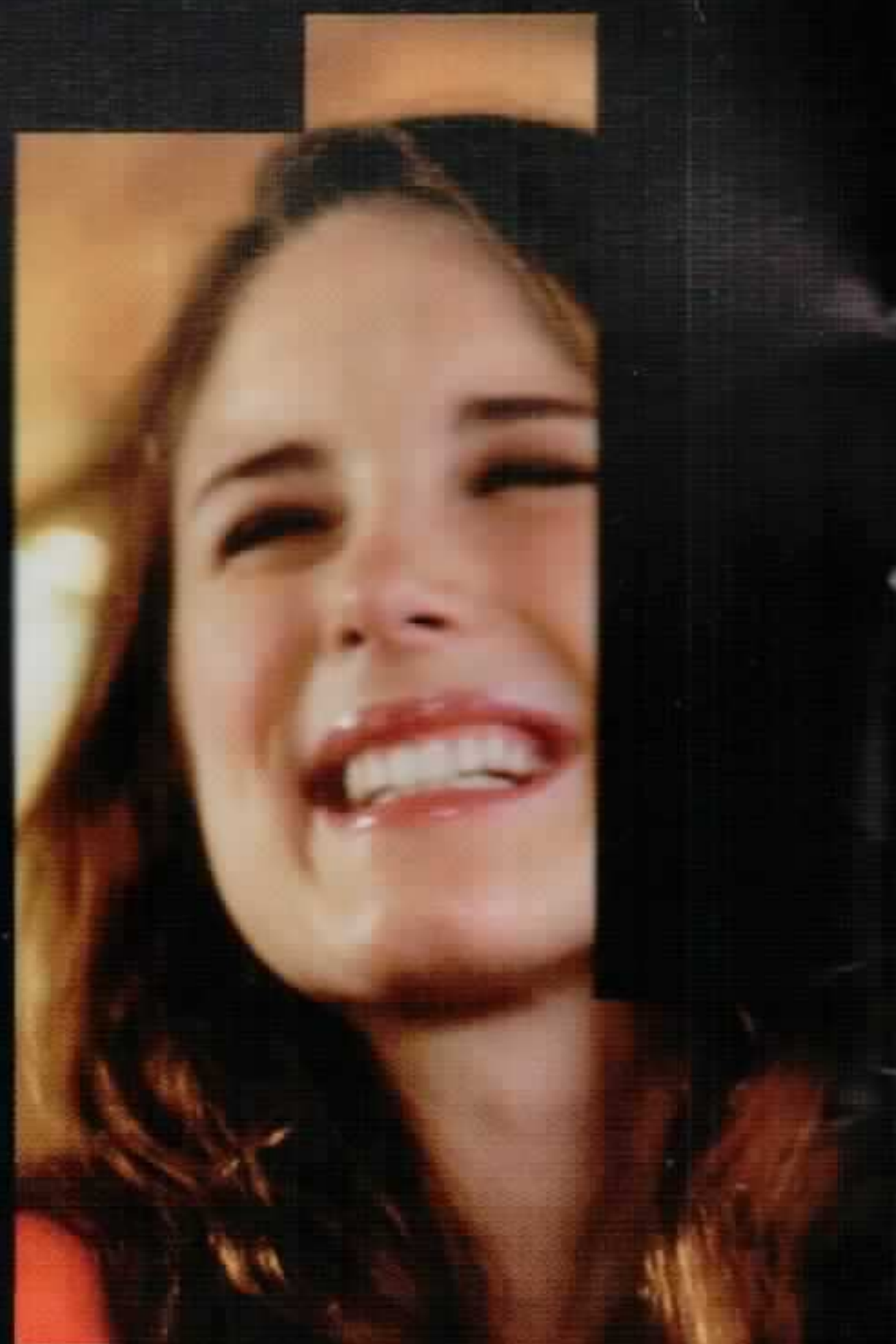
Здесь вы сможете окунуться в нескончаемую череду фестивалей, традиционных и современных, с Востока и с Запада, празднуйте целый год! Кроме того, вы найдете интересные и запоминающиеся места. Важно, что буквально все находится рядом.

Так что, переверните страницу и начните свое путешествие по Гонконгу. Как только вы узнаете его, вы его полюбите!

Оглавление

3	История и география
5	Экскурсии
34	Шопинг
43	Гастрономия
50	Ночная жизнь
52	Богатство культуры
58	Азиатская столица событий
65	Туры по Гонконгу
69	Гонконг плюс Хайнань
71	Средства размещения
74	Общественный транспорт
78	Полезная информация
85	Туристический офис Гонконга НКТВ
	Международные офисы и представительства

Вступление



История и география



Этот живой и динамичный город был всего лишь голой скалой, на которой ютились рыбацкие деревушки, когда в 1842 году после Первой опиумной войны эта земля перешла к Великобритании.

Остров Гонконг отошел к Англии по Нанкинскому мирному договору. А полуостров Коулун и острова Камнерезов были переданы во владение в 1860 году. Прилегающую территорию к северу от Коулун до реки Шеньжень и 235 островов, все вместе названные Новыми территориями, Великобритания в 1898 году взяла в аренду на 99 лет.

Гонконг был возвращен Китаю 1 июля 1997 года и получил статус специального административного района КНР, который существует согласно принципу «одна страна, две системы».

Сегодня Гонконг – цветущий международный центр с населением около 7 млн человек. Занимая площадь около 1100 км² и территорию более 260 островов, Гонконг очень компактен, и до него легко добраться. Он включает в себя остров Гонконг, отделенный от полуострова Коулун проливом Виктория, а также Новые территории, которые начинаются к северу от Коулун и простираются до границы с материковой частью Китая.

Уникальное сочетание более чем 150-летнего колониального влияния Великобритании и насчитывающих 5000 лет китайских традиций делают Гонконг фантастическим направлением для отдыха – настоящим сокровищем для путешественников!

香港旅遊發展局
認可優質商戶
A Quality Shop recognised by
the Hong Kong Tourism Board



QUALITY TOURISM SERVICES
優質旅遊服務

2508 1234 DiscoverHongKong.com/qts

*「優質旅遊服務」計劃認證商號
*Accredited by the Quality Tourism Services Scheme

Знак, которому вы можете доверять Гарантия качества

Знак качественного обслуживания туристов (QTS) помогает найти магазины, рестораны и размещение, отвечающие самым высоким стандартам.

Когда вы видите знак QTS, вы можете быть уверены, что это заведение проходит строгую ежегодную проверку и что:

- Цены легко читаются на ценниках
- Здесь предоставляют полную информацию
- Покупателям гарантируют высокий уровень сервиса

НКТВ оказывает поддержку по вопросам, связанным с работой магазинов, ресторанов и объектов размещения, отмеченных знаком QTS.

Горячая линия Hong Kong Tourism Board (многоязычная): **+852 2508 1234**

Вебсайт: **DiscoverHongKong.com/qts**



HONG
KONG



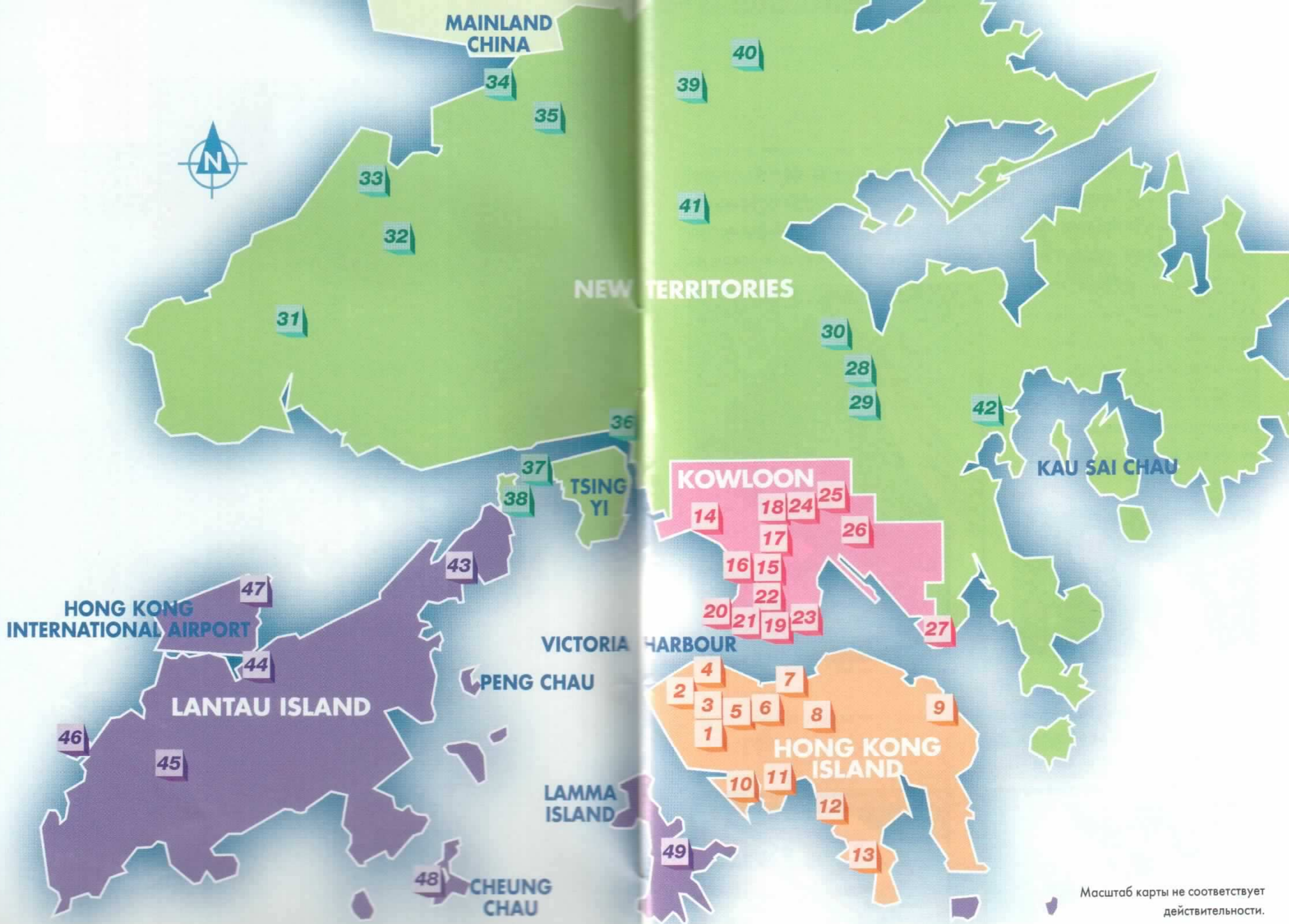
HONG KONG TOURISM BOARD

Экскурсии



Познайте жизнь, такую обычную и такую экзотичную. Начните свое путешествие по шумным улицам, прогуляйтесь среди пышной зелени, за каждым уголком вас ждут новые впечатления. Совершите вечерний круиз по изумрудным водам, когда небоскребы расцветаются разноцветными огнями. Это место, где Восток встречается с Западом. Познакомьтесь с древней культурой и праздниками. Узнайте из первых рук, как местные жители живут и любят жизнь.

Этот манящий азиатский город такой динамичный и такой компактный. Этот город вас поразит и удивит. В любое время, будь то день или ночь, вы почувствуете ритм этого космополитичного и современного центра. Вы будете приятно удивлены увиденным: богатством исторических достопримечательностей и многообразием развлечений. Гонконг – это рог изобилия впечатлений, это место, которое вы никогда не забудете и которое вы захотите назвать своим.



Масштаб карты не соответствует действительности.

ОСТРОВ ГОНКОНГ

- 1 The Peak
- 2 Hollywood Road / Man Mo Temple
- 3 Dr Sun Yat-sen Museum
- 4 Western Market / Sheung Wan Fong
- 5 SoHo
- 6 Lan Kwai Fong
- 7 Golden Bauhinia Square
- 8 Horse Racing / Hong Kong Racing Museum
- 9 Hong Kong Museum of Coastal Defence
- 10 Jumbo Kingdom
- 11 Ocean Park
- 12 Repulse Bay
- 13 Stanley Market / Murray House / Hong Kong Maritime Museum

КОУЛУН

- 14 Apliu Street Flea Market
- 15 Temple Street Night Market
- 16 Jade Market and Jade Street
- 17 Ladies' Market
- 18 Bird Garden / Flower Market / Goldfish Market
- 19 Avenue of Stars
- 20 Clock Tower
- 21 HK Cultural Centre / HK Space Museum / HK Museum of Art
- 22 1881 Heritage
- 23 HK Museum of History / HK Science Museum
- 24 Kowloon Walled City Park
- 25 Sik Sik Yuen Wong Tai Sin Temple
- 26 Nan Lian Garden
- 27 Lei Yue Mun Seafood Bazaar

НОВЫЕ ТЕРРИТОРИИ

- 28 Hong Kong Heritage Museum
- 29 Che Kung Temple / Tsang Tai Uk
- 30 City Art Square
- 31 Ching Chung Koon
- 32 Ping Shan Heritage Trail
- 33 Hong Kong Wetland Park
- 34 Mai Po Wetlands
- 35 Tai Fu Tai
- 36 Sam Tung Uk Museum
- 37 Tsing Ma Bridge
- 38 Ma Wan Park Noah's Ark
- 39 Fung Ying Seen Koon
- 40 Lung Yeuk Tau Heritage Trail
- 41 Lam Tsuen Wishing Trees and Tin Hau Temple
- 42 Sai Kung Town / Sai Kung Promenade

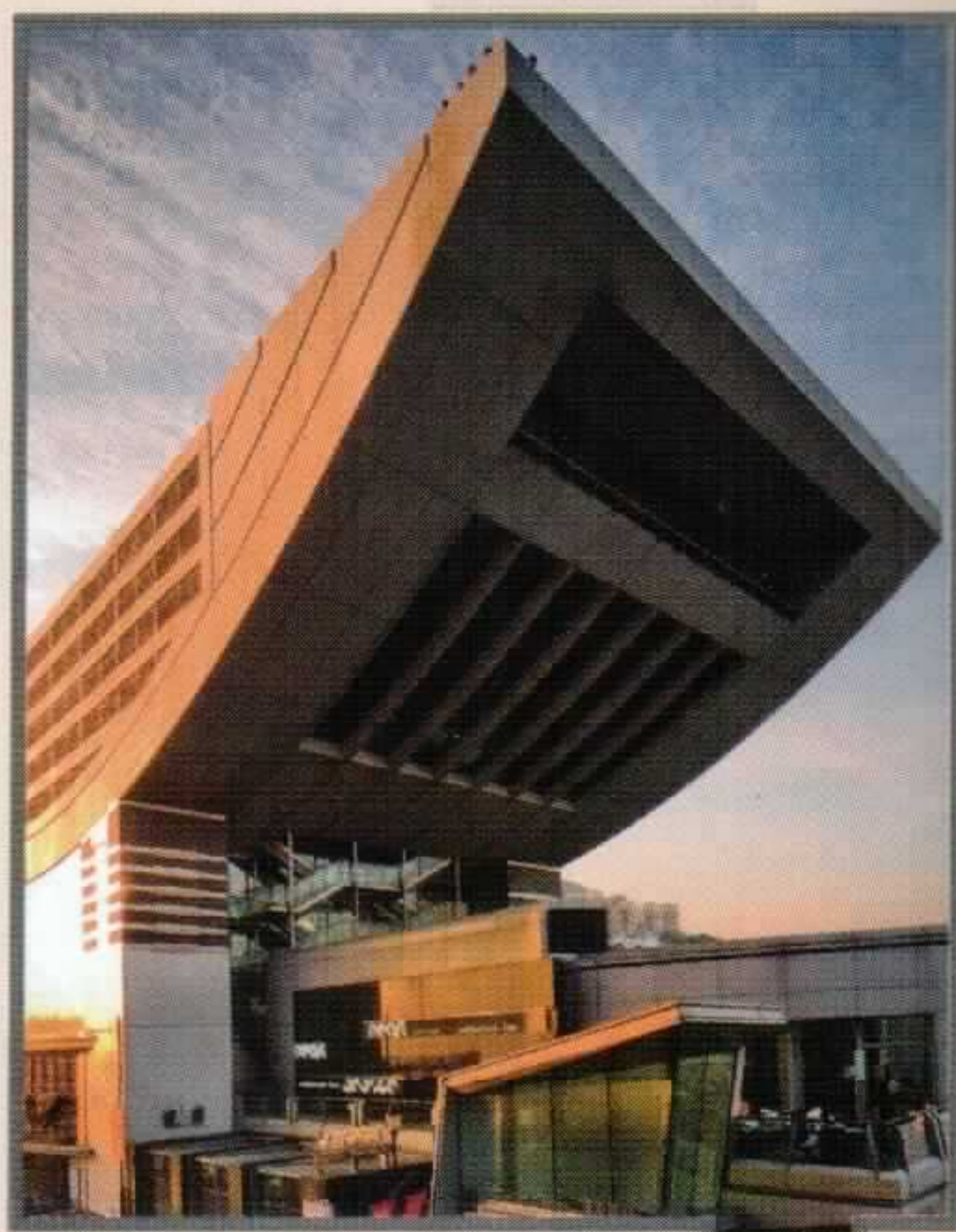
ПРИЛЕГАЮЩИЕ ОСТРОВА

- 43 Hong Kong Disneyland
- 44 Ngong Ping 360
- 45 Giant Buddha / Po Lin Monastery / The Wisdom Path
- 46 Tai O Fishing Village
- 47 SkyPlaza / SkyCity Nine Eagles Golf Course
- 48 Cheung Chau
- 49 Lamma Island

Остров Гонконг

1 Пик

Посмотрите на Гонконг с высоты и полюбуйте видами небоскребов и залива с Lugard Road Lookout, Lions View Point Pavilion, со смотровой террасы в Peak Galleria и Peak Tower Sky Terrace. Здесь также расположено множество магазинов. Кроме того, на вершине можно насладиться ужином в одном из ресторанов, из которых открываются захватывающие виды на залив. И не забудьте заглянуть в гонконгский музей Мадам Тюссо, открытый с 10:00 до 22:00 каждый день и обещающий своим гостям интерактивное представление.

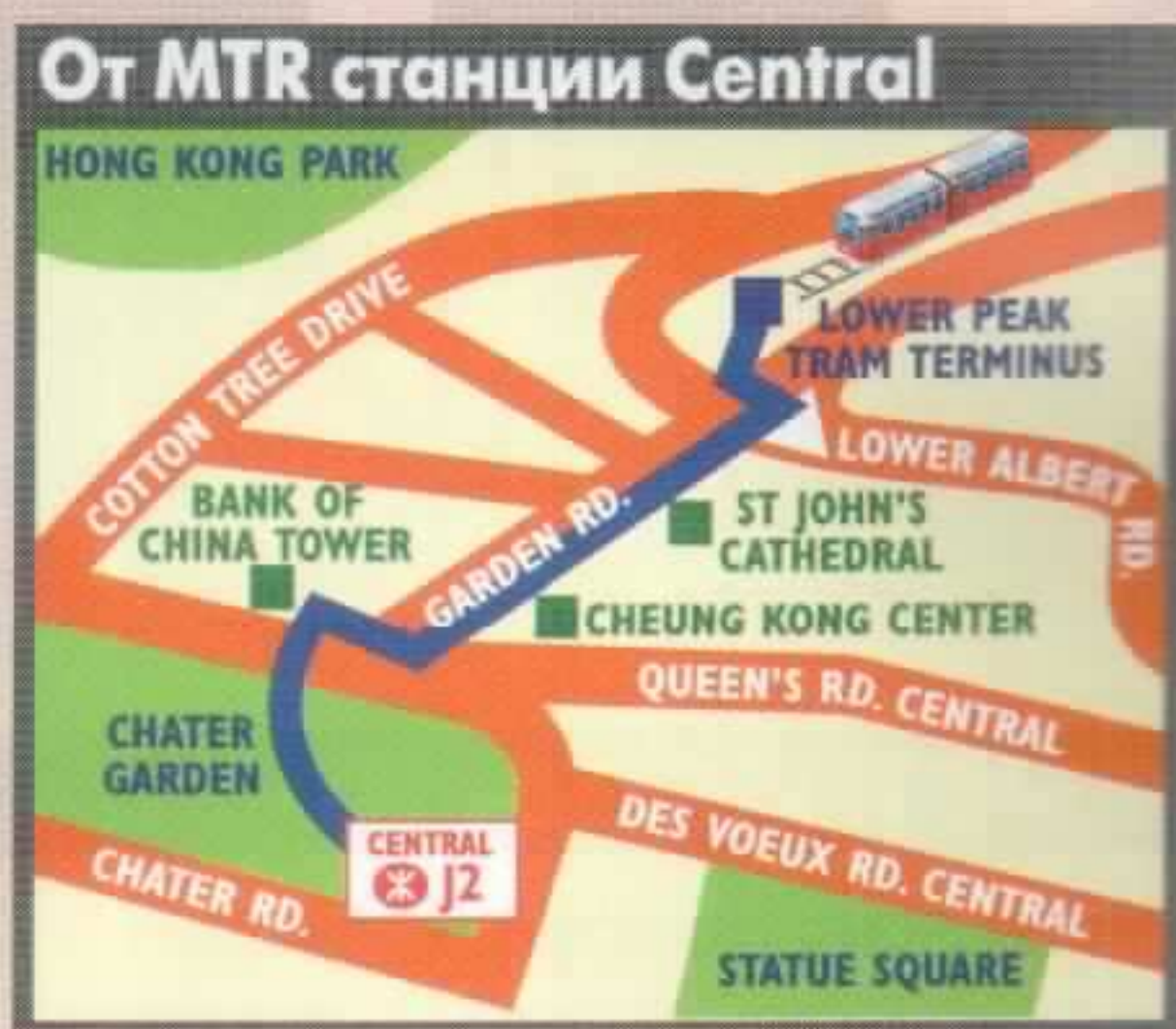


Peak Tower предлагает множество развлечений



Посмотрите на мировых лидеров в музее Мадам Тюссо

Воспользуйтесь Peak Tram и совершите поездку от нижней остановки на Garden Road (автобус 15С от остановки около Центрального пирса 6 или прогуляйтесь от MTR станции Central, выход J2).



Сядьте на автобус 15 на остановке Exchange Square (от станции Hong Kong MTR выход D) и совершите поездку по петляющей дороге к Пик.

Нельзя пропустить

Peak Tram

Трамвайчик курсирует по своему маршруту с 1888 года и, поднимая пассажиров наверх, дает им уникальную возможность полюбоваться зданиями, как будто наклоненными на 45 градусов.

Узнать больше об этом уникальном транспорте можно в исторической галерее Peak Tram, расположенной на нижней станции трамвайчика (смотри стр. 75).



2 Hollywood Road/ Храм Ман Мо (Central)

Получите удовольствие от покупок на Hollywood Road и Upper Lascar Row (также известной как Cat Street), где в магазинах и на лотках продаются антиквариат и сувениры. Здесь представлено все – от яиц динозавров до Nan décor – по ценам, заметно отличающимся от расценок аукционных домов. Находящийся по соседству храм Ман Мо посвящен сразу двум богам: богу литературы Ману и богу войны Мо. Открыт с 8:00 до 18:00.



В поисках истинных сокровищ на Hollywood Road

Выход D2 из станции Central MTR, поворот направо к Theatre Lane. Пройти вдоль Queen's Road Central к The Central. Затем на эскалаторе (Central-Mid-Levels) подняться на Hollywood Road.

3 Музей доктора Сунь Ятсена (Mid-Levels)

Музей доктора Сунь Ятсена расположен в историческом четырехэтажном здании площадью 2560 м². Тут представлены две постоянные выставки. Одна посвящена жизни доктора Сунь Ятсена, всемирно известного революционера, и его тесным связям с Гонконгом. Кроме множества экспонатов, связанных с жизнью доктора и революцией 1911 года, здание само по себе заслуживает внимания и является частью исторического наследия Гонконга. Здание было тщательно приведено к его первоначальному виду и в то же время оборудовано, для того чтобы служить современным музеем. Музей открыт с 10:00



до 18:00 с понедельника по среду и с пятницы по субботу. В воскресенье и праздничные дни работает с 10:00 до 19:00. Закрыт по четвергам (кроме праздничных дней) и в первые два дня Нового года по лунному календарю. Узнать о недельном музейном билете можно на стр. 55.



Музей доктора Сунь Ятсена

Выход D2 из MTR станция Central, затем повернуть направо к Theatre Lane. Пройти вдоль Queen's Road Central к The Central. Потом на эскалаторе (Central-Mid-Levels) попасть на Caine Road, повернуть направо и следовать указателям. Прогулка займет около 5 минут.

4 Западный рынок / Sheung Wan Fong (Sheung Wan)

Западный рынок, расположенный в эдвардианском здании, – это идеальное место для покупок предметов искусства, сувениров, коллекционных вещей и одежды. Здесь также находится китайский ресторан с танцполом для латинских и бальных танцев. Рядом с ним расположено такое удобное место для ориентирования, как площадь Шэнь Ван Фонг, где вы сможете найти множество торговцев и торговых улиц в Sheung Wan.



Западный рынок находится в эдвардианском здании

☞ MTR станция Sheung Wan, выход В или С.

5 Сохо (Mid-Levels)



Многообразие ресторанов в Сохо

Сохо предлагает вам большой выбор высококлассных ресторанов и баров вдоль улиц Staunton, Elgin и Shelley. Ступите на признанный Книгой рекордов Гиннеса самый длинный крытый эскалатор – насладитесь космополитичной атмосферой этого популярного гастрономического района.

☞ Выход D2 из MTR станции Central, потом повернуть направо к Theatre Lane. Пройти вдоль Queen's Road Central к The Central. Затем проехать на эскалаторе (Central-Mid-Levels).

6 Lan Kwai Fong (Central)

Когда солнце садится, туристы направляются в Lan Kwai Fong, бурлящий центр, полный клубов, баров и ресторанов. Обязательный пункт программы для любителей ночной жизни – тех, кто хочет себя показать и на других посмотреть.

☞ Выход D2 из MTR станция Central, затем повернуть направо к Theatre Lane и вверх по D'Aguilar Street. Около 5 минут ходьбы до Lan Kwai Fong.



Совершите прогулку по барам в Lan Kwai Fong

Нельзя пропустить

Трамваи

Этим классическим образцам более 100 лет, и они представляют собой самый большой парк двухэтажных трамваев в мире. Если хотите полюбоваться окрестностями, займите место на втором этаже и наслаждайтесь видами мегаполиса (стр. 75).



7 Площадь Золотой Баугинии (Wan Chai)

Скульптура вечно цветущей позолоченной баугинии и Reunification Monument расположены на площади Золотой Баугинии (Выставочный променад) перед



Вечно цветущая баугиния

гонконгским конгрессным и выставочным центром (HKCEC) на набережной в Wan Chai. Эти памятники посвящены самому знаменательному событию в истории Гонконга – его возвращению в состав КНР и созданию 1 июля 1997 года специального административного района Китая. Каждый день здесь проходит церемония поднятия флага с 7.50 до 8.03. Церемония поднятия флага 1 числа каждого месяца проходит с 7.45 до 8.13. Флаг спускается в 18.00. Это также отличное место для того, чтобы полюбоваться «Симфонией огней» (стр. 19).

☞ Станция Wan Shai MTR, выход A5. Следуйте указателям к площади Золотой Баугинии по крытой пешеходной дорожке. Около 15 минут ходьбы.



8 Ипподром Хэппи Вэлли / Музей скачек Гонконга (Happy Valley)

Скачки – один из самых любимых видов спорта в Гонконге, посмотреть на это зрелище приезжают многие местные жители. Побывав на ипподроме Хэппи Вэлли («Счастливая долина»), туристы смогут ближе познакомиться с местной культурой. Здесь скачки проводятся с декабря 1846 года. С тех времен город разросся и поглотил Хэппи Вэлли, сделав его одним из немногих крупных ипподромов в мире, расположенных в черте города. Второй по величине ипподром Гонконга – Ша Тин открыт в 1978 году. Здесь проходят скачки; также здесь находится самый длинный телевизионный экран Diamond Vision. Сезон скачек на Хэппи Вэлли продолжается с сентября по начало июля. В основном соревнования проходят по средам вечером. Здесь также транслируются на больших экранах скачки с другого ипподрома – Ша Тин по субботам или воскресеньям.



Charging down the stretch.



Великолепное шоу

Присоединитесь к туру по ипподрому, который позволяет туристам провести день или вечер в комфорте закрытого жокейского клуба, наблюдая за происходящим на треке. Они также узнают всё о ставках, увидят круг почета и место, где вручают награды.

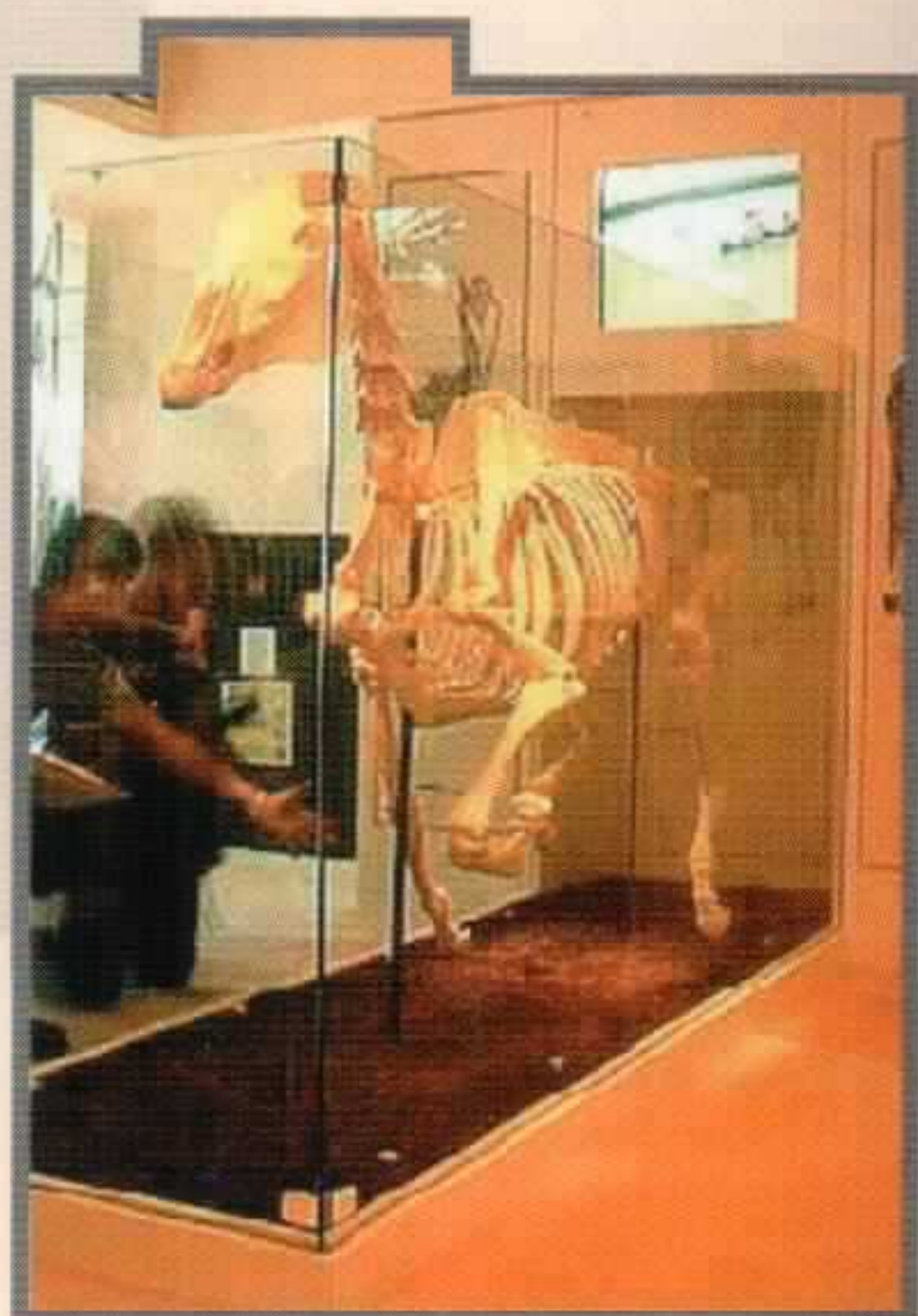
Тем, кто интересуется скачками, любопытно будет посетить Гонконгский музей скачек, посвященный истории жокейского клуба Гонконга и скачкам, проходившим здесь. Музей включает не только выставку, но и кинотеатр и сувенирный магазин. Кроме того, отсюда также открывается вид на трек. Музей открыт с 10.00 до 17.00 со вторника по воскресенье и с 10.00 до 19.30 в дни ночных скачек. Закрыт по понедельникам.

На ипподром Хэппи Вэлли: MTR станция Causeway Bay, выход А, следуйте вдоль Wong Nai Chung Road в направлении ипподрома Хэппи Вэлли (около 20 минут).

На ипподром Тин Ши: MTR станция Racecourse Station (только в дни скачек).

Для участия в турах по ипподрому: обращайтесь в турагентство, к консьержу вашего отеля или звоните на горячую линию НКТВ для туристов: +852 2508 1234.

Внимание: На скачки, где делаются ставки, не допускаются лица до 18 лет.



Музей скачек Гонконга

9 Гонконгский музей береговой охраны (Shau Kei Wan)



Вездеход Ferret Mark II

Превращенный в XIX веке в музей, форт Lei Yue Mun, место проведения постоянных экспозиций, посвященных истории гонконгской береговой охраны со времен династии Минг, интересное место для детей и взрослых, где можно провести весь день. Открыт с 10:00 до 17:00, закрыт по четвергам за исключением праздничных дней и первых двух дней Нового года по лунному календарю. Найдите информацию о недельном музейном билете на стр. 53.

MTR станция Shau Kei Wan, выход B2 на Shau Kei Wan Main Street East. Следуйте указателям (около 15 минут ходьбы) или возьмите такси.

10 Королевство Джамбо (Aberdeen)

Знаменитый гигантский плавучий китайский ресторанный комплекс теперь также включает кафе, конференц- и банкетные залы, культурные достопримечательности, Кулинарную академию и выставки.

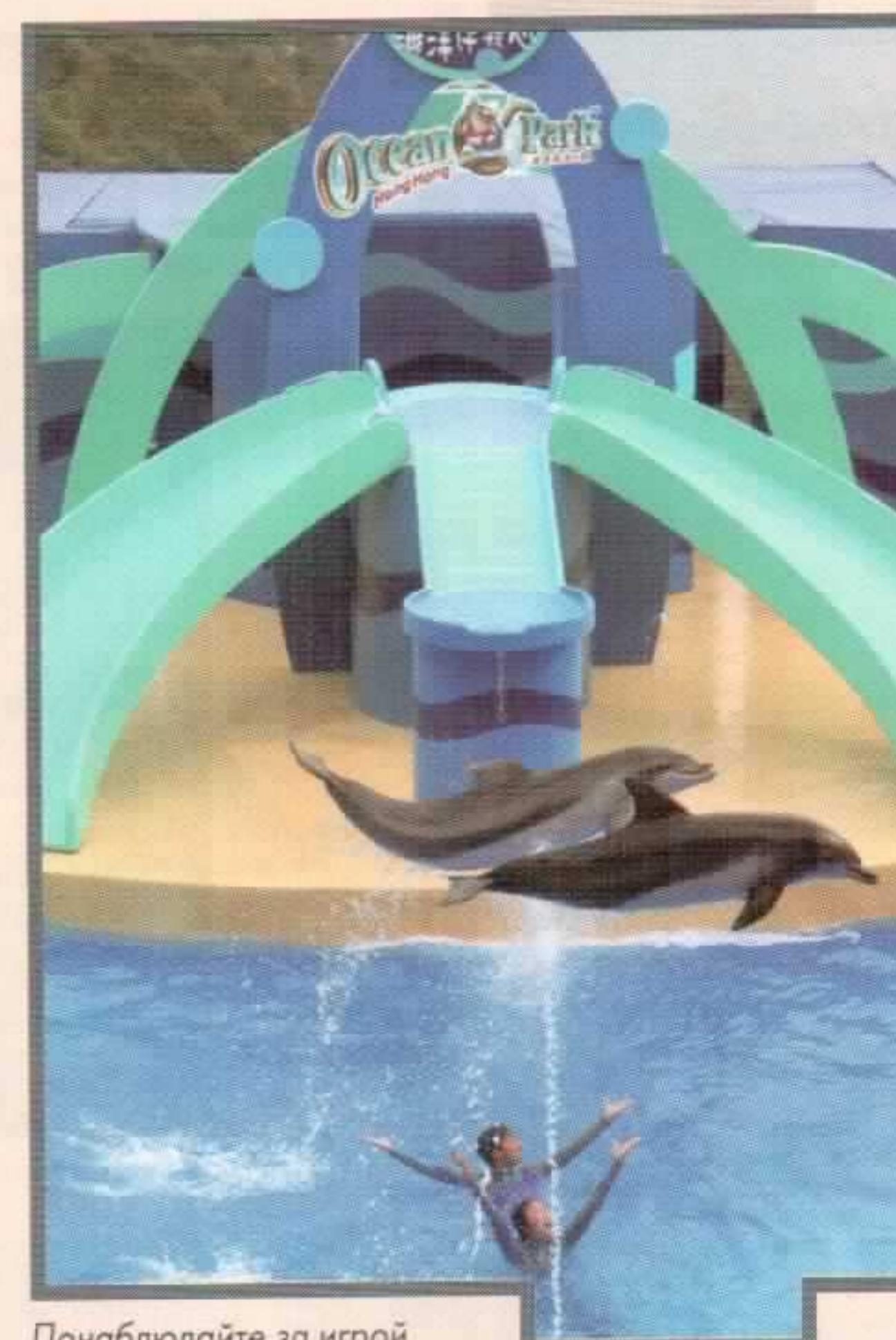
Автобусом 70 от остановки на Exchange Square (MTR станция Hong Kong, выход D) до остановки Абердин. Пересеките хайвэй по подземному пешеходному переходу, поверните направо и пройдите до пирса, откуда лодка бесплатно доставит вас до плавучего ресторана. Или сядьте на автобус 75 от Exchange Square до причала Shum Wan, откуда курсируют бесплатные паромы.



Яркие огни королевства Джамбо

11 Океанический парк (Aberdeen)

Проведите целый день в одном из крупнейших в Юго-Восточной Азии тематических парков с аквариумом. Здесь вы увидите восхитительных животных: экзотических птиц, два вида панд, морских обитателей: дельфинов, морских львов, акул, медуз и многих других. Специальные эффекты подарят незабываемые впечатления.



Понаблюдайте за игрой дельфинов



Азиатская выдра



Посмотрите на панд в Океаническом парке



Красная панда

Ocean Park – место, где на 25 тысячах м² живут Amazing Asian Animals – неповторимые животные Азии. Здесь созданы уникальные условия обитания для удивительного разнообразия животных. Туристам предлагается совершить интерактивное путешествие в Giant Panda Adventure, где они смогут познакомиться с одними из самых ценных представителей фауны – гигантскими пандами, красными пандами, китайскими гигантскими саламандрами и китайскими аллигаторами. Восхититесь захватывающей игрой рыбок в Goldfish Treasures. Посмотрите на ярких птиц и игривых азиатских выдр в Panda Village.

Вся семья сможет насладиться фантастическим путешествием на Ocean Express, это быстрый, удобный и приятный способ добраться из Ocean Park Waterfront в Summit. Среди других популярных развлечений SkyFair, Sea Jelly Spectacular, Abyss Turbo Drop, Mine Train и Flying Swing.

Посетители могут купить билеты на основном входе в парк и на Tai Shue Wan, остановка Citybus 629 около MTR станции Admiralty, выход B.

🚌 Автобус 629 от MTR станции Адмиралти, выход B.

12 Репульс Бэй (Repulse Bay)

Это песчаное побережье – один из самых красивых пляжей Гонконга. К пляжу обращен богато украшенный китайский павильон с двумя 10-метровыми статуями традиционных китайских божеств Квун Ям и Тин Хау. Расположенный по соседству комплекс Репульс Бэй, построенный в колониальном стиле, предлагает отменные рестораны и шопинг.

🚌 Автобусы 6, 6A, 6X, 66 или 260 отправляются от остановки Exchange Square (MTR станция Hong Kong, выход D).



Репульс Бэй – один из самых популярных пляжей Гонконга

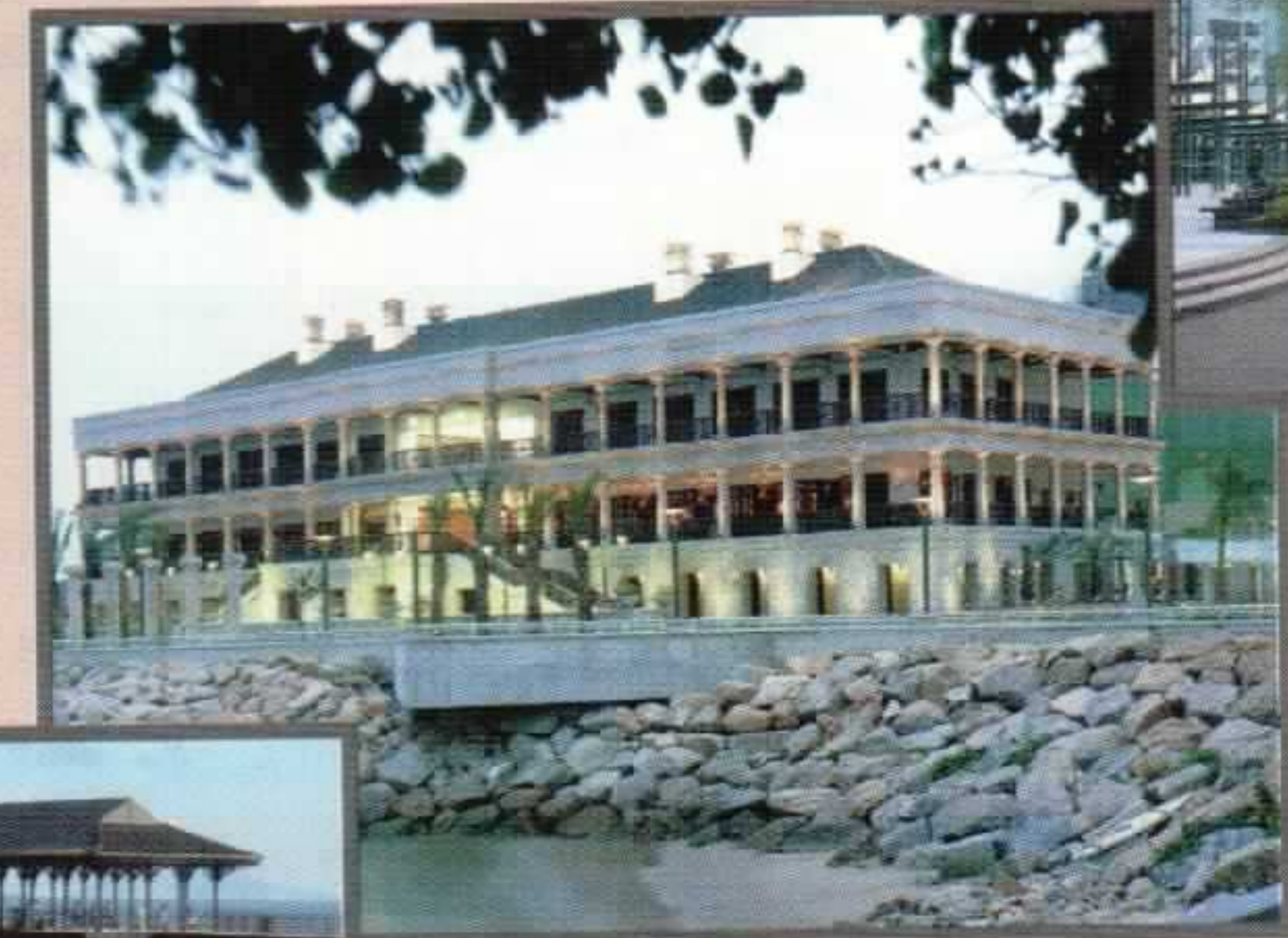
13 Стэнли Маркет / Мюррей Хаус / Морской Музей Гонконга (Stanley)

Стэнли всемирно известен благодаря расслабляющей атмосфере, близости и выгодным покупкам на рынке Main Street. Рынок Стэнли открыт ежедневно с 10.30 до 18.30. Туристы могут прогуляться по променаду вдоль берега Waterfront Mart и полюбоваться красивейшими морскими пейзажами. Променаду приводит к Мюррей Хаус, колониальному зданию 1846 года, которое раньше возвышалось в районе Централ, но в 1998 году было аккуратно демонтировано и перевезено в Стэнли. Так же как и причал Блэйка, еще один памятник колониальных времен из Централ, который теперь расположен по соседству. В Мюррей Хаус сейчас находится Морской музей Гонконга и рестораны. Морской музей открыт со вторника по воскресенье и в праздничные дни с 10.00 до 18.00. Закрыт в понедельник и в первые два дня лунного Нового года.



Stanley Market полон сюрпризов

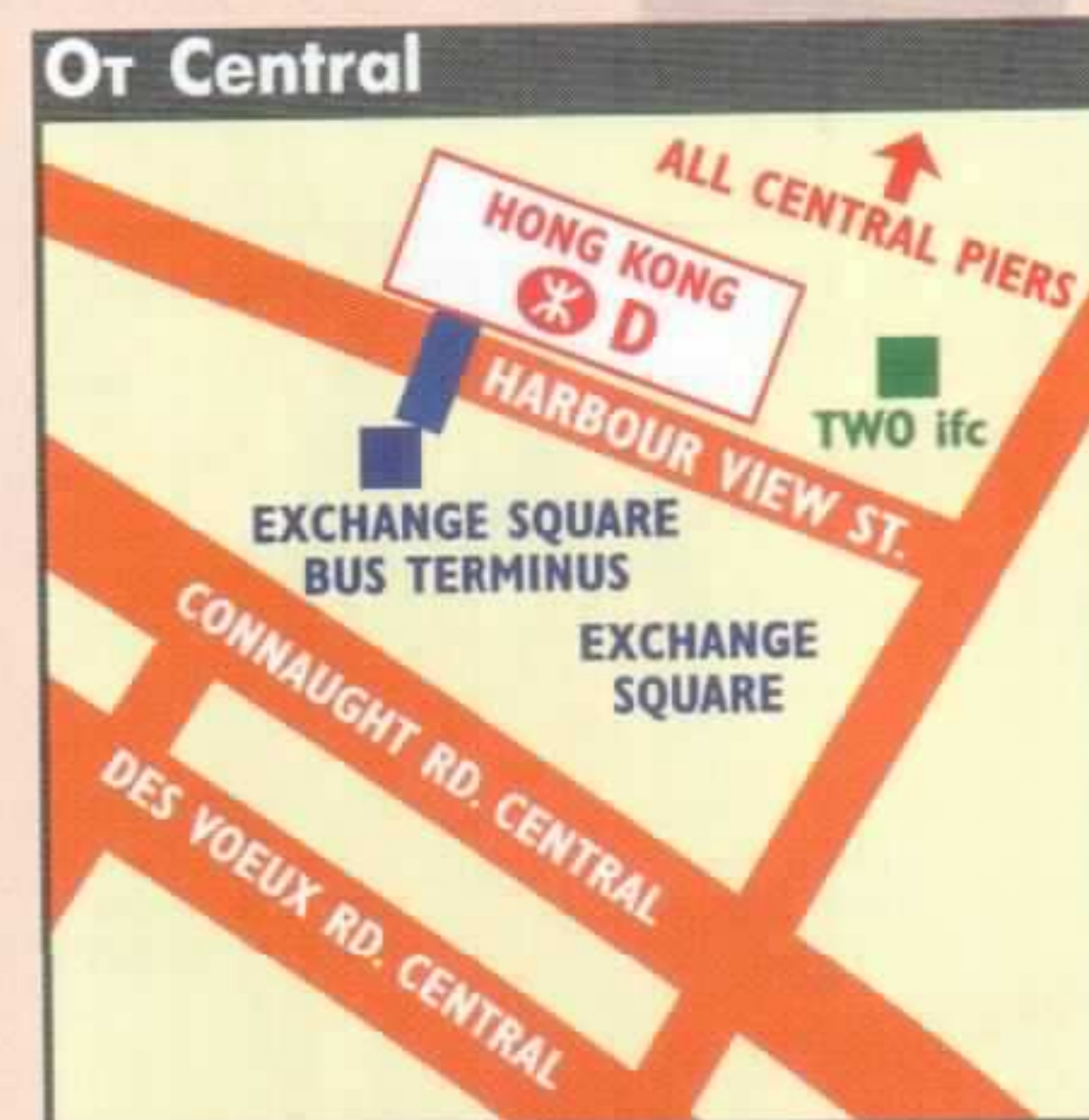
Прогуляйтесь по променаду.



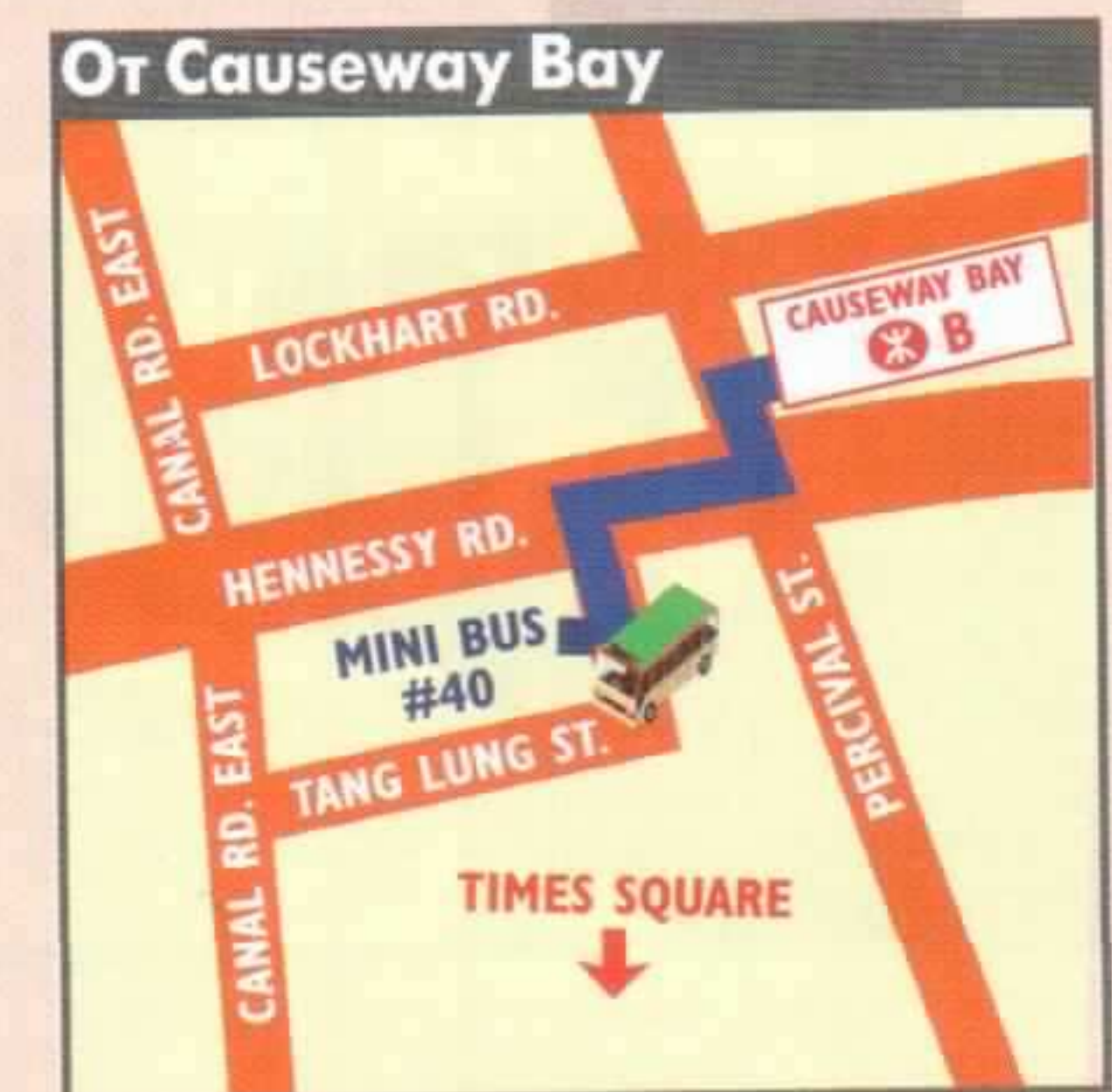
Реконструированный Мюррей Хаус.



Причал Блэйка обрел новый дом.



🚌 MTR станция Hong Kong, выход D и далее автобусом 6, 6A, 6X, 66 или 260 до станции Exchange Square.



🚌 MTR станция Causeway Bay, выход B и далее на зеленом микроавтобусе 40 от Tang Lung Street.

Коулун

14 ■ **Блошиный рынок Apliu Street (Sham Shui Po)**

Apliu Street хорошо известна благодаря очень выгодным ценам на новую и бывшую в употреблении электронику, аудио-видео-аппаратуру и телефоны.

Покупатели также найдут здесь антикварные часы по привлекательным ценам, старинные монеты и другой антиквариат. Блошиный рынок открыт ежедневно с полудня и до ночи.

🚇 MTR станция Sham Shui Po, выход C2.



Покупки по выгодным ценам

15 ■ **Ночной рынок на Temple Street (Yau Ma Tei)**

Ночной рынок на Temple Street открывается в 16.00, но оживает только после заката. Здесь предлагается большое разнообразие недорогих товаров, особенно для мужчин. Именно поэтому он также называется «Мужским рынком». Здесь можно встретить предсказателей и послушать китайскую оперу. Открыт ежедневно, с 16.00 до полуночи.



Предсказание по руке на Temple Street

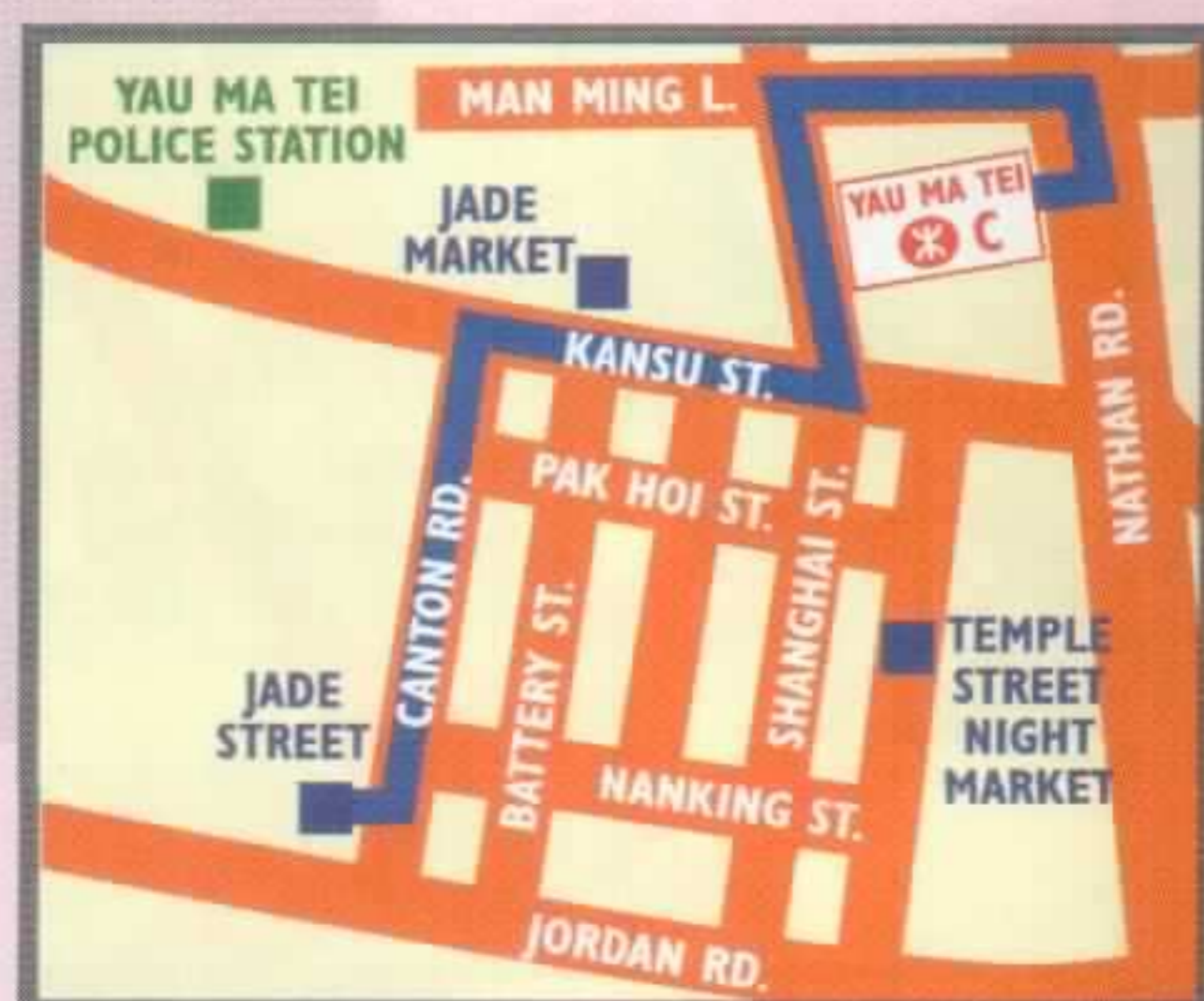
🚇 MTR станция Jordan, выход A. Поверните направо на Jordan Road и пройдите три квартала до Temple Street.

16 ■ **Нефритовый рынок и Нефритовая улица (Yau Ma Tei)**

Нефритовый рынок, расположенный в Yau Ma Tei на пересечении улиц Kansu и Battery, предлагает 400 лотков, где продается нефрит всех типов, форм, размеров и по самым разным ценам. Открыт ежедневно с 10.00 до 17.00. Рядом расположена Нефритовая улица, она находится на Canton Road между Kansu Street и Jordan Road, с магазинами, открытыми с 10 до 16.00 с понедельника по субботу. Нефриты и драгоценные камни можно оценить в Jade Plaza. Гигантский нефрит весом три тонны украшает перекресток Canton Road и Jordan Road.



Прежде чем купить нефрит, лучше посоветоваться с экспертом



🚇 Станция Yau Ma Tei MTR, выход C, пройти по Kansu Street.

17 ■ **Лэдис Маркет (Mong Kok)**

Лэдис Маркет на Tung Choi Street – место, где можно купить сумки, аксессуары и недорогую женскую одежду. Также здесь продается мужская, детская одежда и игрушки. Открыт ежедневно, с полудня до 23.30.



Лэдис Маркет – идеальное место для тех, кто любит поторговаться

🚇 MTR станция Mong Kok, выход E2. Выйдите на Nelson Street и пройдите два квартала.

18 ■ **Рынок «Сад птиц» / Цветочный рынок / Рынок золотых рыбок (Mong Kok)**

Очаровательные китайские сады на улице Yuen Po предлагают более 70 прилавков с поющими птицами, а также дворики с клетками на деревьях. Сюда стоит прийти, чтобы полюбоваться пернатыми и послушать их пение, но не советуем прикасаться к птицам. «Сад птиц» открыт с 7.00 до 20.00 каждый день. На ярком цветочном рынке продаются все сорта цветов – от голландских тюльпанов до экзотических орхидей. Он открыт каждый день с 7.00 до 19.00. Рынок золотых рыбок, расположенный по соседству с улицей Tung Choi, предлагает аквариумы, кораллы и экзотических рыб. Открыт ежедневно с 10.30 до 22.00.



Выбор золотых рыбок поражает

🚇 MTR станция Prince Edward, выход B1. Пройдите на восток вдоль Prince Edward Road West.

19

Авеню Звезд (Tsim Sha Tsui)

Авеню Звезд тянется вдоль променада Tsim Sha Tsui и посвящена звездам «голубого экрана» и людям, создающим кино. Здесь можно увидеть плакаты и скульптуры звезд – включая двухметровую статую легендарного актера Брюса Ли. Это история всего кинематографа. Кроме того, здесь можно купить сувениры и полюбоваться прекрасным видом на небоскребы и залив. Отсюда также можно наблюдать за «Симфонией огней» (стр. 19).



Авеню Звезд – одно из самых популярных туристических мест

🚇 MTR станция East Tsim Sha Tsui, выход J, далее следуйте указателям.

20

Часовая башня (Tsim Sha Tsui)

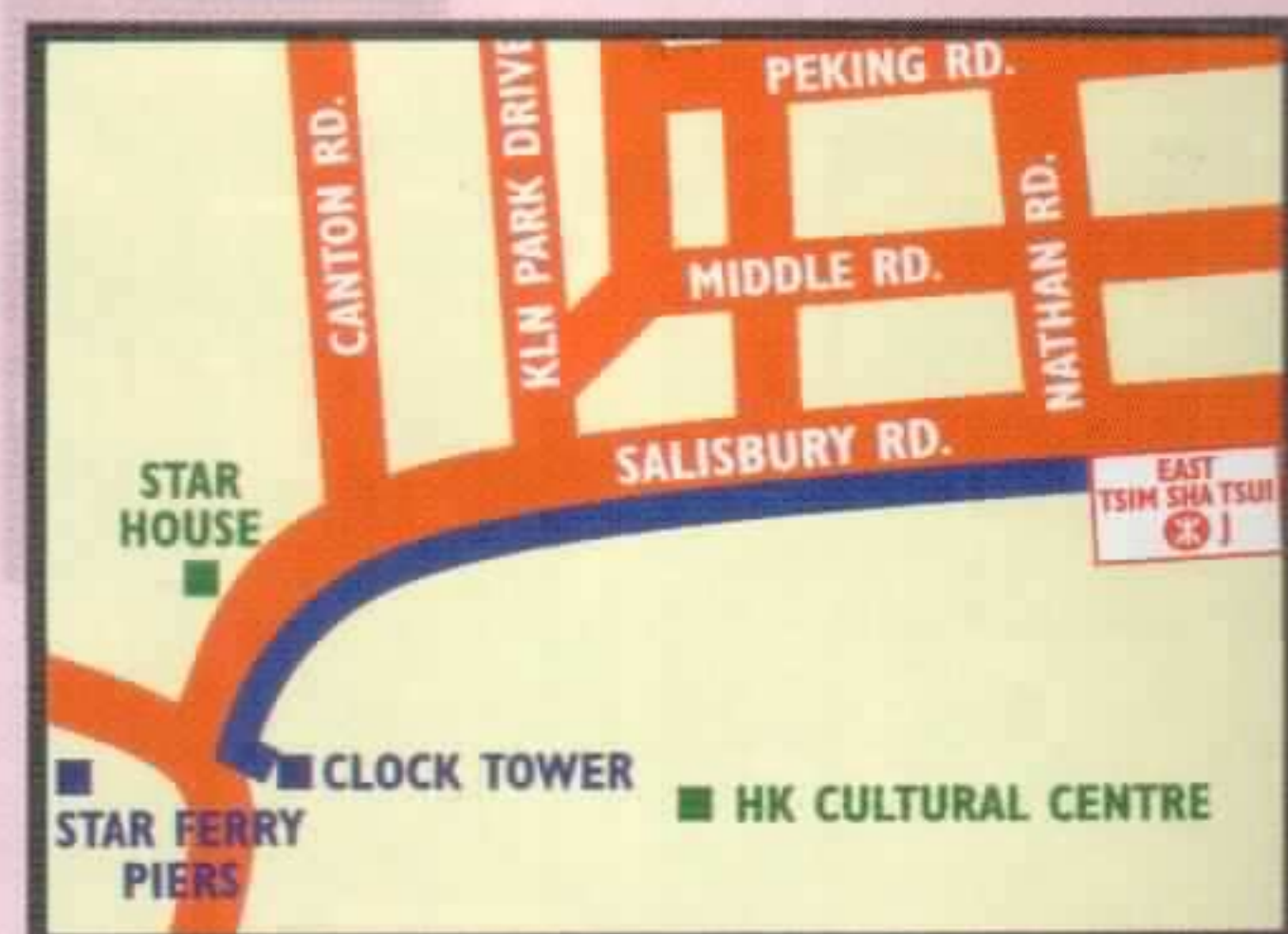
Старая часовая башня – символ «Смутных времен». Она была частью Центрального вокзала Коулун и построена в 1915 году, а начала действовать в 1921-м. Пережив закрытие вокзала в 1970 году, в 1990 году она стала памятником.



Историческая часовая башня

🚇 MTR станция East Tsim Sha Tsui, выход J, далее около 10 минут ходьбы.

🚢 Воспользуйтесь Star Ferry от Central или от Wan Chai до Tsim Sha Tsui.



Стар Ферри

Этот знаменитый паром, соединяющий остров Гонконг и Коулун с 1898 года, доставит удовольствие детям и взрослым. С его борта открываются великолепные панорамные виды на гавань (стр. 75).



Нельзя пропустить

«Симфония огней»



Симфония огней освещает небо Гонконга

Это эффектное мультимедийное шоу, названное Книгой рекордов Гиннеса «самым масштабным постоянно действующим светозвуковым шоу в мире», охватывает более 40 зданий на обоих берегах гавани Виктория. Они, как по мановению волшебной палочки, расцветаются мириадами цветов. Лучший вид открывается с набережной Tsim Sha Tsui между Авеню Звезд и Культурным центром Гонконга, с променада у площади Золотой Баугинии в Ван-Чай (стр. 9) или с прогулочных катеров в заливе. Шоу проходит каждый вечер в 8 часов. Туристы могут услышать музыку и рассказ о нем на частоте 103,4 FM (на английском языке), вживую в упомянутых выше местах (на английском языке по понедельникам, средам и пятницам) или позвонив по телефону: +852 35 665 665 (по обычной стоимости).

🚇 MTR станция East Tsim Sha Tsui, выход J, далее следовать указателям на Авеню Звезд и набережной Tsim Sha Tsui

🚇 MTR станция Wan Chai, выход A5. Следуйте указателям на площадь Золотой Баугинии по крытой аллее. Прогулка займет около 15 минут.

🚢 Для заказа прогулки на пароме обращайтесь к своему турагенту, в отель или по горячей линии НКТВ по телефону: +852 2508 1234 (многоязычная)

21

Культурный центр Гонконга/Космический музей Гонконга/Музей искусств Гонконга (Tsim Sha Tsui)

Культурный центр Гонконга – одно из главных мест для проведения представлений с участием исполнителей разных видов искусств. В Космическом музее представлены выставки, посвященные астрономии, и Stanley Ho Space Theatre, где любая анимация, а также фильмы высокого разрешения могут проецироваться на куполе. Выставочные залы работают с 13.00 до 20.00 по понедельникам, средам – пятницам, с 10.00 до 20.00 по субботам и воскресеньям, а также в праздничные дни.



Набережная Tsim Sha Tsui

Залы закрыты по вторникам, за исключением праздничных дней, а также в первые два дня лунного Нового года. В расположенном рядом Музее искусств представлены китайские древности, предметы изобразительного искусства, каллиграфия, проходят специальные выставки. Он открыт с понедельника по среду, в пятницу, воскресенье,

а также в праздничные дни с 10.00 до 18.00, по субботам – с 10.00 до 20.00, закрыт по четвергам (кроме праздничных дней) и в первые два дня лунного Нового года. На стр. 55 – информация о недельном билете в музее.

🚇 MTR станция East Tsim Sha Tsui, выход J. До Культурного центра Гонконга – около 10 минут

🚢 Паром Стар Ферри от Central или Wan Chai до Tsim Sha Tsui

22

1881 Heritage (Tsim Sha Tsui)

Расположенный на Canton Road комплекс Tsim Sha Tsui 1881 Heritage занимает 12 тысяч м². Он включает в себя торговый центр, исторический отель и выставочный комплекс. Здание, построенное в неповторимом викторианском стиле, имеет богатую колониальную историю. Место, где сейчас расположен комплекс с 80-х годов XIX века по 1996 год занимала штаб-квартира гонконгской морской полиции. Кроме бывшей пожарной вышки, остальные части комплекса: главное здание штаб-квартиры морской полиции, часовая башня, в 1994 году были объявлены историческими памятниками, что еще раз подтверждает их значимость.



Бывшее главное здание штаб-квартиры морской полиции

🚇 MTR станция Tsim Sha Tsui, выход E, идите по направлению к Salisbury Road, поверните направо, затем в подземный переход (пешеходный туннель) около YMCA к 1881 Heritage.

23

Исторический музей Гонконга/ Научный музей Гонконга (Tsim Sha Tsui)

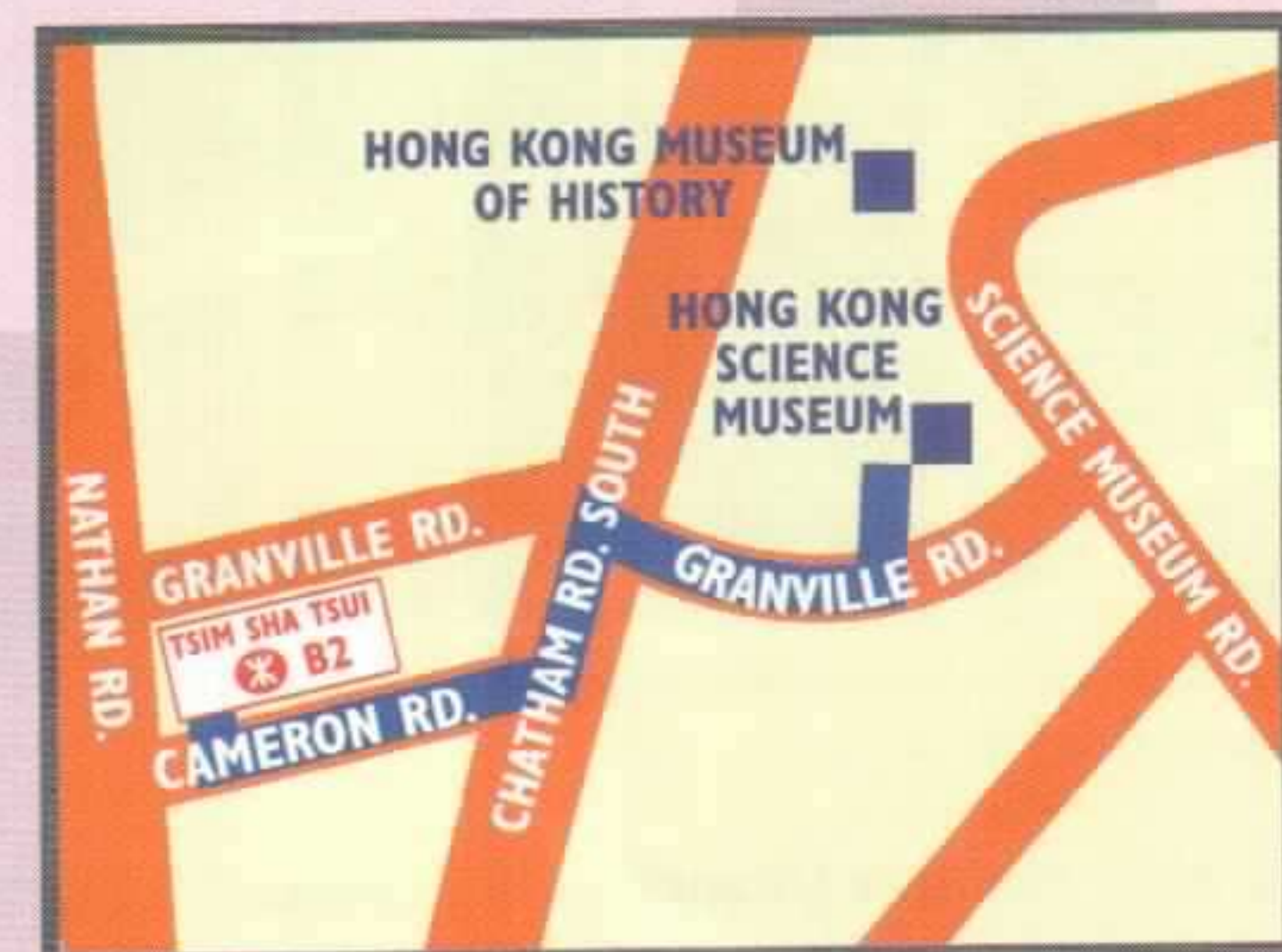
В историческом музее на площади 7 тысяч м² представлена захватывающая постоянная выставка «Рассказ о Гонконге» с культурными объектами, связанными



DC-3, классическая небесная рабочая лошадка

с археологией, историей, этнографией и естествознанием Гонконга и Южного Китая. Музей открыт в понедельник, со среды по субботу с 10.00 до 18.00, в воскресенье и праздничные дни – с 10.00 до 19.00. Закрыт по вторникам (кроме праздничных дней) и в первые два дня лунного Нового года.

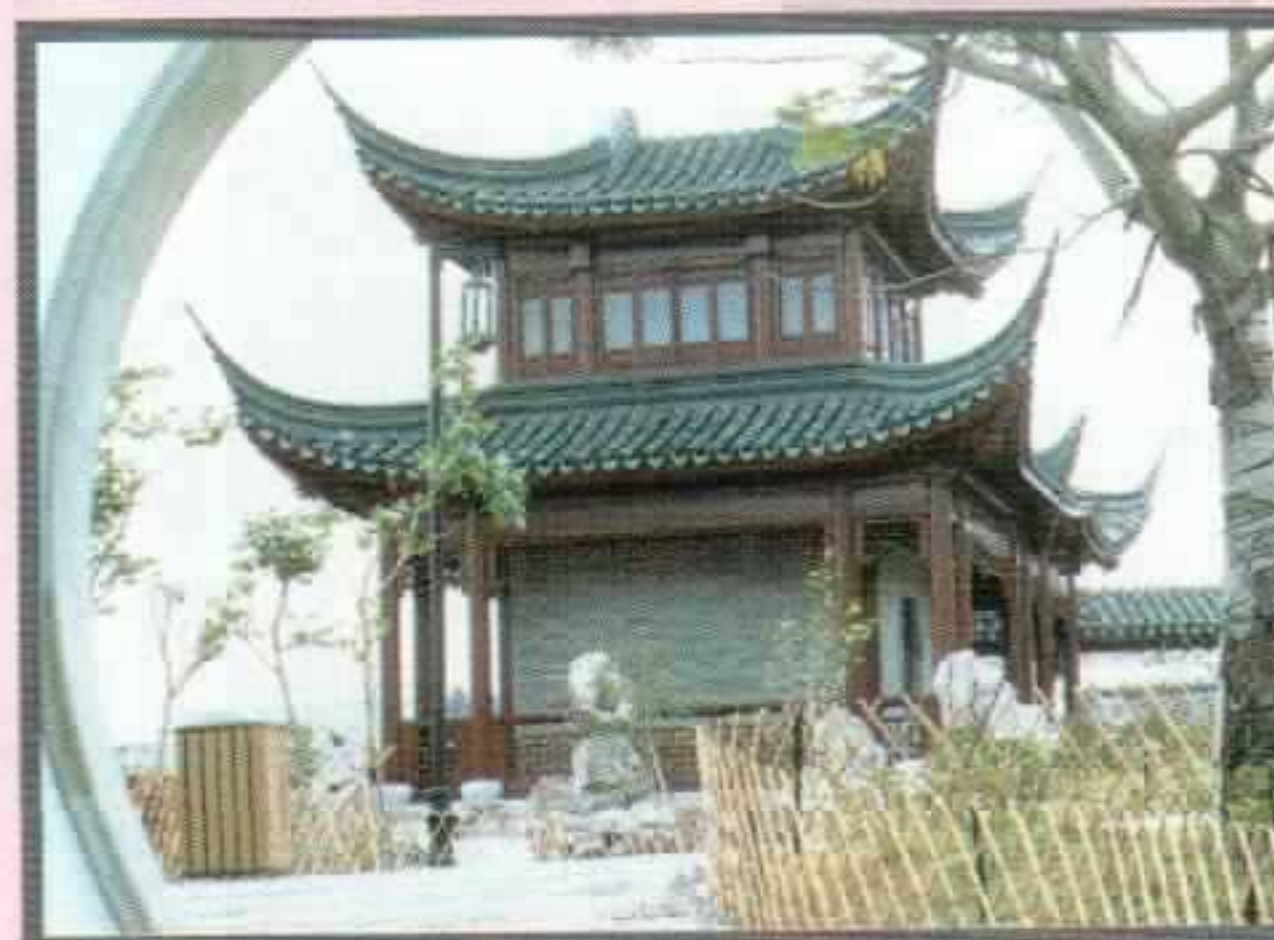
Научный музей Гонконга делает обучение забавным и интересным. Здесь около 500 экспонатов, 70% из которых используются практически. Эти экспонаты предлагают глубокое проникновение во многие научные и технологические темы, в том числе робототехнику и транспорт. Открыт с понедельника по среду и в пятницу с 13.00 до 21.00, в субботу, воскресенье и праздничные дни – с 10.00 до 21.00. Закрыт по четвергам за исключением праздничных дней и в первые два дня лунного Нового года. Сведения о недельном музейном билете – на стр. 55.



🚇 MTR Станция Tsim Sha Tsui, выход B2. 10-минутная прогулка по Cameron Road по направлению к Tsim Sha Tsui East

24

Обнесенный стеной городской парк Коулун (Kowloon City)



Элегантная традиционная китайская архитектура

Бывший обнесенный стеной Коулун Сити, когда-то многоэтажные трущобы, в 1995 году был превращен в парк. Здесь представлены приют династии Цинн, павильоны, скульптуры, цветочные сады и детская площадка. Открыт ежедневно с 6.30 до 23.00.

🚖 Такси от MRT станция Lok Fu, выход B к дороге Tung Tau Tsuen

🚌 Автобус 1 от автовокзала Tsim Sha Tsui, выйти на Tung Tau Tsuen Road (напротив парка)

25

Храм Sik Sik Yuen Wong Tai Sin (Wong Tai Sin)

Это один из самых популярных храмов Гонконга. В этом красочном храме практикуются три религии – буддизм, даосизм и конфуцианство. Часто около храма работают гадалки (некоторые говорят по-английски). Открыт ежедневно с 7.00 до 17.30.

🚇 MTR станция Wong Tai Sin, выход B2 или B3. Нужно пройти три минуты.



Присоединитесь к верующим в храме Sik Sik Yuen Wong Tai Sin

26

Сад Nan Lian (Diamond Hill)

В саду, созданном в стиле династии Танг, представлены уникальные деревянные строения, пруды, валуны странной формы и множество старых и ценных деревьев. Парк был искусно организован, чтобы симитировать природный. Следующих по круговому маршруту посетителей на каждом шагу ждут чуде-



В этом замечательном китайском саду в стиле династии Танг можно провести несколько часов

🚇 MTR станция Diamond Hill, выход C2, далее следуйте по указателям Nan Lian Garden.

27

Рынок морепродуктов Lei Yue Mun (Kwun Tong)

Эта рыбацкая деревня известна благодаря блюдам из морепродуктов, она идеально подходит для отдыха с друзьями. Здесь можно самим выбрать свежайшие морепродукты и решить, как вы хотите их приготовить.

🚇 MTR станция Yau Tong, выход A2, пересечь на зеленый микроавтобус до паромного причала Sam Ka Tsuen, далее следовать по указателям. Примерно 15-минутная прогулка.



Выберите сами живую рыбу на ужин

Новые территории

28

Музей наследия Гонконга (Sha Tin)

Славящийся потрясающими экспонатами музей посвящен сохранению культуры жителей Гонконга. В комплексе представлено множество специально созданных экспонатов, связанных с историей, искусством и культурой. Здесь также выставлены подарки представителей властей провинций в знак возвра-



Познакомьтесь с наследием Гонконга

щения Гонконга под юрисдикцию Китая. Открыт с 10.00 до 18.00 по понедельникам и со среды по субботу; с 10.00 до 19.00 в воскресенье и праздничные дни; закрыт по вторникам (за исключением праздничных дней) и в первые два дня лунного Нового года. Информация о недельном музейном билете – на стр. 55.

🚇 MTR станция Che Kung Temple, выход A, далее 5 минут пешком по мосткам до музея.

29

Храм Che Kung/ Tsang Tai Uk (Sha Tin)

Столетний храм Che Kung посвящен генералу династии Сунг, обожествленному за преданность жителям Tin Sam. Надписи у дверей храма провозглашают его защитником общины Sha Tin. Обратите внимание на медные ветряные мельницы во дворе, которые крутят на удачу. Открыт ежедневно с 7.00 до 18.00.

Родовой дом Tsang Tai Uk* был построен в 1848 году процветающим каменотесом. Сооруженный вокруг пяти дворов, он включает в себя залы, железные ворота, колодцы и украшенные крыши.

🚇 MTR станция Che Kung Temple, выход B к храму Che Kung или выход D к Tsang Tai Uk. Далее следуйте по указателям.

*Ancestral Hall временно закрыт на реставрацию в начале 2010 года.



Дом Tsang Tai Uk

30 City Art Square (Sha Tin)

Площадь City Art расположена в Sha Tin Hall Plaza. Она была создана для того, чтобы повышать интерес к окружающей среде, поддерживать искусство и культуру и продвигать Пекинские Олимпийские игры – здесь выставляются предметы искусства мирового класса. Экспонаты, выставляемые на площади, включают оригинальные и уникальные скульптуры и инсталляции, созданные 19 всемирно признанными зарубежными и местными художниками и дизайнерами.

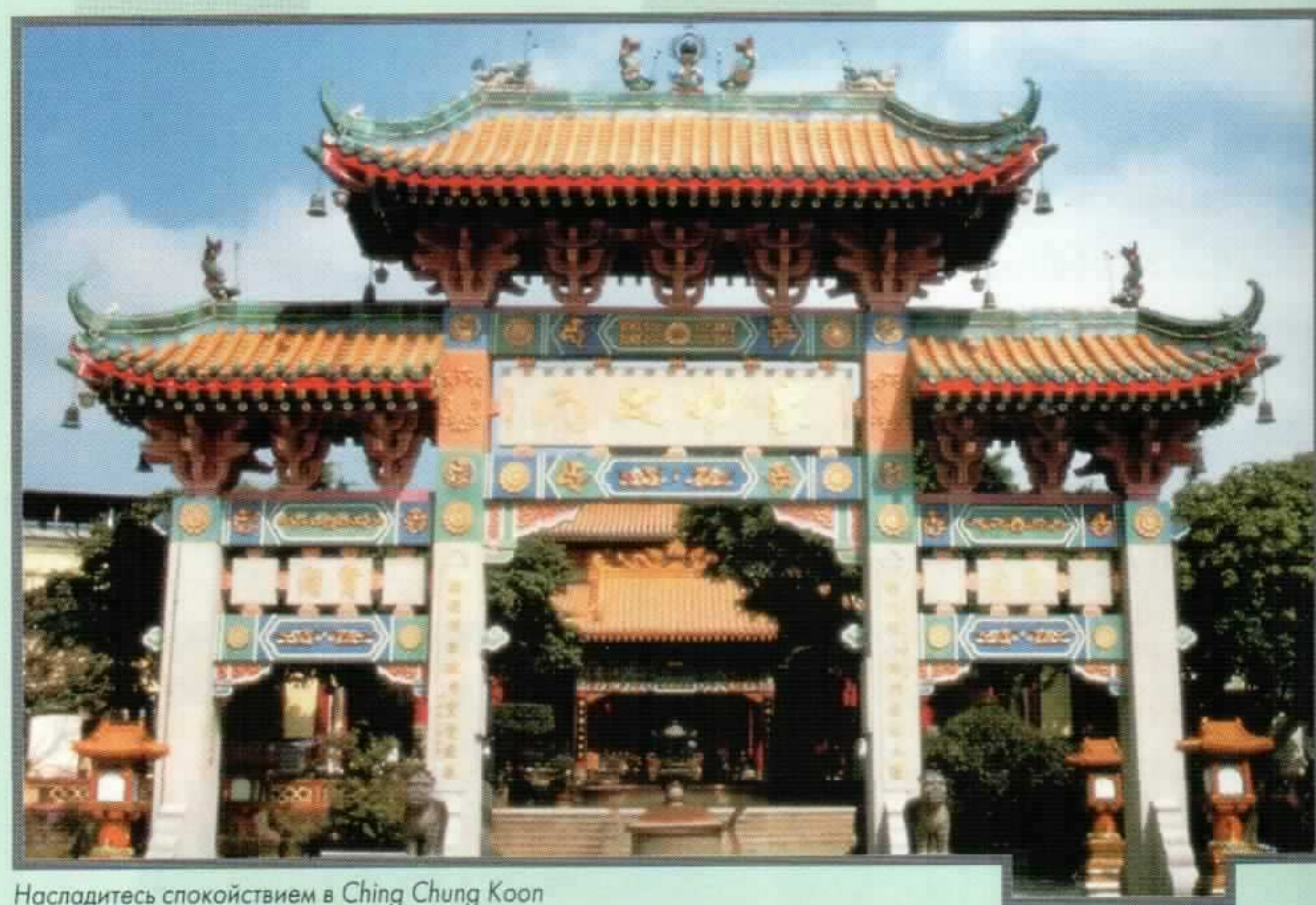


Инсталляция на площади City Art в Sha Tin.

🚇 MTR станция Sha Tin, выход А, пройдите по направлению к Sha Tin Town Hall.

31 Ching Chung Koon (Tuen Mun)

Открытый в 1961 году в качестве уединенного места, этот оазис тишины в сердце жилого района Tuen Mun предлагает посетителям павильоны, пруды с лотосами и бонсаи. В находящемся здесь даосистском храме – множество сокровищ, в том числе фонари из Императорского дворца в Пекине. Открыт ежедневно с 7.00 до 18.00.



Насладитесь спокойствием в Ching Chung Koon

🚇 MTR Станция Sui Hong, затем на такси; или на легком метро 505 до станции Ching Chung

32 Прогулочный маршрут Ping Shan (Yuen Long)

Прогулка по этой дороге позволит познакомиться с самыми интересными историческими зданиями, сохранившимися в районе Yuen Long на Новых территориях. Туристы смогут узнать о жизни в Гонконге сотни лет назад, когда крестьяне возделывали земли. Этот район также – дом клана Танг, одного из пяти великих кланов, появившихся на Новых территориях более тысячи лет назад. Бесплатную брошюру о Прогулочном маршруте Ping Shan можно получить в любом городском туристическом центре НКТВ.

🚇 MTR станция Tin Shui Wai, выход E



Пагода Tsui Sing Lou на прогулочном маршруте Ping Shan

33 Гонконгский заболоченный парк (Yuen Long)

На территории площадью в 60 гектаров расположен тематический образовательный и развлекательный парк, имеющий первоклассные условия для экотуризма. Здесь представлены обитатели заболоченных территорий, выставки на открытом воздухе, созданы настилы для прогулок и укрытия для наблюдения за птицами. Можно смотреть и слушать, но контакта с птицами лучше избегать. В туристическом центре предлагается посетить выставки, воспользоваться интерактивными возможностями, демонстрирующими биологическое разнообразие заболоченных территорий, узнать о проблемах, связанных с человеческой культурой и охране окружающей



В Гонконгском заболоченном парке можно узнать об окружающей среде

среды, а также о красоте заболоченных территорий. Парк открыт ежедневно с 10.00 до 17.00. Продажа билетов заканчивается в 16.00. Закрыт по вторникам.

🚇 MTR станция Tin Shui Wai, выход E, пересечь на легкое метро (705 или 706) и выйти на станции Wetland Park.

34 Заболоченные территории Mai Po (Yuen Long)

В Mai Po зарегистрированы более 300 видов птиц, а также множество рептилий и млекопитающих. Можно смотреть и слушать, но контакта с птицами лучше избегать. В 1995 году парк был включен в список заболоченных территорий международной важности. Доступ в парк ограничен. Необходимо позвонить во Всемирный фонд дикой природы Гонконга по телефону: +852 2526 4473.



Mai Po – место остановки мигрирующих птиц

35 Tai Fu Tai (Yuen Long)



Традиционный интерьер Tai Fu Tai

Этот дом был построен в 1865 году членом клана Мап, который добился поста Tai Fu (офицер высокого ранга) на экзамене Императорской китайской гражданской службы. Это памятник культуры и одно из самых прекрасных зданий на Новых территориях. Открыт с 9.00 до 13.00 и с 14.00 до 17.00. Закрыт по вторникам.

🚇 MTR станция Sheung Shui, затем пересечь на автобус 76K (напротив выхода) и выйти на San Tin около почты. Далее следовать указателям на Tai Fu Tai – 5-10 минут пешком.

36 Музей Sam Tung Uk (Tsuen Wan)

Эта восстановленная двухсотлетняя огороженная деревня когда-то была семейной резиденцией процветающей фермерской семьи Hakka. За оборонительной стеной находится 12 домов. Сейчас здесь расположен фольклорный музей. Открыт с 9.00 до 17.00. Закрыт по вторникам, за исключением праздничных дней.

🚇 MTR станция Tsuen Wan, выход E, далее следовать указателям на 2 Kwu Uk Lane.



Познакомьтесь с культурой Hakka

37 Мост Tsing Ma (Tsing Yi)

Этот мост длиной 2,2 км – самый длинный в мире подвесной мост с автомобильной и железной дорогой и одна из достопримечательностей Гонконга. Со смотровой площадки Lantau Link к северу от моста на Tsing Yi открывается отличный вид на этот и два соседних моста. Смотровая площадка открыта ежедневно с 7.30 до полуночи. Туристический центр открыт с 10.00 до 17.00 с понедель-



Чудо современной инженерии – мост Tsing Ma

ника по пятницу, с 10.00 до 18.30 в выходные и праздничные дни. Закрыт в Рождественские каникулы, Новый год и Китайский Новый год.

🚗 До туристического центра Lantau Link можно добраться на такси или зеленом микроавтобусе 308M* от станции Tsing Yi, выход A1.

Расписание микроавтобуса 308M:

От станции Tsing Yi (с интервалом раз в час)
С 10.00 до 16.00 с понедельника по пятницу
С 9.30 до 18.30 в выходные и праздничные дни;

До станции Tsing Yi (с интервалом раз в час)
С 10.30 до 16.30 с понедельника по пятницу
С 10.00 до 19.00 в выходные и праздничные дни.

*Пожалуйста, уточняйте путь следования у водителя, поскольку некоторые автобусы не останавливаются у туристического центра Lantau Link.

38 Ma Wan park Ноев Ковчег (Ma Wan)



Ноев Ковчег – любимое место туристов с детьми

Это первая в мире полноразмерная копия Ноева Ковчега, который занимает 25 тысяч м² и был создан в сотрудничестве с пятью христианскими организациями. Он включает ресторан, выставочный зал и музей для детей, здесь также расположен «Курорт Ноя». Ковчег окружен зеленью, гигантскими копиями животных, здесь расположены амфитеатр, арки из зелени и Природный парк. Рабочие часы: с понедельника по воскресенье и в праздничные дни с 10.00 до 18.00 (закрыт каждую первую и третью среду месяца, кроме государственных праздников). Дополнительную информацию можно получить, посетив веб-сайт Ноева Ковчега www.noahsark.com.hk.

🚗 Воспользуйтесь паромом до Park Island с центрального причала 2 (MTR станция Hong Kong, выход E1 и пройдите через торговый центр ifc до центрального причала 2), или с причала Tsuen Wan Ferry (MTR станция Tsuen Wan West, выход D).

Запросы: +852 3411 8888

39 Fung Ying Seen Koon (Fanling)

Возвышающийся над линией горизонта с видами на город Фанлин, этот храм являет собой прекрасный образец даосского дизайна и мастерства. Открыт ежедневно с 8.30 до 17.00.



Fung Ying Koon – один из самых важных даосских храмовых комплексов Гонконга

🚇 MTR станция Fanling. Ищите заметную двойную оранжевую крышу.

40 Прогулочный маршрут Lung Yeuk Tau (Fanling)

Lung Yeuk Tau означает «Гора прыгающего дракона». Во время прогулки туристы увидят более десяти столетних деревьев, пять из которых из соображений безопасности окружены толстыми стенами. Большинство связаны с кланом Танг, одним из пяти важнейших кланов Новых территорий. Бесплатную брошюру с рассказом о маршруте Lung Yeuk Tau можно получить в любом городском туристическом центре НКТВ.



Столетний родовой зал

🚇 MTR станция Fanling, затем пересеть на зеленый микроавтобус 54K и выйти на Shung Him Tong или доехать до Lung Yeuk Tau на такси.

41 Деревья желаний Lam Tsuen/ Храм Tin Hau (Tai Po)

Приходите к гигантским деревьям баян в Lam Tsuen. Это любимое место местных жителей, где они сжигают талисманы и благовония, чтобы сбылись желания. Во время Китайского Нового года многие жители Гонконга совершают паломничество к деревьям желаний, чтобы загадать новогодние желания. Расположенный по соседству храм Tin Hau был построен во времена династии Кинг, это крупнейший подобный храм в Tai Po. Открыт ежедневно с 7.00 до 18.00.



Желания вывешивают на специальном стенде

🚇 MTR станция Tai Wo, затем на такси

42 Город Sai Kung/ Место для прогулок Sai Kung (Sai Kung)

Город Sai Kung, когда-то место встречи рыбаков и местных жителей, теперь превратился в модное загородное место, известное своими ресторанами с морепродуктами, а также заведениями европейской и азиатской кухни. Приятно прогуляться по городскому променаду названному «Улица морепродуктов» за множество расположенных здесь ресторанов и проникнуться атмосферой городка. Променады связывает город с пляжем, отсюда открывается отличный вид на залив и острова.

🚇 MTR станция Hang Hau, выход B1, далее – зеленый микроавтобус 101M; или MTR станция Choi Hung, выход C2, далее зеленый микроавтобус 1A до вокзала города Sai Kung.



В Sai Kung туристов ждет огромный выбор морепродуктов

Прилегающие острова

43 Диснейленд Гонконга (Остров Лантау)

Посетите легендарное сказочное королевство! Почувствуйте дух фантазии, мир будущего. Вас ждут настоящие приключения во время посещения классических диснеевских аттракционов и четырех волшебных королевств: Центральной улицы США, Королевства фантазии, Королевства приключений и Королевства будущего.



Из этого сотканы волшебные воспоминания!



Получите магические впечатления

Микки-Маус и его знаменитые диснеевские друзья приветствуют вас в тематическом парке. Здесь также есть два очаровательных отеля, большой выбор магазинов и ресторанов.

Билеты в парк продаются на входе, экспресс-билет в Диснейленд Гонконга можно купить на MTR станции Tung Chung на линии Concourse или on-line на сайте: hongkongdisneyland.com. Билеты также можно зарезервировать при заказе номера в отелях парка через центр бронирования по телефону: +852 1 830 830.

🚆 MTR станция Disneyland Resort.

44 Ngong Ping 360 (Остров Лантау)

Ваша поездка в Ngong Ping начнется на фуникулере, откуда открывается захватывающий вид на Северный Лантау и Южнокитайское море. По прибытии в тематическую деревню Ngong Ping, насладитесь местными ресторанами и возможностями для шопинга в окружении деревни в китайском стиле, расположенной вблизи всемирно известной гигантской статуи Будды.

Не упустите возможность прокатиться в новых «Кристалльных кабинах» со стеклянным дном, что позволяет насладиться видом с высоты птичьего полета. Рекомендуется сделать предварительное бронирование.

🚆 MTR станция Tung Chung, выход B, далее пятиминутная прогулка до терминала фуникулера Tung Chung.



Насладитесь захватывающей дух поездкой на фуникулере на плато Ngong Ping

Примечание: Примите во внимание, что неблагоприятные погодные условия могут повлиять на работу фуникулерной системы Ngong Ping. Сообщения об этом вывешиваются на MTR станции Tung Chung и у терминала фуникулера. При возникновении вопросов звоните по горячей линии Ngong Ping 360 по телефону: +852 3666 0606 или посетите www.np360.com.hk.

45 Гигантский Будда / Монастырь По Линь / Тропа мудрости (Остров Лантау)



Безмятежный гигантский Будда

Самая высокая в мире бронзовая статуя сидящего Будды находится на вершине плато Ngong Ping в эффектном окружении гор. Его можно посетить ежедневно с 10.00 до 18.00 (вход до 17.30). Расположенный поблизости монастырь По Линь работает с 9.00 до 18.00 ежедневно и является священным местом для буддистов Гонконга.

Неподалеку находится Тропа мудрости, реплика на открытом воздухе столетней Сутры сердца, одной из самых известных в мире молитв, почитаемой конфуцианцами, буддистами и даосистами.

Сутра представлена на деревянных колоннах, расположившихся в форме знака ∞ , символизирующего идею неизмеримого величия и бесконечности.

🚆 Чтобы добраться до гигантского Будды и монастыря По Линь, садитесь на паром у центрального пирса 6 (MTR станция Hong Kong, выход E1, пройти через молл ifc) до Mui Wo, остров Лантау, затем переседайте на автобус 2. Можно доехать до MTR станция Tung Chung, выход B, затем на автобусе 23 от центра города Tung Chung.



Пройдитесь по тропе мудрости

🚆 Чтобы добраться до тропы мудрости, от монастыря По Линь следуйте по указателям к входу в Чайный сад, затем пройдите по прогулочной тропе 15 минут.



Монастырь По Линь

46

Рыбацкая деревня Tai O (Остров Лантау)

Знаменитая домами на сваях в центральной бухте, Tai O на острове Лантау также является местом расположения храмов и монастырей. В основном она заселена представителями племени танка, потомками первых поселенцев Гонконга.



Безмятежные дома на сваях в Tai O

🚆 Садитесь на паром у центрального пирса 6 (MTR станция Hong Kong, выход E1, пройти через молл ifc) до Mui Wo, остров Лантау, затем переседайте на автобус 1. Или до MTR станция Tung Chung, выход B, затем на автобусе 11 от центра города Tung Chung.

47

SkyPlaza / Поле для гольфа SkyCity Nine Edge

Перед вылетом или сразу по прибытии посетите SkyPlaza, расположенную в терминале 2 международного аэропорта Гонконга. Здесь представлено более ста магазинов и несколько развлекательных зон, в основном в зоне свободного доступа.

Среди самых необычных развлечений – экстремальный экран 4D, кинотеатр со спецэффектами и самым большим в Азии экраном. Здесь также есть Asia Hollywood, где представлены предметы из мира кино, интерактивный игровой центр i-Sports и мультимедийный центр авиационных открытий.

Автобус за несколько минут доставит вас от терминала 2 до поля для гольфа SkyCity Nine Edge. 9 лунок расположились в прекрасном окружении искусственного озера, зелени и искусственных препятствий. Заказ по горячей линии +852 3760 6688 (с 7.00 до 22.30 ежедневно).

🚆 MTR станция Аэропорт

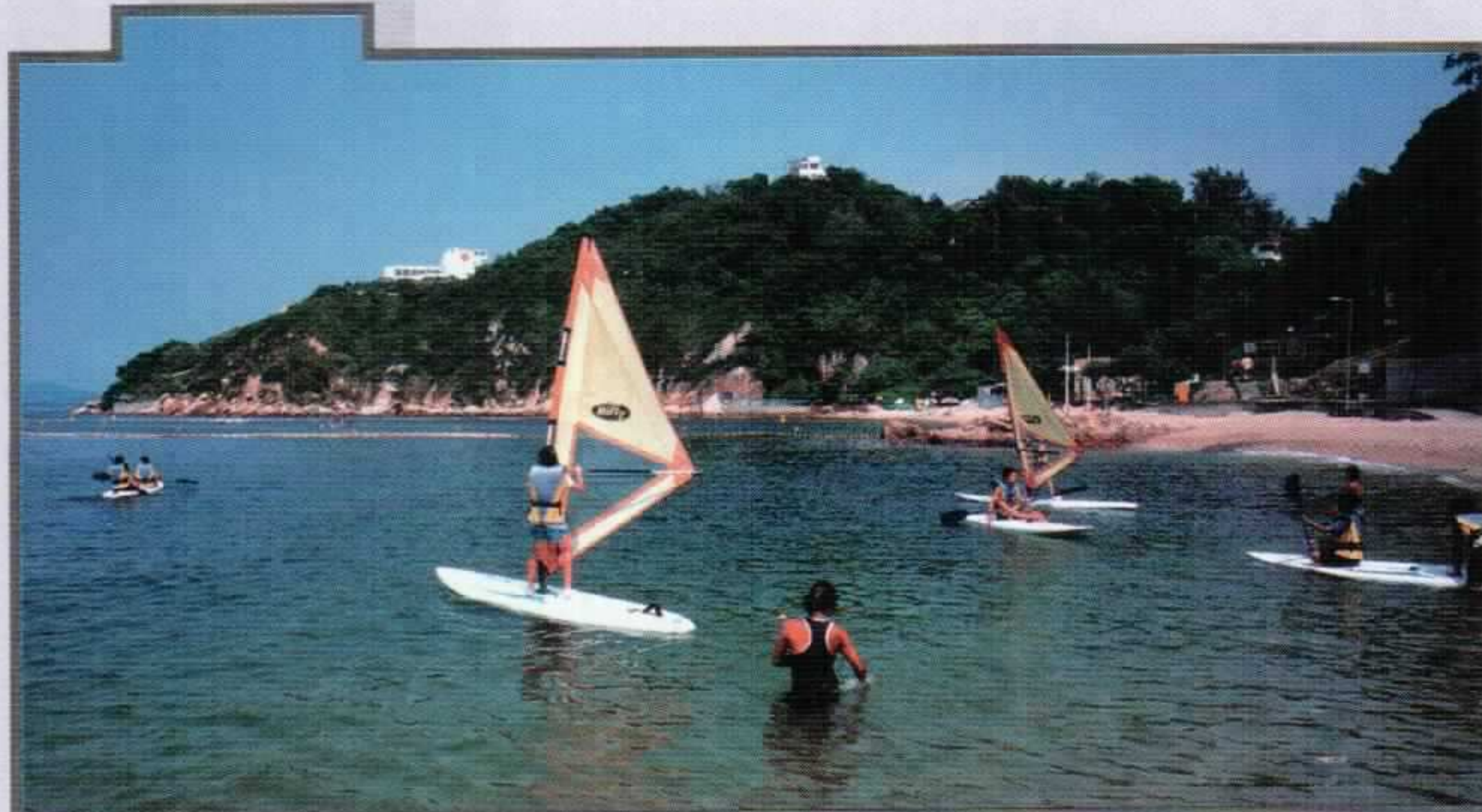


Развлекитесь в Sky Plaza

48

Cheung Chau

Этот крохотный остров – один из самых густозаселенных, здесь жители до сих пор ведут традиционный образ жизни. Старейший на острове храм Pak Tai хранит исторические реликвии и является местом проведения экзотического фестиваля Cheung Chau Bun (обычно в мае), который стоит посетить. Открыт ежедневно с 8.00 до 17.00.



Насладитесь отдыхом на море

🚆 Паром от центрального пирса 5 (MTR станция Hong Kong, выход E1, пройти через молл ifc). Поездка занимает от 30 до 55 минут в зависимости от типа парома.

49

Остров Lamna

На Lamna есть возможности для отдыха на пляже и пеших прогулок между двумя деревнями, расположенными на разных сторонах острова. Деревня Sok Kwu Wan знаменита ресторанами морской кухни на открытом воздухе. В Yung Shue Wan можно посетить рестораны китайской и западной кухни и бары.



Ужин с морепродуктами на острове Lamna

🚆 Паром до Yung Shue Wan или Sok Kwu Wan (примерно 30 минут в пути) от центрального пирса 4 (MTR станция Hong Kong, выход E1, пройти через молл ifc).

ШОПИНГ



Получите удовольствие от богатых возможностей шоппинга в Гонконге. Приобретите вещи из последних коллекций знаменитых брендов в торговых центрах. Сделайте выгодные покупки на старомодных уличных базарах. Разнообразие товаров велико – и все это беспошлинно и без налогов!

Что стоит покупать

Одежда и кожаные вещи международных брендов

У многих ведущих международных брендов в городе есть магазины, где продаются вещи из последних коллекций и изделия из кожи. Кроме того, есть гонконгские дизайнеры, добившиеся всемирного признания благодаря роскошному стилю, высочайшему качеству и конкурентоспособным ценам.



Шик моды в Гонконге

Где покупать:

Улицы, где представлены роскошные бренды:

- Chater Road, Pedder Street, Des Voeux Road Central и Ice House Street, включая Prince's Building, Alexander House, Chater House и Landmark (MTR станция Central, выходы K, H, E, G)
- Yun Ping Road, включая Lee Gardens и Lee Gardens Two (MTR станция Causeway Bay, выход F)
- Canton Road и Peking Road, включая Harbour City, One Peking и 1881 Heritage (MTR станция Tsim Sha Tsui, выход A1, C1 и E)
- ifc mall (MTR станция Hong Kong, выход A2, E1 и F)
- Pacific Place (MTR станция Admiralty, выход F)
- Times Square (MTR станция Causeway Bay, выход A)
- ELEMENTS (MTR станция Kowloon, выход C)
- Festival Walk (MTR станция Kowloon Tong, выход H)



Современные, элегантные и комфортные торговые центры Гонконга



Станьте стильным

Шопинг в магазинах-outlet

Модные магазины, в которых представлены товары, предназначенные для экспорта, считаются отличным местом для покупки модных и недорогих образцов или излишков коллекций известных дизайнеров.

Где покупать:

- Stanley Market – подробности на стр. 15 (автобусы 6, 6A, 6X, 66 или 260 от автобусного терминала на Exchange Square, Централ)
- Lee Garden Road (MTR станция Causeway Bay, выход F)
- Johnson Road и Spring Garden Lane (MTR станция Chai, выход A3)
- Pedder Building (MTR станция Central, выход B2)
- Granville Road (MTR станция Tsim Sha Tsui, выход B2)
- Fa Yuen Street (MTR станция Prince Edward, выход B2)
- Cheung Sha Wan Road (MTR станция Sham Shui Po, выход C1)
- Магазины Citygate (MTR станция Tung Chung, выход C)

Косметика

Статус Гонконга как места беспошлинной торговли гарантирует продажу косметики по конкурентоспособным ценам, что делает ее популярной у туристов. Большой выбор косметических товаров международных брендов можно найти в торговых центрах, а также специальных магазинах, где поставляемые напрямую косметические продукты продаются по очень привлекательным ценам.

Где покупать:

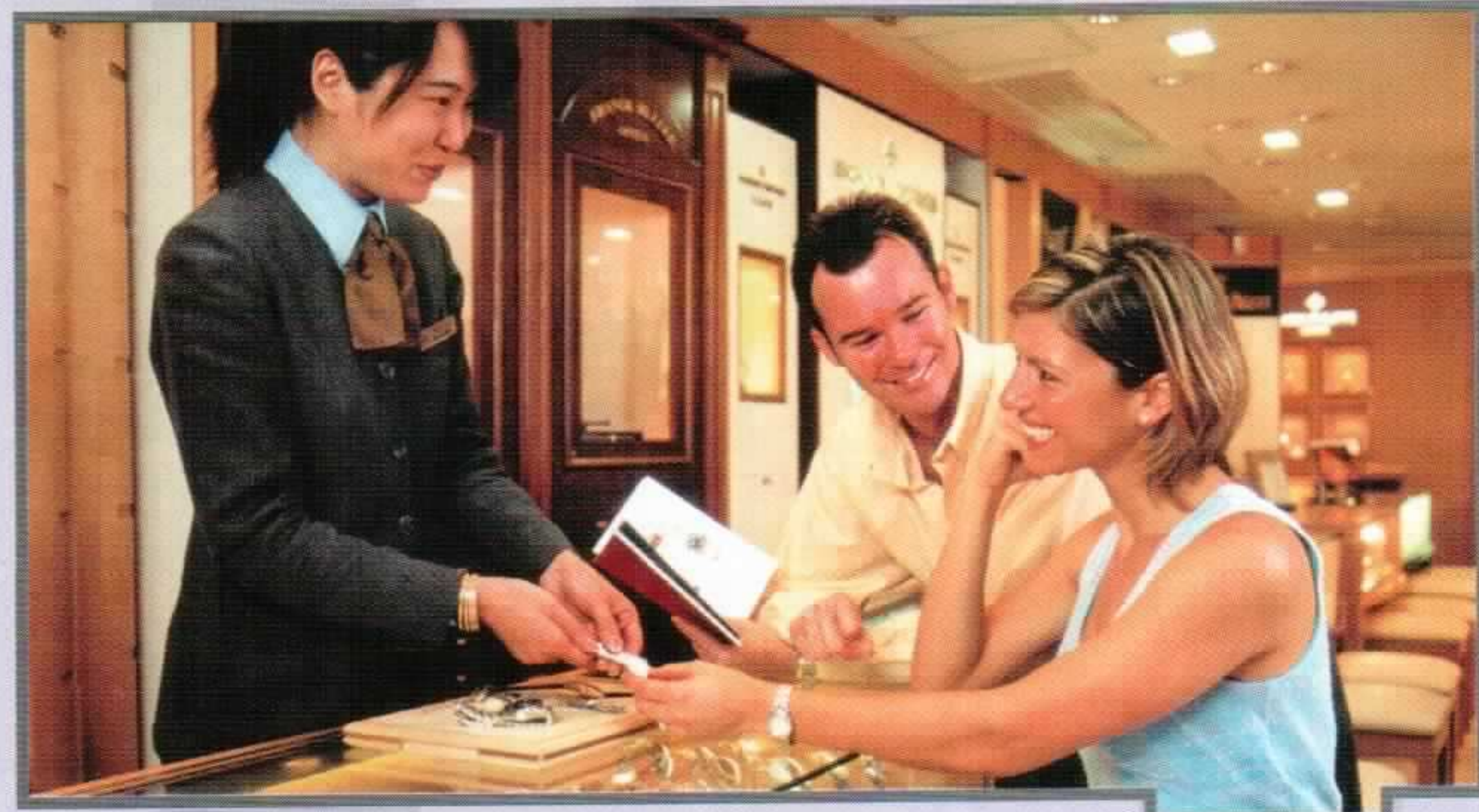
- Lockhart Road (MTR станция Causeway Bay, выход D1)
- Kai Chui Road (MTR станция Causeway Bay, выход F)
- Granville Road (MTR станция Tsim Sha Tsui, выход B2)
- Harbour City (MTR станция Tsim Sha Tsui, выход A1)
- Sai Yeung Choi Street South (MTR станция Mong Kok, выход E2)



Выглядеть лучше за меньшие деньги

Золото, украшения и часы

В Гонконге представлено большое количество качественного золота, украшений с драгоценными камнями и часов – на любой вкус и бюджет, и при этом беспошлинно и без налогов! Это отличное место для покупки «лучших друзей



Лучшие часы мира продаются беспошлинно

девушек», поскольку Гонконг – один из четырех крупнейших центров торговли бриллиантами. Если появится желание создать украшение по собственному дизайну, большинство ювелирных магазинов помогут в этом. Магазины, торгующие золотом, процветают, поскольку в Гонконге гарантирована чистота этого металла. Часы представлены в огромном количестве и множеством брендов.



Гонконг предлагает изящные украшения

Где покупать:

- Yee Wo Street и Hennessy Road (MTR станция Causeway Bay, выходы D2 и B)
- Nathan Road (MTR станция Mong Kok, выход E1)
- Украшения Tsuen Wan и Goldsmith Square (MTR станция Tsuen Wan, выход B1)

Напоминание:

- Делайте покупки только в известных магазинах и требуйте чек с указанием деталей покупки.
- По закону украшения из золота и платины должны иметь пробу. Золото обычно бывает следующих проб: 999,9 (на 99,99% чистое), 999 (на 99,9% чистое), 990 (99% чистоты для 24-каратного золота), 916,6 для 22-каратного золота, 750 для 18-каратного золота и 585 для 14-каратного золота. Платина имеет пробы PT990 (на 99% чистая) и PT900 (на 90% чистая).
- Когда покупаете драгоценности, нужно проверить «4С»: каратность, чистоту, огранку и цвет. Оцените украшение у эксперта в целях надежности.
- Когда покупаете жемчуг, узнайте его происхождение, а также оцените блеск, размер и яркость.
- Когда покупаете нефрит, проверьте его тип, качество и узнайте происхождение камней.
- В целом ювелирные украшения с нефритом можно поделить на три типа:
 - нефриты типа А: не подвергались химической обработке;
 - нефриты типа В: подвергались химической обработке и пропитаны смолой;
 - нефриты типа С: окрашены.
- Полезные номера: Ассоциация ювелиров и золотых дел мастеров Гонконга (тел.: +852 2543 9633). Для оценки бриллиантов обращайтесь в Федерацию бриллиантов Гонконга (тел.: +852 2524 5081). Список лабораторий по оценке драгоценных камней можно получить в Ассоциации геммологов Гонконга (тел.: +852 2366 6006).

Компьютеры, аудио-визуальная техника и телекоммуникационная продукция

Вы найдете множество этих товаров по сенсационным ценам, благодаря беспошлинному статусу Гонконга. Посмотрите новейшие компьютеры, программное обеспечение, периферийное оборудование, домашние кинотеатры, DVD и MP3-плееры, цифровые видеокамеры и фотоаппараты, мобильные телефоны – все это можно найти в этом шопинг-раю.



Новейшие модели по привлекательным ценам

Персональные компьютеры

Где покупать:

- Компьютерный центр Windsor House (MTR станция Causeway Bay, выход E)
- Компьютерный центр Wanchai (MTR станция Wan Chai, выход A4)
- Компьютерный центр Mong Kok (MTR станция Mong Kok, выход E2)
- Аркада Golden Computer и центр Golden Computer (MTR станция Shui Po, выход D2)



Выбор товаров и брендов огромен

Аудиовизуальные и телекоммуникационные товары

Где покупать:

- Times Square (MTR станция Causeway Bay, выход A)
- Harbour City (MTR станция Tsim Sha Tsui, выход A1)
- Sai Yeung Choi Street South (MTR станция Mong Kok, выход D3)
- Apliu Street – см. стр. 14 (MTR станция Sham Shui Po, выход C2)

Напоминание:

- Убедитесь, что товары, например DVD-плееры, портативные видеокамеры, видеомagneфоны и мобильные телефоны, совместимы с операционными системами вашей страны.
- Убедитесь, что программное обеспечение лицензионное и работает на вашем родном языке.
- Проверьте соответствие напряжения и вилки.
- Убедитесь, что в упаковке лежит правильный товар, все его части и аксессуары, а также гарантия.
- Проверьте условия гарантии и территорию ее действия.

Товары для детей



Найдите игрушки, которые дети полюбят

Поиски одежды и игрушек для ваших детей в Гонконге – настоящее удовольствие. Здесь представлены самые модные игрушки и самые интересные обучающие товары для детей любого возраста. В Гонконге можно найти товары для детей в торговых центрах, магазинах и на открытых рынках по всему городу.

Где покупать:

- Times Square (MTR станция Causeway Bay, выход A)
- Tai Yuen Street (MTR станция Wan Chai, выход A3)
- Harbour City (MTR станция Tsim Sha Tsui, выход A1)
- Grand Century Place (MTR станция Mong Kok, выход B3 или станция Mong Kok East, выход D)
- Tung Choi Street или «Лэдис Маркет» – см. стр. 17 (MTR станция Mong Kok, выход E2)
- Fa Yuen Street (MTR станция Prince Edward, выход E2)
- New Town Plaza Phase III (MTR станция Sha Tin, выход A)

Китайские традиции

Нет лучшего способа напомнить вам об экзотическом Гонконге, чем традиционные китайские товары. Выбор огромен – традиционные искусства и ремесла, антиквариат, чай, сушеные морепродукты, тонизирующие продукты и многое другое.

Китайские магазины

Где покупать:

- Chinese Arts and Crafts (HK) Ltd. (MTR станция Tsim Sha Tsui, выход E)
- Yeu Hwa Chinese Products Emporium Ltd. (MTR станция Jordan, выход A)



Китайский антиквариат будет прекрасным украшением любого дома



Гонконг – идеальное место для покупки антиквариата

Антиквариат, искусство и ремесла

Где покупать:

- Hollywood Road – см. стр. 9 (MTR станция Central, выход D2, потом повернуть направо на Theatre Lane. Пройти по Queen's Road Central в направлении The Central, затем – на эскалаторе между Central-Mid-Levels на Hollywood Road)

Сушеные морепродукты и тонизирующие продукты

Где покупать:

- Des Voeux Road West или Ko Shing Street (Проехать на трамвае в направлении Kennedy Town/ Whitty Street от Централ. Поездка займет 7-8 минут)
- Wing Lok Street или Bonham Strand West (MTR станция Sheung Wan, выход A2, затем пройти по Hiller Street по направлению к Queen's Road Central).

Напоминание:

- Перед покупкой уточните стоимость и способ измерения.



Посетите магазины с экзотическими сушеными морепродуктами и тонизирующими продуктами

Открытые рынки Тематические торговые улицы

Любознательные туристы могут посетить эти веселые рынки, которые лучше всего иллюстрируют живую культуру Гонконга. У каждого рынка есть собственный шарм, здесь вас ждут настоящие сокровища. Чтобы помочь вам с выбором, мы составили список товаров, которые можно найти на этих рынках:

Apliu Street

Электронные товары • Аудиовизуальное оборудование • Телекоммуникационные товары • Антиквариат

См. детали на стр. 16



Сад птиц Yuen Po Street

Певчие птицы • Птичьи клетки

См. детали на стр. 17

Цветочный рынок

Цветы • Домашние растения • Товары для сада

См. детали на стр. 17



Рынок золотых рыбок

Экзотические рыбки • Аквариумы и оборудование • Корм для рыб

См. детали на стр. 17

Fa Yuen Street (Северная часть – рынок)

Одежда • Товары для дома

🚇 MRT станция Prince Edward, выход B2, затем прогуляться по Prince Edward Road West до Fa Yuen Street.



Fa Yuen Street (Южная часть – улица спортов)

Модная спортивная одежда • Оборудование для занятий спортом

🚇 MRT станция Mong Kok, выход D3, затем пройти по Argyle Street 3 минуты.

Лэдис Маркет

Одежда и аксессуары

- Детская одежда • Игрушки
- Товары для дома

См. детали на стр. 17



Sai Yeung Choi Street South

Аудиовизуальные и электронные товары

- Телекоммуникационные продукты •
- Косметика • Бутики

🚆 MTR станция Mong Kok, выход D3



Ночной рынок на Temple Street

Электронные товары • Одежда • Ручки •

Часы • Игрушки

См. детали на стр. 16



Нефритовый рынок и Jade Street

Нефрит всех типов, форм, размеров и по разным ценам

См. детали на стр. 16



Улицы, где представлены роскошные бренды

Магазины ведущих международных брендов.

Подробнее на стр. 35



Li Yuen Street East & West

Одежда • Аксессуары • Товары для дома

🚆 MTR станция Central, выход C, повернуть направо и идти по Des Voeux Road Central две минуты



Jardine's Crescent Street Market

Одежда • Аксессуары

• Товары для дома

🚆 MTR станция Causeway Bay, выход F



Stanley Market

Китайские произведения искусства • Шелковая одежда • Одежда • Детская одежда • Сувениры

См. детали на стр. 15



Гастрономия



Осуществите свои желания в кулинарной столице Азии! Отведайте настоящие кулинарные шедевры. Ужинайте стильно и с потрясающими видами. Попробуйте истинно гонконгские блюда и региональные китайские деликатесы. Оцените удивительные вкусы со всей Азии и блюда западной кухни. А подчеркнет вкус фантастической еды превосходное вино. В Гонконге отменили налог на вина, поэтому каждому по средствам заказать бокал или бутылку вина. А выбор вин огромен. Гонконг – это город, где гастрономия является настоящей страстью и где вас ждут незабываемые кулинарные впечатления.

Морепродукты

Чтобы получить настоящие кулинарные впечатления от Гонконга, необходимо попробовать свежие морепродукты. Их свежесть гарантирована, ведь в ресторанах можно выбирать живую рыбу или моллюсков из аквариумов. Нравятся ли вам морепродукты, приготовленные на пару, гриле, обжаренные или отварные, вы никогда не забудете те, которые отведали в Гонконге.



Typhoon Shelter Spicy Crab

Это аппетитное блюдо из краба готовится в масле с использованием множества специй, таких как чеснок и сушеный перец чили.



Запеченный в сыре лобстер

Нет ничего лучше, чем свежий лобстер, припущенный в сыре и затем доведенные до готовности.



Рыба на пару

Жители Гонконга любят свежие морепродукты. Приготовленная на пару рыба с имбирем и зеленым луком любую трапезу превращает в банкет.

Китайские блюда для гурманов

Кантонская кухня

Свежие продукты и быстрое приготовление при высокой температуре сохраняют вкус, характеризующий кантонскую кухню.



Запеченный гусь

Запеченный гусь в сливовом соусе – одно из самых известных блюд кантонской кухни.

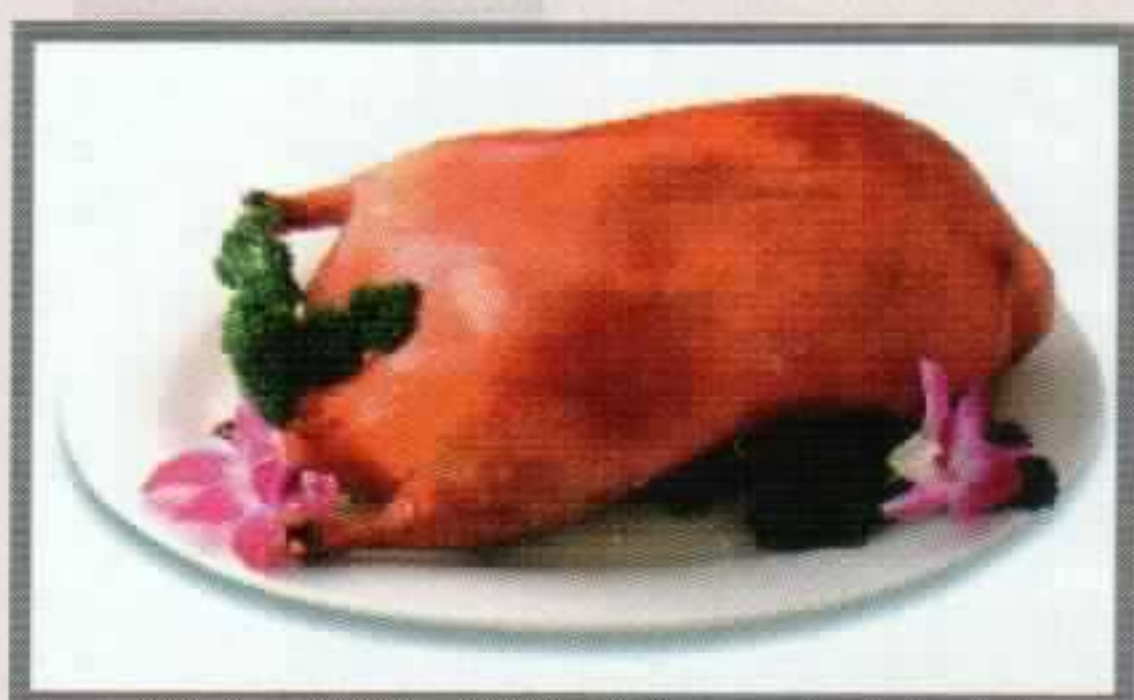


Свинина в кисло-сладком соусе

В свинине в кисло-сладком соусе соединились разные вкусы, это блюдо популярно во всем мире.

Пекинская кухня

В пекинских ресторанах представлены блюда, сильно отличающиеся от кухни южного соседа, провинции Гуандун.



Утка по-пекински

Хрустящая кожа искусно нарезается, влажные ломтики заворачиваются в тонкие блины вместе с зеленым луком или луком-пореем, огурцами, турнепсом и вкуснейшим сливовым соусом.



Приготовление лапши

Поход в пекинский ресторан будет неполным без демонстрации процесса приготовления лапши одним из талантливых поваров. Это настоящее искусство.

Шанхайская кухня

Оцените потрясающе богатый, сладкий вкус шанхайской кухни.



Шанхайские пельмени

Эти пельмени делают с множеством начинок. Просто обмакните их в уксус и получите прекрасное блюдо.



Hairy Crab

С приходом осени жители Гонконга отправляются есть знаменитых крабов из Шанхая.

Сычуаньская и юнаньская кухня

Сычуаньские блюда часто включают копченое или отваренное мясо с перцем чили и ароматными травами. В юнаньской кухне используется множество специй.



Сычуаньская лапша Dan Dan

Если вы поклонник острой пищи, вам понравится это блюдо. Сычуаньская лапша Dan Dan подается с наваристым бульоном со специями.

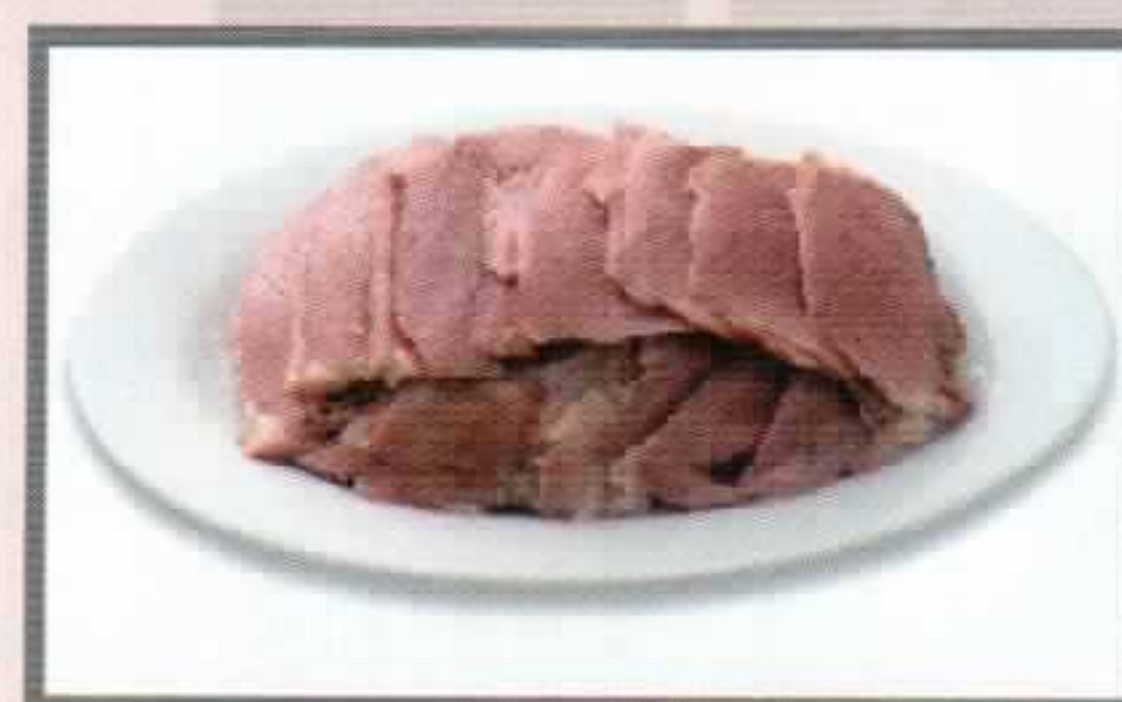


Тофу Ma Po

Это популярное сычуаньское блюдо включает тушеную рубленую свинину, чили-пасту и чеснок, а также немного сычуаньского перца.

Кухня Chui Chow

Главным в этой кухне является использование морепродуктов и сладких соусов.



Утка с чесноком в уксусном соусе

Маринованная утка – фаворит кухни Chui Chow.



Обжаренный цыпленок в соусе Chuenjiew

Обжаренный перченый цыпленок – обязательное блюдо для поклонников китайской кухни.



Гонконгские деликатесы

Дим Сум

Дим Сум (дословный перевод – «дотронуться до сердца») – особые кантонские закуски, включающие такие блюда, как креветочные пельмени, приготовленные на пару шарики со свиной барбекю или паровые пельмени со свиной – и все это проезжает вокруг столов на тележках.



Креветочные пельмени (Har Gao)

Эти аппетитные деликатесы приготовлены из креветок, обернутых в тончайшее тесто, и считаются неперменной составляющей любого Дим Сум.



Паровые пельмени со свиной (Sui Mai)

Пользуются популярностью как у туристов, так и у местных жителей, их лучше запивать большим количеством чая.



Приготовленные на пару шарики со свиной барбекю (Char Sui Bau)

Поначалу многообразие закусок Дим Сум, проезжающих мимо вашего стола, может смутить. Обязательно попробуйте это блюдо, начинка просто потрясающая.

Чайные

Гонконгские чайные – отличный способ поесть, здесь предлагается большой выбор закусок – лапша, торты и десерты. Попробуйте уеп уепнг, смесь 50 на 50 чая и кофе, горячие сладкие булочки с растопленным маслом и вкуснейшие тарталетки с яичным кремом. Свежеприготовленная рыба или рисовый отвар с кусочками говядины, обжаренное тесто, вонтонская лапша, рыбные шарики с супом-лапшой – не менее популярные и недорогие блюда. Только запомните, что оплатить счет нужно у стойки, чаевые не обязательны.



Тарталетки с яичным кремом (Daan Tart)

Воздушное тесто такое же вкусное, как и яичный крем.



Горячие булочки с маслом (Bor Law Yau)

Эти горячие булочки с растопленным маслом – отличная закуска, если их дополнить чашкой уеп уепнг.



Рисовый отвар (Chuk)

Тарелка горячего рисового отвара (chuk) с обжаренным во фритюре тестом (yau char gwai) – популярное блюдо для легкого обеда.



Вонтонская лапша (Wonton Mean)

Питательная и полезная лапша – удачное блюдо для любого времени суток.



Рыбные шарики с супом-лапшой

Вы сядете за столик чайной и взглянете в меню, вы удивитесь обилию блюд. Здесь огромный выбор, и рыбные шарики с супом-лапшой – достойное блюдо.

Десерты

Сладкоежкам в Гонконге раздолье. Среди традиционных десертов – сладкие супы, горячее молоко и сладкие пельмени. В кафе также предлагаются фруктовые соки и десерты на основе фруктов, которые отлично утоляют жажду.



Фруктовые десерты

Вы, наверное, и не думали, что в Гонконге люди очень любят фрукты, особенно после плотной еды. Здесь создали множество десертов и напитков на основе фруктов.



Суп из красных бобов

Этот сладкий суп – фаворит среди гонконгских десертов. Обязательно попробуйте, он понравится и вам!

Интернациональная кухня

В Гонконге представлены самые разные рестораны. Любите ли вы тайские блюда или вьетнамские блинчики, цыпленка тандури из Индии, сингапурский жареный рис, курицу по-хайнаньски или соте в малазийском стиле – все это можно найти в Гонконге. От традиционной французской, итальянской, испанской кухни до мексиканской, венгерской и скандинавской – здесь можно попробовать любое блюдо. Любителям шведского стола стоит посетить крупные отели, где представлена интернациональная кухня.



Японская кухня

Количество японских ресторанов и способов приготовления пищи поражает, именно поэтому люди и любят японскую кухню.



Корейская кухня

Корейские блюда также пользуются популярностью у местных жителей. Чеснок, имбирь и сахар – основные специи корейской кухни, как и корень женьшеня, обладающий целебными свойствами.



Американская пицца

Для тех, кто мечтает о бургере, толстом сочном стейке и картофеле фри, в Гонконге работает масса ресторанов в американском стиле.



Шведский стол

Многие отели и рестораны предлагают туристам шведский стол, где представлен большой выбор блюд на любой вкус и аппетит. Есть также тематические шведские столы.

Лучшие места

Практически в каждом квартале Гонконга есть ресторан, но лучшие расположены по следующим адресам:

Causeway Bay – в традиционном гонконгском стиле

Рестораны и кафе Causeway Bay, расположившиеся вокруг базара Jardine, Times Square, театра Lee, на улицах Percival и Paterson, предлагают меню как в гонконгском стиле, так и блюда азиатской и интернациональной кухни.



В Causeway Bay кулинарный выбор огромен

Lan Kwai Fong и Soho – космополитичная атмосфера

«Совы» и любители вечеринок отправляются в Lan Kwai Fong и Soho в районе Централ. В Lan Kwai Fong, расположившемся на нескольких улицах, есть бары и рестораны, а также заведения под открытым небом. Здесь ежедневно царит атмосфера вечеринок. Soho – другой модный район вокруг эскалатора Central – Mid-Levels. Здесь предлагается интернациональная кухня и отличные развлечения (см. стр. 10).



Туристы в выходные в Lan Kwai Fong

Stanley – ужин под открытым небом на берегу моря

Stanley, раскинувшийся на юго-восточном побережье острова Гонконг, является местом расположения множества ресторанов и пабов, где представлены блюда китайской, французской, итальянской и азиатской кухни. Особое удовольствие доставят рестораны в Murray House с панорамными видами на море, которые станут идеальным фоном для ужина под открытым небом (см. стр. 15).



Обед на патио в Stanley

Коулун Сити – блюда азиатской кухни по умеренным ценам



Огромный выбор в Коулун Сити

Коулун Сити славится тайскими и китайскими блюдами, едой Chiu Chow по умеренным ценам. Рестораны расположились на улицах Kai Tak Road, Nam Kok Road, Lung Kong Road и Fuk Lo Tsun Road. Этот район пользуется заслуженной популярностью у туристов и местных жителей.

🚇 MTR станция Lok Fu, затем короткая поездка на такси.

Tsim Sha Tsui – стильные ужины

В Tsim Sha Tsui и Tsim Sha Tsui East – огромный выбор блюд экзотической кухни на любой кошелек. Прогуляйтесь по главным оживленным улицам Nathan Road, Canton Road и Chatham Road, а также по отходящим в сторону улочкам Ashley Road, Hillwood Road и Granville Road. В торговых центрах также нередко бывают неплохие рестораны сычуаньской и кантонской кухни – например, в Miramar на Kimberly Road. Побродите по Knutsford Terrace, Knutsford Steps и Observatory Court и оцените местные рестораны, где вас ждет масса кулинарных изысков.



Обед на открытом воздухе в Tsim Sha Tsui

🚇 Knutsford Terrace, Knutsford Steps и Observatory Court – MTR станция Tsim Sha Tsui, выход B1.

Lei Yue Mun, Sai Kung и Lamma Island – свежие морепродукты

Lei Yue Mun, Sai Kung и Lamma Island известны во все мире благодаря своим ресторанам, где можно отведать морепродукты под открытым небом. Здесь посетители могут выбрать в аквариуме живых морских обитателей и заказать способ их приготовления по своему вкусу. Не забудьте уточнить стоимость перед тем, как делать заказ. В этих ресторанах также большой выбор блюд из мяса (см. также стр. 22, 29 и 33).



Морепродукты с видами на остров Лама

Hung Hom – специализированные рестораны

В Wonderful Worlds of Whampoa, расположившемся в Hung Hom, работает более 50 ресторанов. В Whampoa Gourmet Palace под одной крышей собраны заведения, специализирующиеся на блюдах северной и южной китайской кухни. Здесь представлен огромный выбор азиатских блюд – от соблазнительных закусок до сытных главных блюд.

🚇 От MTR станции Hung Hom на зеленом микроавтобусе 6 или 6A.



Насладитесь великолепными блюдами в Wonderful Worlds of Whampoa



Ночная жизнь

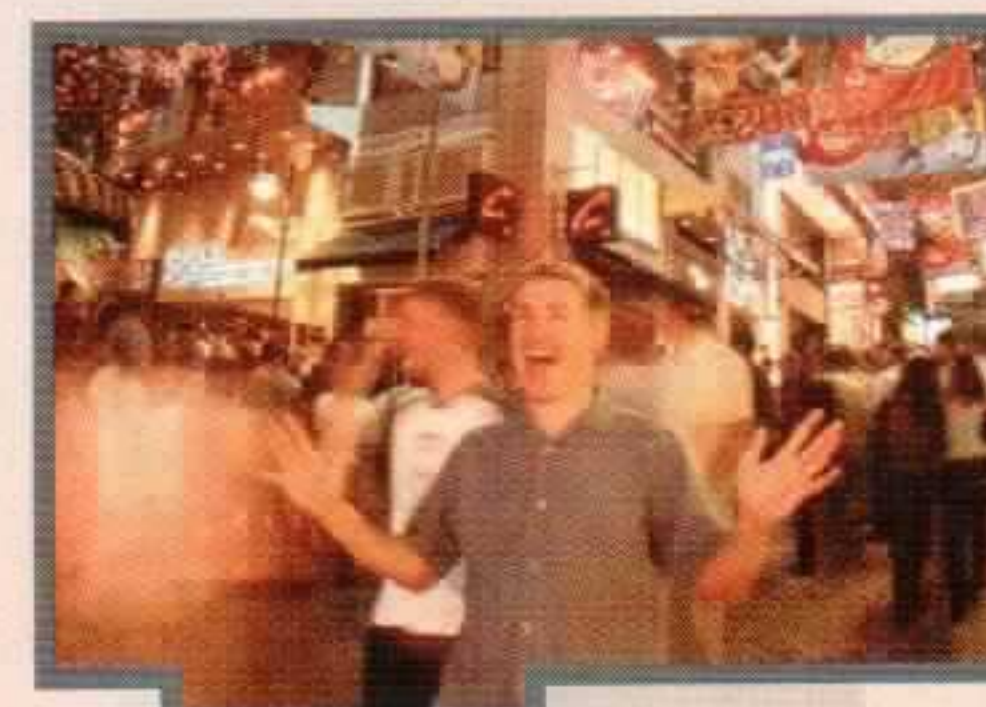


Central, Causeway Bay, Wan Chai и Tsim Sha Tsui считаются самыми модными районами у поклонников ночной жизни. Здесь для любого настроения найдется место: бары, пабы, супермодные ночные клубы, увеселительные заведения, утонченные винные бары и многое другое.


Модные районы

Central

-  **Lan Kwai Fong:** MTR станция Central, выход D2. Пройти по Theatre Lane и до D'Aguiar Street около 5 минут.
-  **Сохо:** MTR станция Central, выход D2, повернуть направо на Theatre Lane. Пройти по Queen's Road Central по направлению к эскалатору между The Central – Mid-Levels.






Causeway Bay

-  **Sunning Road и Hoi Ping Road:** MTR станция Causeway Bay, выход F, повернуть направо, пройти по Yun Ping Road, повернуть направо на Hysan Avenue. Sunning Road и Hoi Ping Road – две улицы слева.







Wan Chai

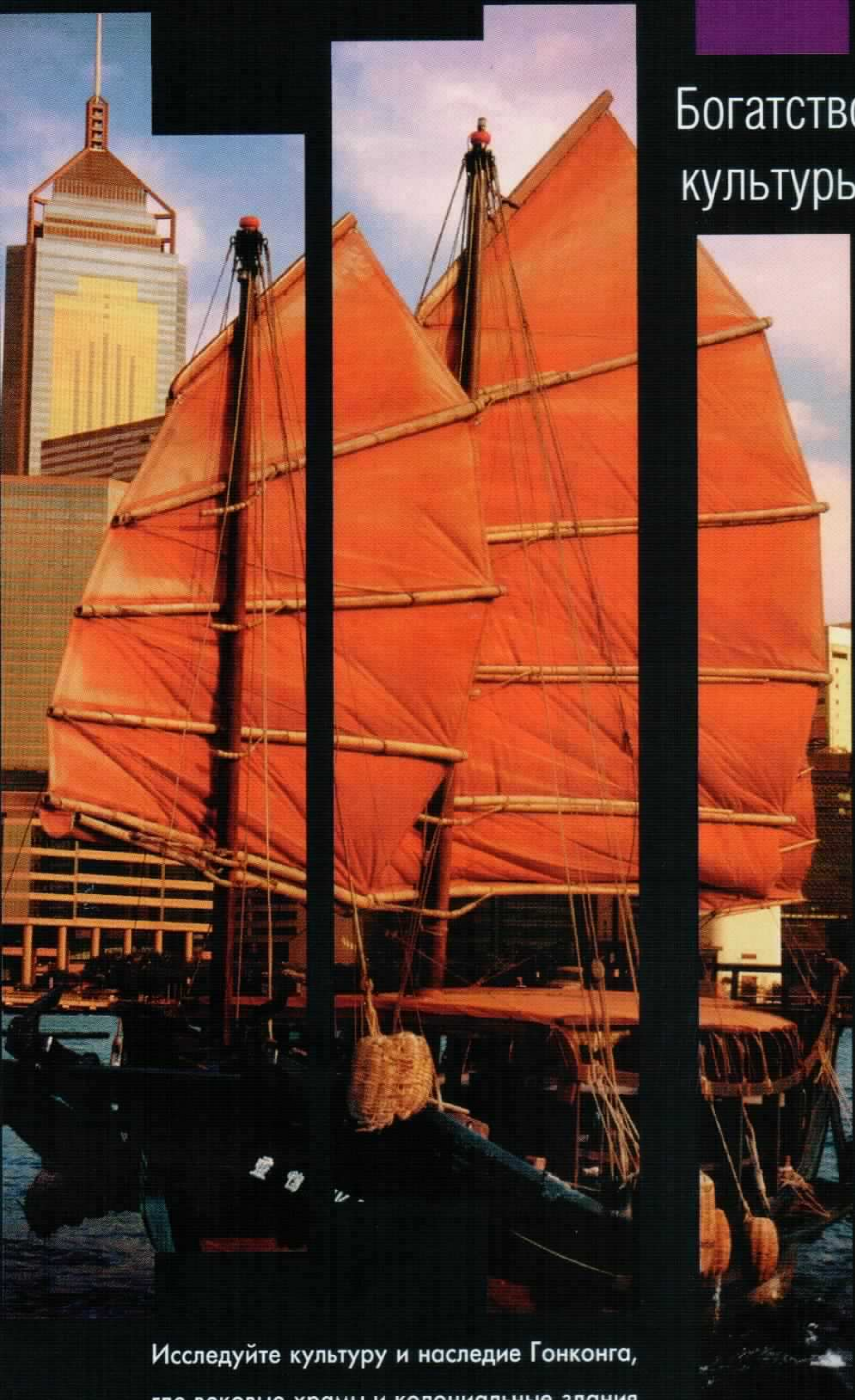
-  **Lockhar Road:** MTR станция Wan Chai, выход C, пройти по Lockhar Road.
-  **Luard Road:** MTR станция Wan Chai, выход C, повернуть налево и пройти по Lockhar Road 2 минуты.
-  **Jaffe Road:** MTR станция Wan Chai, выход C, пройти по Lockhar Road, повернуть налево на O'Brien Road, затем направо на Jaffe Road.



Tsim Sha Tsui

-  **Knutsford Terrace, Knutsford Steps и Observatory Court:** MTR станция Tsim Sha Tsui, выход B1, пройти по Nathan Road два квартала, повернуть на Kimberly Road. Ищите аллею сразу после торгового центра Miramar.
-  **Ashley Road:** MTR станция Tsim Sha Tsui, выход C1, пройти по Nathan Road, повернуть на Kimberly Road, пройти три квартала и повернуть на Ashley Road.
-  **Hart Avenue и Prat Avenue:** MTR станция Tsim Sha Tsui, выход A2, пройти по Humphreys Avenue пять минут.
-  **Tsim Sha Tsui East:** MTR станция Fast Tsim Sha Tsui, выход P1.





Богатство культуры

Исследуйте культуру и наследие Гонконга, где вековые храмы и колониальные здания соседствуют с футуристическими чудесами архитектуры. Откройте потрясающую смесь старого и нового, живое слияние Востока и Запада, совершенно уникальное направление. Присоединитесь к калейдоскопу культурных мероприятий НКТВ или примите участие в одном из шумных фестивалей, чтобы лучше понять китайскую культуру.

Колониальные сокровища



Правительственный дом – колониальное сокровище

Колониальное прошлое Гонконга превращает город в настоящее сокровище. От Noonday Gun в Causeway Bay до Правительственного дома (бывшего дома британского губернатора, ныне официальной резиденции главы правительства специального административного региона) в Централ; от кафедрального собора святого Иоанна (считается старейшей англиканской церковью Дальнего Востока) до Flagstaff House Museum of Tea Ware (ранее – дом командующего британскими военными силами) в Адмиралтействе – здесь повсюду можно увидеть прекрасные примеры этого наследия.

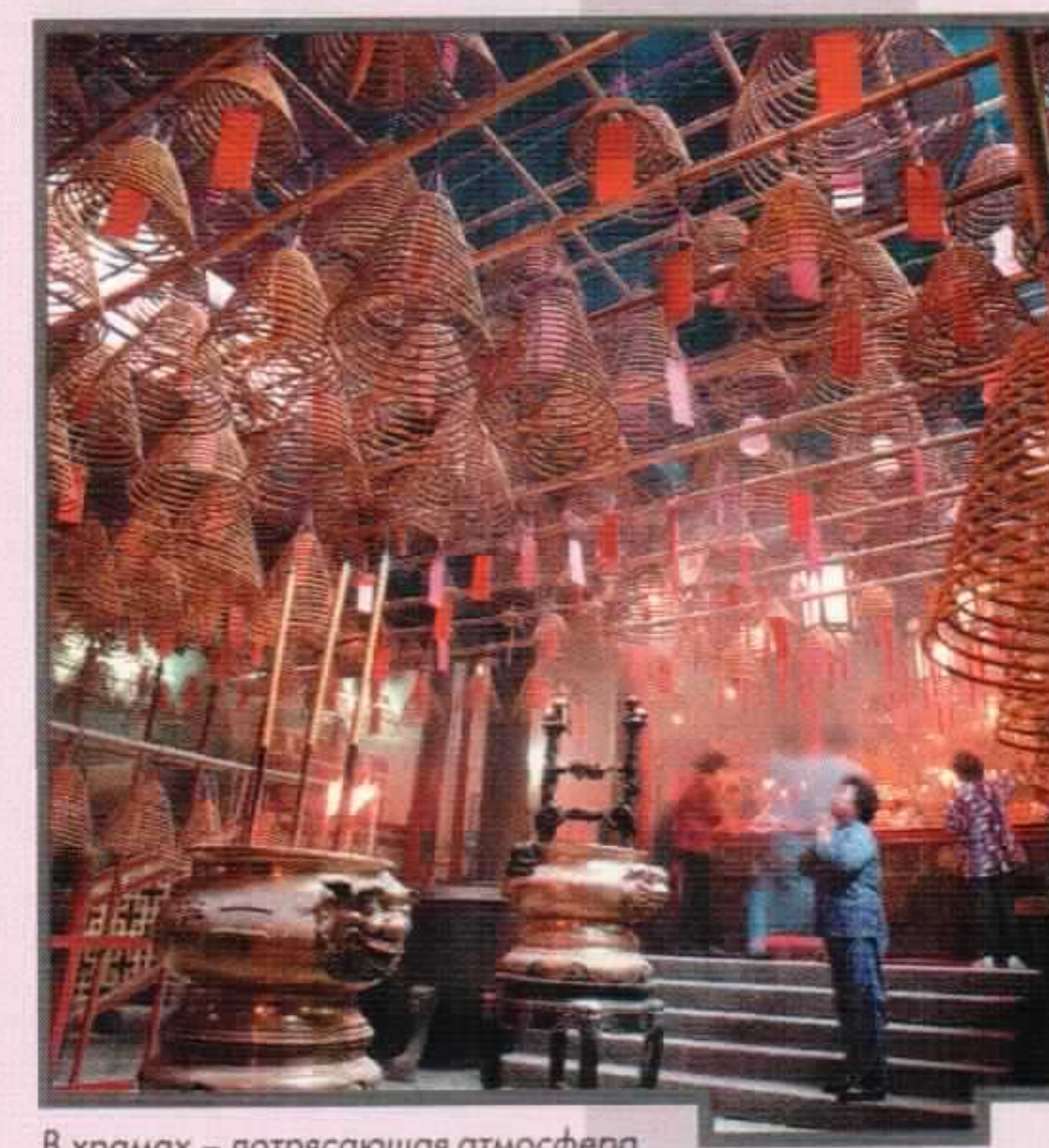
Китайские традиции

На жизнь местных жителей влияют три доминирующие религии: буддизм, даосизм и конфуцианство. Здесь более 600 храмов. Обязательны к посещению: храм



Храм Sik Sik Yuen Wong Tai Sin

Сик Сик Юэн Вонг Тай Син (популярное место поклонения), храм Ман Мо (посвящен богам войны и литературы), женский монастырь Чи Лин (впечатляющая архитектура в стиле династии Танг) и многие храмы Tin Hau (посвящены богине моря).



В храмах – потрясающая атмосфера

Слияние культур Гонконга оставляет фантастические впечатления. Это одна из причин популярности города как туристического направления.

Программа

«Культурный калейдоскоп»

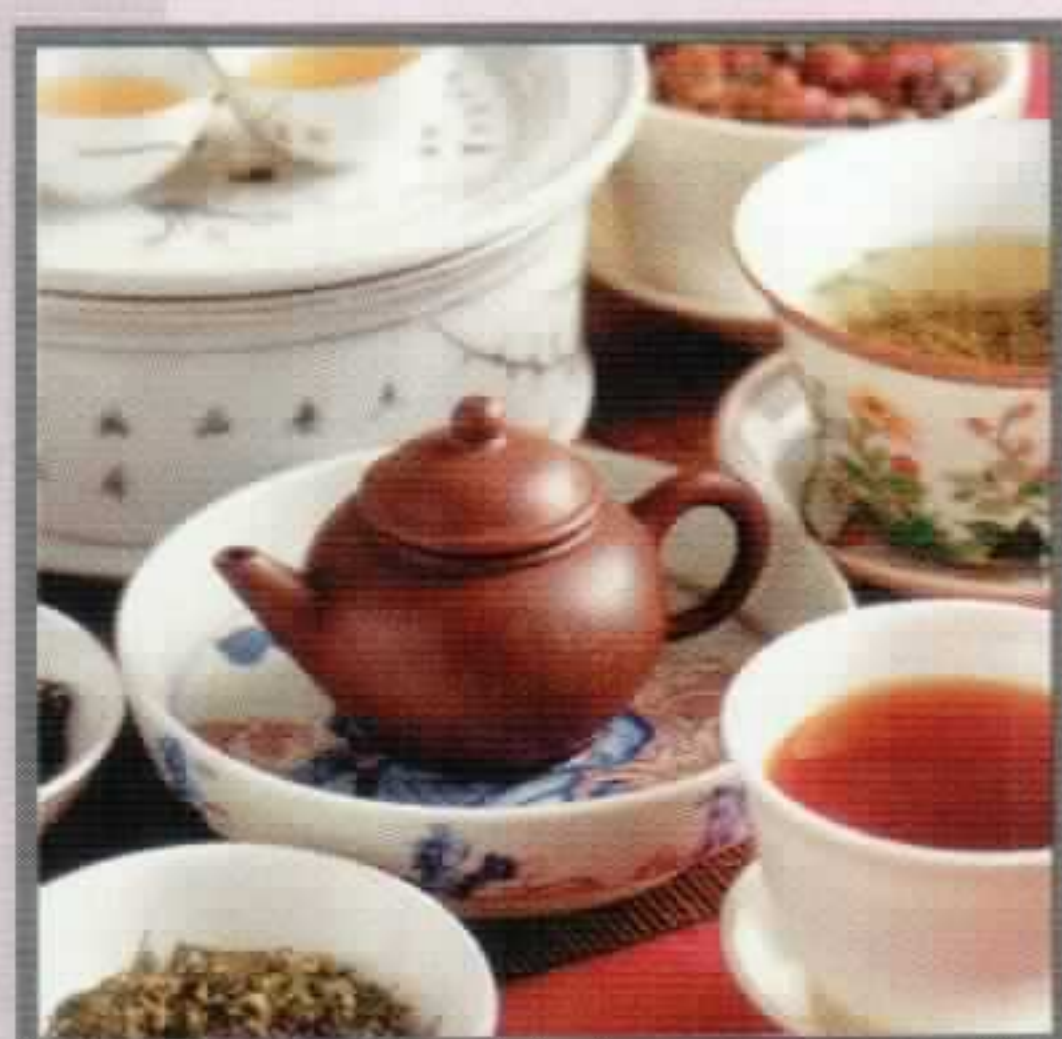
Эксперты и знатоки культуры города помогут узнать душу Гонконга, а программа «Культурный калейдоскоп» позволит познакомиться с тщательно сохраняемыми традициями давнего прошлого. Англоговорящие специалисты познакомят вас с многими аспектами жизни Гонконга. Предлагается два способа знакомства с городом: «Знакомство с людьми»[#] и «Посещение музеев».



Прогулка по гавани на древней джонке

Duk Ling[#] – единственная сохранившаяся в Гонконге подлинная китайская джонка, прогулка на ней – отличный способ исследовать город, как моряки делали сотни лет назад.

Маршрут «Знакомство с людьми»[#] позволит узнать о хитросплетениях Кантонской оперы, научиться искусству заварки чая, оценке антиквариата и ювелирных изделий, узнать секреты китайской медицины, познакомиться с тай-чи, кунг-фу, учением фэн-шуй, а также отправиться в архитектурный тур[#] по важнейшим зданиям города, в тур по саду Nan Lian и даже научиться готовить китайские пирожки! Все туры проводятся англоговорящими специалистами.



Научитесь ценить чай

Дополнительную информацию можно получить, позвонив в Офис по туризму Гонконга +852 2508 1234.

[#] Для того чтобы сделать запрос и зарегистрироваться, обращайтесь в Программу Hong Kong Cultural Kaleidoscope – Meet the People Programme and Museum Guide, о ней можно узнать в туристических центрах НКТВ.



Благодаря Тай Чи ваши душа и тело будут пребывать в гармонии

В рамках программы «Культурный калейдоскоп» можно принять участие в музейных турах, рассказывающих об истории Гонконга, его морской истории и докторе Сунь Ятсене. В музеях города представлены предметы китайского искусства и антиквариат, а также предметы из истории Гонконга, прибрежные укрепления, экспонаты, связанные с киноиндустрией, космосом, медициной, полицией, и многое другое.



Исторический музей Гонконга

Чтобы получить максимальное удовольствие от посещения музеев, приобретите за 30 гонконгских долларов недельный музейный билет. Он дает неограниченный доступ* в течение недели в семь нижеследующих музеев*:

Музей искусств Гонконга. Восхититесь коллекциями нефрита, керамики, каллиграфии и рисунков.

Научный музей Гонконга. Отличные экспонаты, которые можно потрогать. 22-метровый энергетический механизм, позволяя туристам понять связь между преобразованной энергией и движением.

Космический музей Гонконга.* Исследуйте последний рубеж – узнайте все об астрономии и космических технологиях. Здесь два выставочных зала – зал наук о космосе и зал астрономии, где представлены интерактивные экспонаты, а также космический театр Stanley Ho, оборудованный современной 8k проекционной системой для планетариев и проектором IMAX; на куполе театра может воспроизводиться анимация и фильмы сверхвысокой четкости.

Исторический музей Гонконга. Представлены десятки интересных инсталляций и сцен из жизни Гонконга от начала времен до возвращения под юрисдикцию Китая в 1997 году.

Музей береговой охраны Гонконга. Узнайте все о военном прошлом города в этом музее, расположившемся в настоящем форте.



Музей береговой охраны Гонконга

Музей наследия Гонконга. Представлено 12 галерей в прекрасных китайских внутренних двориках, представляя уникальное сочетание истории, искусства и культуры.

Музей доктора Сунь Ятсена. Оцените достижения революционера доктора Сунь Ятсена, превратившего Китай из монархии в республику.

* Музейный пропуск не действует на некоторых специализированных выставках и в космическом театре Stanley Ho, расположенном в Гонконгском музее космоса.

Другие интересные музеи:

Остров Гонконг

Музей чайных изделий Flagstaff House, Central

Выставочная галерея Александра Грэнтема Fireboot, Wan Chai

Гонконгский музей исправительных служб, Stanley

Киноархив Гонконга, Sai Wan Ho

Морской музей Гонконга, Stanley

Гонконгский музей медицинских наук, Mid-Level

Выставочная галерея планировки и инфраструктуры Гонконга, Централ

Гонконгский музей скачек, Happy Valley

Центр изобразительных искусств Гонконга, Централ

Фольклорный музей Law Uk, Chai Wan

Музей полиции, Mid-Level

(Временно закрыт на реставрацию до мая 2010)

Университетский музей и художественная галерея, Университет Гонконга, Mid-Level

Коулун

Центр наследия Гонконга, Tsim Sha Tsui

Выставочный центр управления жилищного строительства, Ho Man Tin

Музей гробниц Lei Cheng Uk Han, Shan Shui Po

Новые территории

Музей искусств, Китайский университет Гонконга, Sha Tin

Железнодорожный музей Гонконга, Tai Po

Галерея клана Танг Ping Shan и туристический центр, Yuen Long

Музей Sam Tung Uk, Tsuen Wan

Фольклорный музей Sheung Yiu, Sai Kung



Музей чайных изделий Flagstaff House



Железнодорожный музей Гонконга



Программа позволит вам познакомиться с Гонконгом в сопровождении местных жителей. Не забудьте взять в туристических центрах НКТВ брошюру «Культурного калейдоскопа» – программы «Знакомство с людьми» и «Посещение музеев». В ней вы найдете дополнительную информацию и детали регистрации.

Китайские фестивали

В течение года, с Китайского Нового года и до фестиваля середины осени, лунный календарь наполнен традиционными китайскими празднествами. Участие в одном из этих красочных и шумных мероприятий – обязательный пункт программы пребывания в Гонконге.



Во время фестивалей можно увидеть красочных драконов

Ничто не превзойдет по богатству, яркости и шуму традиционные торжества в честь Китайского Нового года (январь – февраль). Город освещается цветными огнями, всю ночь работают цветочные рынки, проходит Международный ночной парад, а над гаванью Виктория устраивают потрясающие фейерверки.

В городе витает романтическое настроение с наступлением **Весеннего фестиваля фонариков** (Yuen Sui) в конце новогодних торжеств, известного как Китайский день святого Валентина. В это время влюбленные встречаются под цветными китайскими фонариками, украшающими парки.

Присоединяйтесь к местным жителям в апреле – мае, когда они празднуют день рождения **Tin Hau** (богини моря) и **Tam Kung** (также почитаемого рыбаками).



Ритуалы в честь дня рождения Будды

Лодки украшаются и произносятся молитвы об обильном улове. В это время также проходят парады с танцами льва и украшенными платформами.

В **день рождения Будды** (апрель – май) проводятся удивительные ритуалы. Например, купание Будды в монастыре По Лин на острове Лантау.

Фестиваль булочек в Ченг-Чау (апрель – май) – уникальное культурное событие. Здесь можно увидеть огромные бамбуковые башни, начиненные сладкими булочками и парад платформ с детьми в традиционных костюмах. Кульминация праздника – состязания атлетов, карабкающихся на башню с булочками.

Фестиваль драконовых лодок (Tuen Ng) в мае–июне объединяет традиционные торжества с гонками лодок под звук барабанов.



Фестиваль булочек Cheung Chau Bun Festival



Проходящие во время осеннего фестиваля танцы дракона зачаровывают туристов

Фестиваль середины осени (сентябрь – октябрь) проходит в последнее перед днем осеннего равноденствия полнолуние. Это особое время для семей с детьми, которые относят яркие фонарики в парки, на пляжи и холмы, чтобы посмотреть на Луну.

Азиатская столица событий



Гонконг называют азиатской столицей развлечений. Их можно найти на каждый вечер недели. Проходящие в городе мероприятия дополняют ваше пребывание в Гонконге. Выбор огромен – от фантастических спортивных состязаний до ярких китайских фестивалей, от концертов лучших симфонических оркестров до удивительной китайской оперы, от новых бродвейских мюзиклов до динамичных представлений. Гонконг – когда вы его увидите, вы его полюбите!

Мега-события

Фестивальный Гонконг 2010

Фестивальный Гонконг 2010 – это череда праздников и событий, которые будут продолжаться целый год. Туристы смогут побывать как на традиционных китайских фестивалях, так и на европейских культурных мероприятиях. Когда бы вы ни приехали в этот динамичный мегаполис, вас ждут незабываемые и неповторимые впечатления.



Гонконгский карнавал лодок-драконов

23–25 июля 2010



Одна из крупнейших в мире регат на лодках-драконах – Гонконгский карнавал воспекает мастерство спортсменов и древние китайские традиции.

В 2010 году это событие проходит в 35-й раз, оно состоится в гавани Виктория. Карнавал

включает стремительные соревнования, традиционные церемонии и красочные празднества на набережной Тсим Ша Тсуи, которые доставят массу впечатлений как спортсменам, так и зрителям.

Летние сюрпризы Гонконга

Июнь–Август

Празднование, которое продлится два месяца, будет включать такие события как, к примеру, Гонконгский карнавал лодок-драконов. Летние сюрпризы Гонконга будут включать выступления «Летний поп – живые концерты в Гонконге», распродажу в магазинах по всему городу и разнообразные гастрономические предложения в ресторанах, а также ярмарки, фестивали и выставки, посвященные как компьютерам и играм, так книгам и комиксам.



«Летний поп – живые концерты в Гонконге»

27–29 августа

На Гонконгских летних поп-концертах соберутся вместе самые известные группы и певцы региона. Это идеальная возможность увидеть всех звезд в одном месте – в гонконгском Колизее. Трехдневный фестиваль – главное событие для музыкальных фанатов.

Спортивные, художественные и развлекательные мероприятия

Гонконг предлагает гостям огромный выбор захватывающих мероприятий. Ведущие жокеи, тренеры и лошади прибывают сюда на **скачки** во время сезона с сентября по июнь – июль. В ноябре здесь собираются поклонники гольфа на **Hong Kong Open**, куда приезжают ведущие игроки со всего мира.

Лучшие теннисистки в январе принимают участие в **Hong Kong Tennis Classic**. Бегуны на длинные дистанции в феврале собираются на **Гонконгский марафон**. В конце марта в городе собираются фанаты регби, здесь проходит **Hong Kong Seven**.



Бега – любимый спорт Гонконга



Hong Kong Seven привлекает массу зрителей

Гонконг является и важным центром искусств. В феврале сюда приезжают звезды первой величины на **Фестиваль искусств**. В этом же месяце здесь проходит **Фестиваль сальсы**. Танцевальная вечеринка продолжается в течение семи дней и ночей.

В Гонконге также проходят представления местных компаний, которые экспериментируют с новыми артистическими концепциями, в то же время доводя до совершенства традиционный стиль. Независимо от того что вам нравится – западная классика или традиционная китайская музыка, современный балет или китайская опера – здесь найдется развлечение вам по вкусу.

В летние месяцы **Le French May** (апрель – июнь) и **Международный карнавал искусств** (июль – август) продолжают удивлять зрителей своим звездным составом. Развлекать жителей и гостей города часто приезжают многие **поп-звезды** и **бродвейские мюзиклы**. Поклонников кино ждут на **Международном гонконгском кинофестивале** (март – апрель), где представлены лучшие фильмы со всего мира.



Сальса-лихорадка охватывает город в феврале

Календарь событий

Гонконг оправдывает репутацию азиатской столицы развлечений. В течение года здесь проходит множество мероприятий из мира спорта, культуры и развлечений. Вы наверняка найдете что-то интересное и во время вашей поездки.

Апрель 2010

- 5 – 6 Живой концерт Lisa Ono
- До 6 34-й Гонконгский международный кинофестиваль
- 7 Церемония вручения наград IFPI Hong Kong Top Sales Music Awards
- 10 The Battle of Chibi – Chen Ningchi в сопровождении гонконгского китайского оркестра
- 11 – 12 Концерт «15 лет в раю» (A tribute to Teresa Teng by Natalie Sin)
- 16 – 17 Sarah Chang исполняет Бруха в сопровождении гонконгского филармонического оркестра
- 18 29-я Гонконгская церемония вручения наград в области кино
- До 18 Entertainment Expo Hong Kong 2010
- До 21 Гонконгский музыкальный фестиваль*
- До 22 Международный фестиваль а капелла 2010*
- 23 – 24 Березовский исполняет Чайковского в сопровождении гонконгского филармонического оркестра
- 25 Скачки на Кубок Королевы Елизаветы II
- 30 апреля – Cadenzas of Hong Kong в исполнении гонконгского китайского оркестра
- 2 мая «Биологическое разнообразие Китая» – выставка китайской дикой природы
- tbc Фестиваль искусств Le French May 2010
- tbc Пасха в Ocean Park

Май 2010

- До 2 Cadenzas of Hong Kong в исполнении гонконгского китайского оркестра
- 6 День рождения Тин Хау
- 10 Живой концерт Deep Purple
- 14 – 17 Азиатская конференция йоги
- 15, 17 Опера «Фиделио» Бетховена в исполнении гонконгского филармонического оркестра
- 18-22 Фестиваль булочек Чунг Чау
- 20-30 Мюзикл «Чикаго»
- 21 День рождения Будды
- 21 Фестиваль Там Кунг
- 21-22 Gao Manhua, Zhang Jianyi & HKCO в исполнении гонконгского китайского оркестра
- 21-23 5-я Азиатская международная ярмарка антиквариата и искусств
- 27-30 ArtHK10: Гонконгская международная ярмарка искусств
- tbc Фестиваль искусств Le French May 2010
- tbc Цветок Азии – художественная выставка 2010
- До 31 августа «Биологическое разнообразие Китая» – выставка китайской дикой природы

Июнь 2010

- 1-6 июня Мюзикл «Чикаго»
- 11-12 Иссерлис – Le maitre et la violoncello в исполнении гонконгского филармонического оркестра
- 16 Фестиваль Туен Нг

18-20	Romance of the Chivalrous Hero – хиты на все времена Джозефа Ку II в исполнении Гонконгского китайского оркестра
25 июня –	
31 августа	Летние сюрпризы Гонконга®
До 31 августа	«Биологическое разнообразие Китая» – выставка китайской дикой природы
tbc	Фестиваль искусств Le French May 2010
tbc	Италия 2010: Качество и стиль жизни
tbc	Летний праздник в гонконгском Диснейленде

Июль 2010

9 июля –	
15 августа	Международный карнавал искусств
21 – 27	Гонконгская книжная ярмарка 2010
23-25	Гонконгский карнавал лодок-драконов
30 июля –	
3 августа	12th Ani-Com & Games Hong Kong
До 31 августа	«Биологическое разнообразие Китая» – выставка китайской дикой природы
tbc	Летний праздник в гонконгском Диснейленде
tbc	Летние сюрпризы Гонконга
tbc	Летние мероприятия в Ocean Park
tbc	Lan Kwai Fong фестиваль – Международный фестиваль еды и пива

Август 2010

До 3	12th Ani-Com & Games Hong Kong
4	День рождения Куан Тай
До 15 августа	Международный карнавал искусств
12 – 14	Гонконгская международная ярмарка чая
12 – 16	Food Expo 2010
16	Фестиваль семи сестер
20 – 22	2010 FIVB World Grand Prix – Гонконг
20 – 23	Гонконгский фестиваль компьютеров и коммуникации 2010
23	Фестиваль Голодного призрака
27 – 29	«Летний поп-живые концерты в Гонконге»®
До 31	«Биологическое разнообразие Китая» – выставка китайской дикой природы
tbc	Летний праздник в гонконгском Диснейленде
tbc	Летние сюрпризы Гонконга
tbc	Летние мероприятия в Ocean Park
tbc	Летний кинофестиваль IFF 2010
tbc	Концерт азиатского молодежного оркестра
tbc	Показ Hong Kong Lifestyle
tbc	Luxury Week в Гонконге

Сентябрь 2010

21-23	Фестиваль фонариков середины осени
22	Фестиваль середины осени
tbc	Летний международный кинофестиваль
tbc	Международный любительский турнир по хоккею на льду
tbc	Хэллоуин в гонконгском Диснейленде
tbc	Хэллоуин в Ocean Park
tbc	Мексиканский сентябрь

Октябрь 2010

1	Годовщина образования Китайской Народной Республики
---	---

1	Фейерверк в честь годовщины образования КНР
1	Скачки в честь годовщины образования КНР®
4	День рождения Конфуция
3 – 6	Гонконгская международная ярмарка искусства и антиквариата
15 октября –	
21 ноября	Фестиваль искусств New Vision
16	Фестиваль Чунг Йонг#
30 – 31	Соревнования по крикету
31	Хэллоуин
tbc	Хэллоуин в гонконгском Диснейленде
tbc	Хэллоуин в Ocean Park
tbc	Ladies' Purse Day (скачки)
tbc	Гонконгский турнир по сквошу Squash Open
tbc	Гонконгское соревнование по триатлону Premium Asian Cup
tbc	Немецкий пивной праздник German Bierfest
tbc	Хэллоуин Lan Kwai Fong

Ноябрь 2010

До 21	Фестиваль искусств New Vision
4 – 6	Гонконгская международная ярмарка вина и спиртных напитков
26 – 28	Гонконгский международный фестиваль Кунг Фу®
27 – 28	4-й Гонконгский фестиваль спортивного танца
28	День кантонской оперы 2010®
tbc	Хэллоуин в Ocean Park
tbc	Немецкий пивной праздник German Bierfest
tbc	Суперсерия по бадминтону Hong Kong Open Super Series
tbc	Hong Kong Open 2010 (гольф турнир)
tbc	Mardi Gras – искусство в парке
tbc	Гонконгский зимний фестиваль
tbc	Неделя дизайна

Декабрь 2010

24 – 27	Asia Game Show 2010
24 – 27	8-я гонконгская выставка электрических приборов и электрики
24 – 27	8-й Гонконгский гурме-фестиваль
24 – 27	The 8th Hong Kong Mega Showcase
31	Карнавал в канун Нового года
31	Встреча Нового года в Гонконге
tbc	Неделя дизайна
tbc	Гонконгский зимний фестиваль
tbc	Рождество в гонконгском Диснейленде
tbc	Гонконгский фестиваль крикета
tbc	Рождество в Ocean Park
tbc	45-я международная выставка брендов и продуктов
tbc	Hong Kong International Races 2010 (скачки)
tbc	Action Asia Challenge – Hong Kong 2010
tbc	Выставка хризантем 2010 в институте Yuen Yuen
tbc	15th Tour of South China Sea (турнир по велоспорту)

Январь 2011

9 – 23	Hong Kong Trophy (парусный спорт) *
tbc	Рождество в Гонконгском Диснейленде – Зимняя сказка
tbc	Гонконгский зимний фестиваль
tbc	Рождество в Ocean Park
tbc	Выставка хризантем 2011 в институте Yuen Yuen Institute
tbc	45-я международная выставка брендов и продуктов
tbc	Гонконгский теннисный турнир 2011

tbc World Luminous Dragon Dance Invitation Tournament 2011
tbc City Festival

Февраль 2011

3 Новый год по лунному календарю
3 Международный ночной парад, посвященный китайскому Новому году
4 Фейерверк, посвященный китайскому Новому году
4 Фестиваль Че Канг
5 Chinese New Year Race Day (скачки)
14 – 20 Гонконгский фестиваль сальсы
17 Весенние фонарики (Фестиваль Yuen Siu)
tbc Празднование китайского Нового года в гонконгском Диснейленде
tbc Празднование китайского Нового года
tbc Празднование китайского Нового года в Ocean Park
tbc 39-й гонконгский фестиваль искусств
tbc Карнавал фонариков в честь китайского Нового года
tbc Гонконгский марафон 2011
tbc Lunar New Year Cup (футбольный турнир)

Март 2011

tbc The 7th Tai Kok Tsui Temple Fair
tbc Hong Kong Derby 2011 (скачки)
tbc Гонконгская выставка цветов
tbc Entertainment Expo Hong Kong 2011
tbc Hong Kong Independent Short Film & Video Awards (ifva)
tbc Гонконгская музыкальная ярмарка (HKMF)
tbc 35-й международный гонконгский кинофестиваль (HKIFF)
tbc Церемония вручения азиатских кинонаград (AFA)
tbc Гонконгско-азиатский форум финансирования кино (HAF)
tbc Гонконгский международный рынок фильмов и ТВ (FILMART)
tbc Форум Digital Entertainment Leadership (DELFL)
tbc Церемония вручения наград IFPI Hong Kong Top Sales Music Award (IFPI TSA)
tbc 30-я Гонконгская церемония вручения наград в области кино
tbc Hong Kong Sevens 2011
tbc Hung Shing Festival in Mui Wo
tbc Кубок Девиса 2011 – Гонконг
tbc 2011 HKFC Tens (турнир по регби)
tbc Турнир по регби Hong Kong Women's Rugby Sevens
tbc Government House Open Day
tbc Выставка бонсай в институте Yuen Yuen

@ предварительная дата

tbc точная дата пока неизвестна

(M) Это одно из важнейших спортивных событий в Гонконге, проводимых под эгидой Комитета крупнейших спортивных событий

* Это одно из событий, проходящих при поддержке Фонда мегамероприятий

Мероприятия, проводимые в рамках Entertainment Expo, отмечены зеленым

Информация верна на момент нижеуказанной даты и может быть изменена организаторами мероприятия.

Обновлено EPD 15 февраля 2010

Туры по Гонконгу



В Гонконге множество потрясающих видов и достопримечательностей. К счастью для туристов, здесь есть масса возможностей отдохнуть и насладиться красотами острова. Решите ли вы присоединиться к туру или исследовать город в одиночку, он вас наверняка очарует. Насладитесь разнообразием Гонконга.



Потрясающие впечатления ждут тех, кто присоединится к туру по наблюдению за дельфинами

Присоединиться к организованному туру – один из самых удобных способов оценить все достопримечательности и мероприятия Гонконга. Предлагается огромный выбор как дневных, так и вечерних туров: круиз по заливу, тур на отдаленные острова или поездка для знакомства с культурой и наследием Новых территорий. Отправьтесь

в пешую прогулку и оцените природу Гонконга или понаблюдайте за дельфинами во время круиза. Не важно, на лодке или автобусе, днем или ночью, любая экскурсия захватит вас и развеет мнение, что Гонконг – это только небоскребы и торговые центры. Варианты туров можно найти на DiscoverHongKong.com.

Для тех, кто хочет знакомиться с городом самостоятельно, НКТВ разработал серию прогулок по разным районам города. Туристы получают отличную возможность познакомиться с культурой, которая делает город столь привлекательным. Детали прогулок содержатся в брошюре «Прогулки по Гонконгу», которую можно скачать на сайте: DiscoverHongKong.com, бесплатный экземпляр также можно получить в городских туристических центрах НКТВ.



Заболоченный парк Гонконга – веселый интерактивный аттракцион



Поклонникам природы будет интересен «Калейдоскоп природы», еще одно издание НКТВ. В нем перечислены экскурсии, среди которых посещение заболоченного парка, где можно лучше узнать эту экосистему, поездка на знаменитую ферму Kadoogi или в ботанический сад. Бесплатная листовка «Калейдоскоп природы» представлена в городских туристических центрах НКТВ (с октября по март).

Думаете отправиться немного дальше? Гонконг – круизная столица Азии, многие международные круизные компании предлагают круизы с выходом из Гонконга. В том числе лидирующая европейская компания **Costa Crociere** с собственным офисом в Гонконге, устраивающая круизы на своем азиатском корабле *Costa Allegra*. В апреле 2009 года во флоте компании появится второй корабль *Costa Classica*. Дополнительную информацию о *Costa Cruises* можно найти на сайте: www.costacruisesasia.com или по телефону: +852 3528 5328.



На круизных лайнерах представлена масса возможностей для отдыха всей семьей

Star Cruises уже много лет использует Гонконг как свой домашний порт. Благодаря этому туристы могут отправиться в обычные и особенные круизы. Дополнительная информация – на сайте: www.starcruiises.com или по телефону: +852 2317 7711.



Всемирно известная гавань общает пассажирам круизных кораблей незабываемые впечатления

Предлагаемый маршрут

Чтобы помочь тем, кто в городе впервые, с толком провести в Гонконге 5 дней, мы создали примерный маршрут по основным достопримечательностям. Множество альтернативных вариантов можно найти на сайте: DiscoverHongKong.com.

1-й день

Утро – прибытие

Вечер – ужин в китайском или западном стиле в Tsim Sha Tsui

Позднее прогуляйтесь по набережной Tsim Sha Tsui, насладитесь видами на город и откройте магию гонконгских кинофильмов на Авеню Звезд.



Авеню Звезд

2-й день

Утро – экскурсия по острову Гонконг

Посетите главные достопримечательности: Пик, рыбацкую деревушку Абердин и рынок Стэнли

День – обед в ресторане с морепродуктами в Stanley и отдых на близлежащем пляже

Вечер – романтика на острове Лама

Неспешный круиз по острову и пир в известном ресторане. Затем мультимедийное шоу «Симфония света» в заливе.

Ночь в Lan Kwai Fong

3-й день

Весь день – экскурсия «За сценой Коулуна»

Отличный шанс увидеть ежедневную жизнь Коулуна. От чая в dai pai dong до шоппинга с местным населением – это отличная экскурсия.

Или

Утро – Экскурсия «Культурное наследие»

Посетите Новые территории с экскурсией по древним местам, в том числе к родовым домам и дому династии Кинг.

День – Обед Дим Сум в китайском ресторане, а затем шоппинг в торговом районе Гонконга

Вечер – поездка на скачки

Ощутите волнение и волшебство спорта королей – в гонконгском стиле.

4-й день

Весь день – поездка на остров Новый Лантау

Насладитесь поездкой на пароме на остров Лантау, а затем посетите самые популярные достопримечательности – монастырь По Лин, гигантского Будду, прокатитесь на фуникулере Ngong Ping и оцените потрясающие виды на Южно-Китайское море.

Вечер – ночной шоппинг на рынке на Temple Street или на Дамском рынке.



Покупки на уличных рынках

5-й день

Утро – отъезд

Если хотите насладиться всеми предложениями Гонконга, не забудьте взять удобную обувь!

ГОНКОНГ ПЛЮС Хайнань



Мегаполис и восхитительные пляжи

Дополните ваше путешествие в Гонконг отдыхом на тропическом острове Хайнань

Хайнань, материковый Китай

Хайнань, популярный курорт, расположенный на юге Китая, всего лишь в часе и 45 минутах полета от Гонконга. Остров круглый год залит солнцем. Благодаря золотым пляжам, теплым и прозрачным морским водам и превосходным отелям, Хайнань идеально дополнит ваше путешествие в Гонконг. На Хайнане вы сможете побывать в Хайкоу, на Восточном побережье, в горах Пяти пальцев, в городах Санья и Кьонгхай.

Гонконг плюс Хайнань



Программа тура Гонконг плюс

Продолжительность 6 дней/5 ночей

Первый день

Утро. Прибытие и индивидуальный трансфер на лимузине из аэропорта в выбранный отель.

День. Тур на автобусе с открытым верхом и посещение ночного рынка.

Вечер. Изысканный китайский ужин в одном из ресторанов, награжденных звездой гида Michelin.

Второй день

Утро. Тур по Гонконгу и обед с пельменями дим-сам в плавучем ресторане Jumbo (один из самых больших плавучих ресторанов в мире).

День. Полет над Гонконгом и послеобеденное чаепитие. Туристов ждет 5-минутная вертолетная прогулка над заливом Виктория, а затем классическое чаепитие в отеле Peninsula Hotel.

Вечер. Круиз на остров Лама с ужином из морепродуктов. Совершите водный вояж на остров Лама в ресторан, где вас ждет изысканный ужин из даров моря. На обратном пути вы сможете насладиться неповторимым видом мультимедийного шоу «Симфония огней».

Третий день

Утро-день. Откройте для себя город. Совершите путешествие на Star Ferry и насладитесь видом залива Виктория с воды. Или насладитесь богатыми возможностями для шопинга. Или покатайтесь на легендарном двухэтажном гонконгском трамвайчике по самым оживленным улочкам и рынкам Гонконга.

Четвертый день

Утро. Вылет в Санья, Хайнань. Оставшаяся часть дня. Размещение в отеле и свободное время.

Пятый день

Утро. Свободное время.

День. Экскурсия по достопримечательностям Хайнаня.

- Поездка в буддийский монастырь Нааншань.
- Круиз к Западным островам.
- Посещение деревни народности Мяо.

Шестой день

Утро. Свободное время.

День. Выезд из отеля и вылет с Хайнаня.

Виза в материковый Китай

Для путешествия в материковый Китай (в том числе на Хайнань) нужна виза. Получить ее можно в посольстве или консульстве Китая в России до вашей поездки в материковый Китай. Дополнительную информацию можно получить, посетив сайт Министерства иностранных дел Китая: www.fmprc.gov.cn/eng/default.htm.

Средства размещения



В Гонконге большой выбор мест размещения на любой кошелек, от роскошных отелей, эквивалентных шести звездам, до скромных пансионов и молодежных хостелов.

Если вы хотите, чтобы вас баловали, в Гонконге находятся одни из лучших отелей мира, готовые потакать любым желаниям гостей. Здесь вас окружают заботой и опьяняющим духом Востока и Запада, который есть только в Гонконге. Имея один из самых высоких показателей по соотношению количества сотрудников и гостей, интернациональные отели Гонконга устанавливают стандарты роскоши и элегантности. После целого дня, проведенного в магазинах или на экскурсиях, побалуйте себя массажем, процедурой для лица, маникюром или педикюром – или всем сразу. Здесь восточная мудрость соединяется с западной роскошью и возникает ощущение обновления организма.

Где бы вы ни жили в Гонконге, можете быть уверены, что вы будете в гуще событий. Для удобства походов по магазинам и ресторанам, а также из-за ночной жизни стоит остановиться в роскошных отелях острова Гонконг. Поклонникам пульсирующих неоновых огней, кипящей жизни, рынков на открытом воздухе и торговых районов подойдут отели Коулуна. Гостиницы на Новых территориях идеальны для любителей свободных пространств, неторопливого стиля жизни и природы.

Чтобы получить более подробную информацию об отелях Гонконга, посетите приведенные ниже веб-сайты.

Отели Гонконга

Bishop Lei International House	www.bishopleihtl.com.hk
Butterfly On Morrison	www.butterflyhk.com
Caritas Oswald Cheung International House	www.caritas-chs.org.hk
Central Park Hotel	www.centralparkhotel.com.hk
The Charterhouse Causeway Bay	www.charterhouse.com
City Garden Hotel	www.citygarden.com.hk
Conrad Hong Kong	www.ConradHotels.com
Cosmo Hotel	www.cosmohotel.com.hk
Cosmopolitan Hotel	www.cosmopolitanhotel.com.hk
Courtyard by Marriott Hong Kong	www.marriott.com/hotels/travel/hkgcy-courtyard-hong-kong
Crowne Plaza Hong Kong Causeway Bay EAST	www.cphongkong.com
The Emperor (Happy Valley) Hotel	www.emperorhotel.com.hk
Empire Hotel Hong Kong Causeway Bay	www.empirehotel.com.hk
Empire Hotel Hong Kong Wan Chai	www.empirehotel.com.hk
The Excelsior Hong Kong	www.excelsiorhongkong.com
Express by Holiday Inn Causeway Bay Hong Kong	www.expressbyholidayinn.com.cn
The Fleming	www.thefleming.com.hk
Four Seasons Hotel Hong Kong	www.fourseasons.com/hongkong
The Garden View (YWCA)	http://hotel.ywca.org.hk
Grand Hyatt Hong Kong	www.hongkong.grand.hyatt.com
Harbour Grand Hong Kong	www.harbour-grand.com
Harbour Plaza North Point	www.harbour-plaza.com/hpnp
The Harbourview	www.theharbourview.com.hk
Hotel Bonaparte by Rhombus	www.hotelbonaparte.com.hk
Hotel Jen	www.hoteljen.com
Hotel LKF by Rhombus	www.hotel-LKF.com.hk
Ibis North Point	www.accorhotels-asia.com
Island Pacific Hotel	www.islandpacifichotel.com.hk
Island Shangri-La, Hong Kong	www.shangri-la.com/island
JW Marriott Hotel Hong Kong	www.jwmarriotthongkong.com
L'hotel Causeway Bay Harbour View	www.lhotelcausewaybayhv.com
Lan Kwai Fong Hotel @ Kau U Fong	www.lankwaifonghotel.com.hk
Lanson Place Hotel	www.lansonplace.com
The Landmark Mandarin Oriental Hong Kong	www.mandarinoriental.com
Le Méridien Cyberport	www.lemeridien.com/hongkong
Luk Kwok Hotel	www.lukkwohotel.com
Mandarin Oriental, Hong Kong	www.mandarinoriental.com/hongkong
Metropark Hotel Causeway Bay Hong Kong	www.metroparkhotels.com
Metropark Hotel Wanchai Hong Kong	www.metroparkhotels.com
Newton Hotel Hong Kong	www.newtonhk.com
Newton Inn North Point	www.newtoninn.com
Novotel Century Hong Kong	www.novotel.com/asia
The Park Lane Hong Kong	www.parklane.com.hk
Ramada Hong Kong Hotel	www.ramadahongkong.com
Regal Hongkong Hotel	http://RegalHongKong.com
Regal iClub Hotel	http://RegalHotel.com
Renaissance Harbour View Hotel, Hong Kong	www.renaissancehotels.com/HKGHV
Rosedale on the Park	www.rosedalehotels.com
The South China Hotel	www.southchinahotel.com.hk
South Pacific Hotel	www.southpacifichotel.com.hk
Two Macdonnell Road	www.twomr.com.hk
The Upper House	http://www.upperhouse.com
The Wesley	www.hanglung.com
The Wharney Guang Dong Hotel Hong Kong	www.gdhhotels.com

Отели Новых территорий

Dorsett Far East Hotel	www.dorsettfareast.com.hk
Harbour Plaza Resort City	www.harbour-plaza.com/hprc
Hong Kong Gold Coast Hotel	www.goldcoasthotel.com.hk
Hyatt Regency Hong Kong, Sha Tin	http://hongkong.shatin.hyatt.com
L'hotel Nina et Convention Centre	www.lhotelhk.com
Mexan Harbour Hotel	http://www.mexan-harbour.com
Panda Hotel	www.pandahotel.com.hk
Rambler Garden Hotel	www.ramblerhotels.com
Rambler Oasis Hotel	www.ramblerhotels.com
Regal Riverside Hotel	http://RegalHotel.com
Royal Park Hotel	www.royalpark.com.hk
Royal View Hotel	www.royalview.com.hk

Отели Коулун

The Anne Black - YWCA	http://hotel.ywca.org.hk
B P International	www.bpoh.com.hk
Booth Lodge (The Salvation Army)	http://boothlodge.salvation.org.hk
Bridal Tea House Hotel (Anchor Street)	www.hkchhotel.com
Bridal Tea House Hotel (Arthur Street)	www.hkchhotel.com
Bridal Tea House Hotel (Gillies Ave South)	www.hkchhotel.com
Bridal Tea House Hotel (Winslow Street)	www.hkchhotel.com
Butterfly On Prat	www.butterflyhk.com
Caritas Bianchi Lodge	www.caritas-chs.org.hk
Caritas Lodge	www.caritas-chs.org.hk
The Cityview	www.thecityview.com.hk
Cosmo Kowloon Hotel	www.cosmokowloon.com.hk
Dorsett Kowloon Hotel	www.dorsettkowloon.com.hk
Dorsett Seaview Hotel	www.dorsettseaview.com.hk
Eaton Hotel Hong Kong	http://hongkong.eatonhotels.com
Empire Hotel Kowloon Tsim Sha Tsui	www.empirehotel.com.hk
Gateway	www.marcopolohotels.com
Guangdong Hotel Hong Kong	www.gdhhotels.com
Harbour Grand Kowloon	www.harbour-grand.com
Harbour Plaza Metropolis	www.harbour-plaza.com/hpme
Harbour Plaza 8 Degrees	www.harbour-plaza.com/hp8d
The HarbourView Place	www.harbourviewplace.com
Holiday Inn Golden Mile Hong Kong	www.holiday-inn.com/hongkong-gldn
Hotel Nikko Hongkong	www.hotelnikko.com.hk
Hotel Panorama by Rhombus	www.hotelpanorama.com.hk
Hyatt Regency Hong Kong, Tsim Sha Tsui	http://hongkong.tsimshatsui.hyatt.com
The Imperial Hotel	www.imperialhotel.com.hk
InterContinental Grand Stanford Hong Kong	www.hongkong.intercontinental.com
InterContinental Hong Kong	www.hongkong-ic.intercontinental.com
The Kimberley Hotel	www.kimberleyhotel.com.hk
The Kowloon Hotel	www.harbour-plaza.com/klh
Kowloon Shangri-La	www.shangri-la.com
The Langham, Hong Kong	http://hongkong.langhamhotels.com
Langham Place Hotel, Mongkok, Hong Kong	http://hongkong.langhamhotels.com
Largos Hotel	www.largos.com.hk
The Luxe Manor	www.theluxemanor.com
Marco Polo Hongkong Hotel	www.marcopolohotels.com
Metropark Hotel Kowloon	www.metroparkhotelkowloon.com
Metropark Hotel Mongkok	www.metroparkhotelmongkok.com
The Minden	www.theminden.com
Mingle Place	www.mingleplace.com
The Mira Hong Kong	www.themirahotel.com
Nathan Hotel	www.nathanhotel.com
New Kings Hotel	klk@kingshotelhk.com (e-mail)
Newton Hotel Kowloon	www.newtonkl.com
Novotel Nathan Road Kowloon Hong Kong	www.novotel.com/asia
Park Hotel	www.parkhotelgroup.com
The Peninsula Hong Kong	www.peninsula.com
Prince	www.marcopolohotels.com
Prudential Hotel	www.prudentialhotel.com
Ramada Hotel Kowloon	www.ramadahongkong.com
Regal Kowloon Hotel	http://RegalHotel.com
Regal Oriental Hotel	www.regalhotel.com
The Royal Garden	www.rghk.com.hk
The Royal Pacific Hotel & Towers	www.royalpacific.com.hk
Royal Plaza Hotel	www.royalplaza.com.hk
The Salisbury - YMCA of Hong Kong	www.ymcahk.org.hk
Shamrock Hotel	www.shamrockhotel.com.hk
Sheraton Hong Kong Hotel & Towers	www.sheraton.com/hongkong
Stanford Hillview Hotel	www.stanfordhillview.com
Stanford Hotel	www.stanfordhongkong.com
Sunny Day Hotel	www.sunnydayhotel.com
W Hong Kong	www.whotels.com/HongKong

Отели прилегающих островов

Disney's Hollywood Hotel	www.hongkongdisneyland.com
Hong Kong Disneyland Hotel	www.hongkongdisneyland.com
Hong Kong SkyCity Marriott Hotel	http://Marriott.com/hkgap
Novotel Citygate Hong Kong	www.novotel.com/asia
Regal Airport Hotel Meeting & Conference Centre	http://RegalHotel.com
Silvermine Beach Hotel	www.resort.com.hk
Warwick Hotel Cheung Chau	www.warwickhotel.com.hk

Информация верна на март 2010 года.

Дополнительную информацию можно найти на сайте: discoverhongkong.com

Общественный транспорт

В Гонконге развитая транспортная инфраструктура. Здесь можно легко добраться до нужного места – паромом, на поезде, автобусе, трамвае или такси – и по пути полюбоваться видами города.



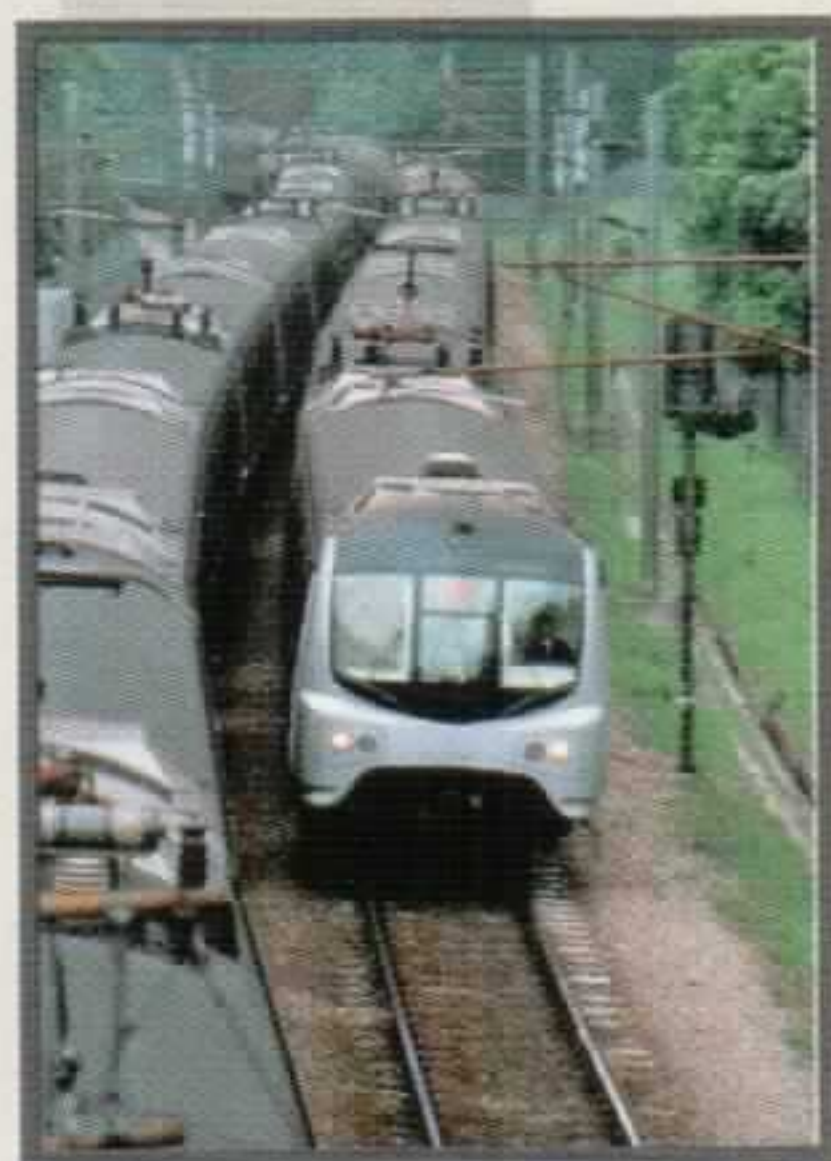
Такси

Городские такси красного цвета, на Новых территориях – зеленого, а на острове Лантау – синего. Информация о стоимости услуг указана в салоне, точная сумма – на счетчике. Установлена отдельная цена за проезд туннелей и мостов, а также за обратный путь таксиста и загрузку-выгрузку багажа. Всегда просите у водителя чек, он поможет вам найти оставленный багаж или водителя. По закону, пассажиры такси должны быть пристегнуты.



MTR

Передвигаться по Гонконгу и посещать достопримечательности проще всего на скоростной железнодорожной системе MTR (ищите знак ) , которая покрывает большинство районов города и имеет станции на границе с материковым Китаем (Lu Wan и Lok Ma Chau). MTR состоит из 10 линий: Island, Tsuen Wan, Kwun Tong, Tseung Kwan O, Tung Chyng, West Rail, East Rail, Ma On Shan и Disneyland Resort, а также аэропорт-экспресс. Кроме того, MTR управляет системой легкого метро, соединившей Yuen Long и Tuen Mun на Новых территориях, и системой междугородных поездов, связывающей Гонконг с материковым Китаем.



Паромы

Флот нескольких паромных компаний бороздит воды Гонконга и соединяет остров Гонконг, Коулун и прилегающие острова. Стар Ферри – очень интересный и недорогой способ путешествия по гавани Виктория. Паромы отбывают от пирсов в Tsim Sha Tsui и Hung Hom на Коулуне и Central и Wan Chai на острове Гонконг (см. стр. 19).



Peak Tram

Работающий с 1888 года кабельный трамвай путешествует между Централом и Пиком, по одному из красивейших маршрутов города. Он работает ежедневно с 7.00 до полуночи. (см. стр. 8)

Трамваи

Трамваи ходят по шести пересекающимся маршрутам на северном берегу острова Гонконг между Shau Kei Wan и Kennedy Town, а также по Happy Valley. (см. стр. 11).



Автобусы

Маршрутная сеть одно- и двухэтажных автобусов покрывает практически весь остров Гонконг, Коулун и Новые территории. Kowloon Motor Bus и New World First Bus работают на острове Гонконг, Коулуне и Новых территориях. New Lantau Island – в основном на острове Лантау, а Long Win Bus обслуживает север Лантау и аэропорт.



Octopus Card

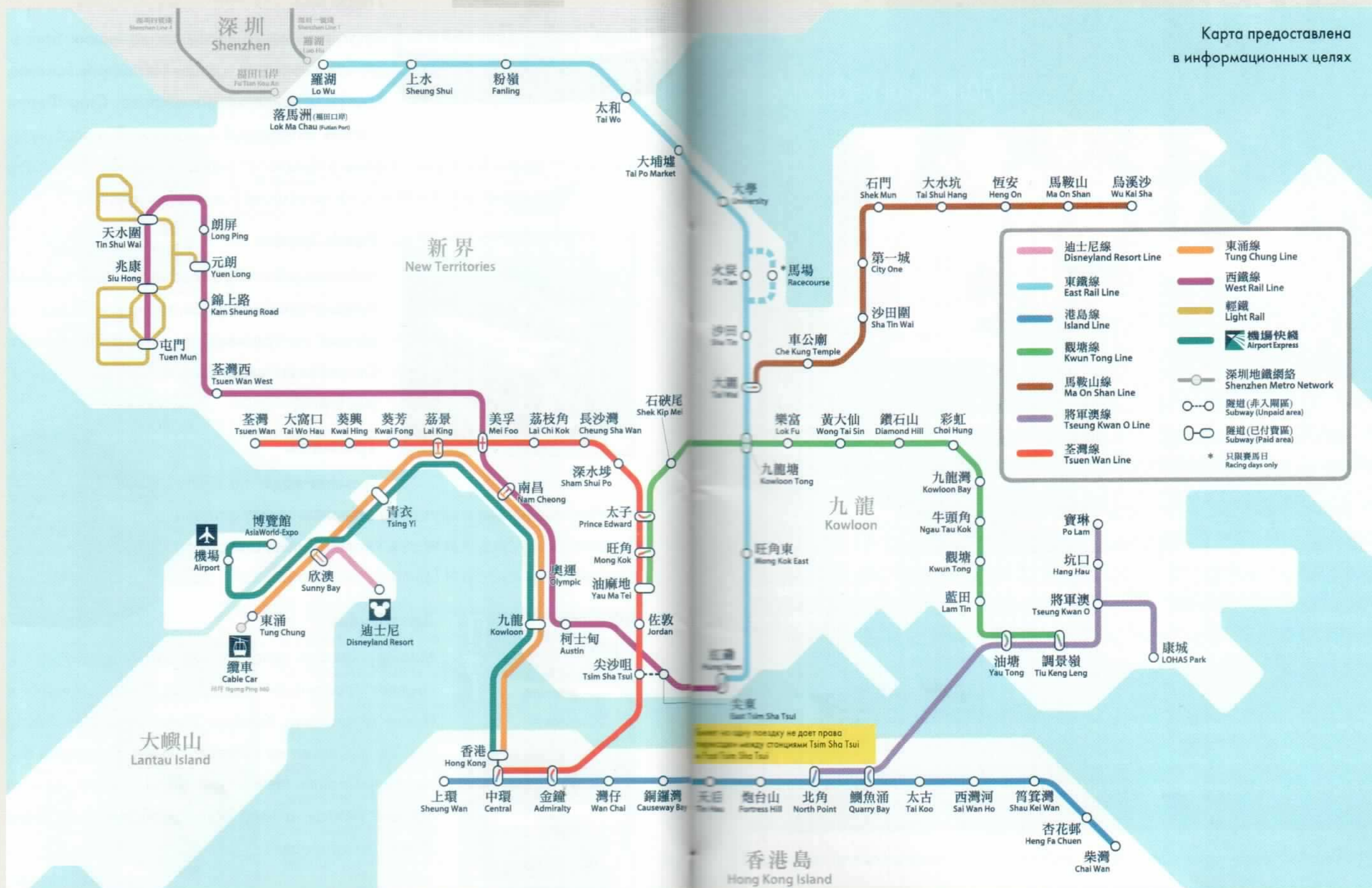
Воспользуйтесь Octopus Card, картой электронной оплаты, которую принимают почти во всем общественном транспорте, а также во многих ресторанах и магазинах. Ее легко и удобно использовать, она экономит время и вам не требуется мелочь. Добавляйте деньги, когда требуется, а неистраченная сумма On-Loan Octopus возвращается, как и залог в 50 гонконгских долларов (за вычетом 7 долларов за обслуживание при возвращении карты в течение 3 месяцев). Можно также купить карту без возврата денег Sold Octopus. Дополнительная информация – по телефону: +852 2266 2222.

Карты Octopus



Детская Взрослая Для пожилых

Карта системы MTR



Путешествия без проблем со скидками и туристическим билетом MTR

Туристический билет на экспресс в аэропорт

Купите туристический билет на экспресс за 220 или 300 гонконгских долларов (в стоимость включен возвращаемый задаток в 50 гонконгских долларов), по которому можно совершить одну или две поездки в одну сторону в течение трех дней*.

Билет действителен в течение 180 дней с даты выпуска.



Туристический билет на день и детский туристический билет на день+

Всего за 55 гонконгских долларов или HK\$25 (детский билет) можно в течение одного дня# неограниченно пользоваться MTR**, чтобы насладиться городом. Билет действителен в течение месяца с даты выпуска.

Примечания:
Туристические билеты могут приобрести только туристы, не являющиеся жителями Гонконга, которые находятся в городе не более 14 дней.

* Кроме экспресса в аэропорт, East Rail Line First Class, станций Lo Wu и Lok Ma Chau

+ Для детей от 3 до 11 лет.

Билет на один день безлимитных поездок включает 24 часа пользования транспортом, начиная с времени первой поездки

** Кроме экспресса в аэропорт, автобусов MTR, East Rail Line First Class, станций Lo Wu и Lok Ma Chau





Полезная информация

Советы по шопингу

Сравнивайте цены

Приценитесь к интересующей вас вещи, прежде чем ее купить. В торговых центрах, крупных и сетевых магазинах цены обычно указываются. Но в магазинчиках и на уличных рынках цены есть не всегда. Здесь можно торговаться.

Эконалог на пластиковые пакеты

Для меньшего применения пластиковых пакетов в сетевых магазинах и крупных супермаркетах, а также в небольших магазинчиках и аптеках с клиентов взимается плата в размере HK\$0,50 за каждый пластиковый пакет. Чтобы избежать уплаты налога, туристам рекомендуется иметь свою сумку.

Узнайте о товаре

Определитесь с моделью, ценой, аксессуарами, обратите внимание, на какую территорию распространяется гарантия. Узнать имена эксклюзивных агентов популярных марок можно в совете потребителей по телефону: +852 2929 2222.

Чтобы обеспечить максимальную защиту клиентов во время шопинга, со 2 марта 2009 года в Гонконге вступили в силу поправки к постановлению о торговле. Поправки к закону подготовлены с целью оптимизации методов торговли и исключения таких случаев, как:

- предоставление недостоверной информации о послепродажном и гарантийном сервисе;
- выставление ценников, вводящих в заблуждение;
- цены на пять основных видов электронной продукции (цифровые аудиоплееры, цифровые видеокамеры, цифровые фотокамеры, мобильные телефоны и портативные мультимедиа-плееры) должны быть указаны с учетом необходимых аксессуаров, которые не входят в базовый комплект;
- ложное или вводящее в заблуждение одобрение другим человеком.

Все запросы можно сделать, позвонив по горячей линии для покупателей и отдела претензий +852 2815 7711.

Узнайте о параллельном импорте

Параллельный импорт – ввоз товаров в Гонконг неофициальным импортером. Учтите, что стоимость такого товара обычно ниже, поскольку у него ограниченная гарантия или условия обслуживания после продажи.



Остерегайтесь тактики «заманить и подменить»

Нечестоплотные продавцы выставляют товар по привлекательной цене, а после получения задатка заявляют, что товара нет в наличии. После этого они пытаются продать товар худшего качества по раздутой цене. Поэтому всегда обращайте внимание на цену, качество вещи, проверяйте наличие всех необходимых аксессуаров и делайте покупки только там, где есть знак QTS.

Остерегайтесь коммивояжеров

С недоверием относитесь к уличным торговцам. Не стоит у них ничего покупать или ходить с ними в шоу-румы и на склады.

Проверяйте качество товара

Перед оплатой проверьте качество товара и наличие всех необходимых приспособлений.

Не покупайте пиратские или поддельные товары

В целях защиты своих интересов, не покупайте пиратскую и контрафактную продукцию. Таможня Гонконга отвечает за охрану прав интеллектуальной собственности. С вопросами обращайтесь на горячую линию и в отдел претензий: +852 2812 7711.

Проверяйте чеки

Проверяйте чеки и следите, чтобы в них были указаны все детали.

Оплата кредитными картами

Большинство магазинов принимает кредитные карты. Проверьте чек, прежде чем его подписать, и не забудьте взять свою копию. Выдавший карту банк может изменить курс валюты при оплате за границей. Дополнительная информация – у выдавшего карту банка.

Схема возврата денег (зарегистрированные магазины) для групповых покупателей

Групповые туристы, являющиеся постоянными покупателями зарегистрированного магазина, организованного членами Совета туристической индустрии (ТИС), могут вернуть полную стоимость товара, если они недовольны покупкой. Чтобы получить деньги, они должны обратиться к организатору тура или принимающему агентству. Детали программы можно посмотреть на сайте ТИС: www.tichl.org или узнать по телефону: +852 2807 0707.

Советы по питанию

Предварительный заказ

Популярные рестораны бывают переполнены в обеденное (с 13.00 до 14.00) и вечернее время, а также в выходные. Поэтому стоит резервировать столик.

Дресс-код

Повседневная одежда подходит для большинства ресторанов. Но в заведениях высокого класса существует дресс-код, условия стоит узнать при заказе столика. В большинстве ресторанов есть кондиционеры, так что может понадобиться свитер или пиджак.

Дополнительные наценки

В некоторых ресторанах официанты автоматически приносят чай, приправы и незаказанные закуски, которые будут вписаны в ваш счет. Узнайте у официанта о дополнительных тратах, после того как сесть за стол, но до заказа.



Наценка за обслуживание

В большинстве ресторанов к сумме счета автоматически добавляется 10%. Однако некоторые кафе не включают сервис в общий счет. Уточните у официанта, входят ли чаевые в счет.

Уличная еда

Иногда на улицах можно увидеть еду, продаваемую с тележек. Учтите, что большинство таких торговцев работают без лицензии, будьте бдительны при покупке такой еды.

Оплата кредитными картами

Большинство ресторанов Гонконга принимает кредитные карты. Проверьте чек, прежде чем его подписать, и не забудьте взять свою копию. Выдавший карту банк может изменить курс валюты при оплате за границей. Дополнительная информация – у выдавшего карту банка.

Помощь покупателям

Всегда сохраняйте чеки. В случае возникновения проблем обращайтесь в следующие организации:

Схема возврата денег (зарегистрированные магазины) для групповых покупателей

Совет туристической индустрии Гонконга (ТИС): +852 2807 0707

Работает с понедельника по пятницу с 9.00 до 13.00 и с 14.00 до 17.30, в субботу – с 9.00 до 13.00. В нерабочее время, воскресенье и праздничные дни оставьте сообщение на горячей линии, ТИС свяжется с вами в следующий рабочий день (см. стр. 78–79).

Права покупателей

Горячая линия совета покупателей: +852 2929 2222

Работает с понедельника по пятницу с 9.00 до 17.30. В нерабочее время, воскресенье и праздничные дни, оставьте сообщение на горячей линии. И «совет» свяжется с вами на следующий рабочий день.

Пиратские и контрафактные товары

Круглосуточная горячая линия таможи и отдела претензий: +852 2815 7711

Серьезные споры

Полиция Гонконга – круглосуточный телефон: 999

Запрет на курение

Курение запрещено в большинстве закрытых помещений, в том числе в ресторанах, караоке-клубах, торговых центрах и некоторых барах. Курение также запрещено во многих заведениях на открытом воздухе – на общественных пляжах и у бассейнов, на транспортных развязках и открытых эскалаторах, в гонконгском Wetland Park и в общественном транспорте. Запрещено курить или держать зажженную сигарету, сигару или трубку в местах, где курение запрещено – штраф HK\$1500.

Полезные факты

Международный аэропорт Гонконга

Один из крупнейших и современнейших аэропортов мира часто называют лучшим. Расположенный в Chek Lap Kok на прилегающем острове Лантау, Международный аэропорт Гонконга предлагает туристам незабываемый прием и превращает Гонконг в настоящие ворота в Азию.



Условия въезда

У туристов должен быть действующий паспорт. Для большинства стран виза для посещения Гонконга не требуется. В зависимости от страны, туристы могут находиться на территории Гонконга без визы от 7 до 180 дней. Условия можно проверить на сайте иммиграционного отдела Гонконга (www.immd.gov.hk) или обратиться в любую консульскую миссию Китая. Для посещения материкового Китая необходима виза. Ее нужно получить в посольстве или консульстве Китайской народной республики в вашей стране, до отъезда в Китай.

Часто приезжающие в страну туристы (старше 18 лет) с действующими документами и некоторыми туристическими картами (HKSAR Travel Pass, APEC Business Travel Card с кодом HKG или HKIA Frequent Visitor Card) теперь могут сами пройти иммиграционный контроль (по E-Channel) в аэропорту. Дополнительная информация – на сайте: www.immd.gov.hk/ehtml/20041216.htm#fv.

Таможенные нормы

Туристы старше 18 лет могут беспшлинно ввезти в Гонконг следующие товары:

- 1 литр алкоголя крепостью более 30%;
- 60 сигарет или 15 сигар или 75 грамм фабричного табака.

Остальные товары в Гонконге беспшлинные и ввозятся без ограничений. Все въезжающие должны пройти через таможню и задекларировать превышающие разрешенный объем товары. На всех выходах есть Зеленый и Красный коридор. Подробности – на сайте: www.customs.gov.hk/eng/advice_e.html.

Ограничения в ручной клади при вылете и транзите

Помимо повсеместно запрещенных предметов (огнестрельное оружие и острые предметы) для проноса в кабину самолета, вылетающие и транзитные пассажиры также проверяются на наличие жидкости в ручной клади. Все жидкости, гели и аэрозоли должны быть в емкостях, не превышающих 100 мл, и сложены в прозрачный закрывающийся пакет общим объемом не более 1 литра. Подробности – на сайте: www.hongkongairport.com/eng/tbu/security.htm.

Налог с вылетающих пассажиров

Обычно этот налог (120 гонконгских долларов, на путешественников старше 12 лет) включается в стоимость билета. Пассажиры, прилетающие и улетающие из Гонконга в течение одного дня, освобождаются от уплаты этого налога.

Услуги аэропорта

В международном аэропорту Гонконга – два светлых кондиционируемых пассажирских терминала, где работает множество магазинов, ресторанов и баров. Среди других услуг – подключение к Интернету, бесплатный Wi-Fi в Терминале 1 (T1) и Терминале 2 (T2), банки, пункты обмена валют, почта, платный телефон, полиция, комнаты для пеленания и детская игровая зона, парикмахерская и салон красоты, массаж и различные развлечения.

Большинство услуг в T1 находятся в Hong Kong SkyMart, где также расположены магазины беспошлинной торговли и бутики известных брендов. В T2 все услуги находятся в Hong Kong SkyPlaza, в открытой для всех зоне. Здесь сосредоточены в основном магазины местных брендов, а также развлекательные зоны: экстремальный экран 4D, центр авиационных открытий, Asia Hollywood (интерактивный тематический центр) и спортивные симуляторы i-Sports. Также около Терминала-2 расположено гольф-поле.

Из обоих терминалов есть прямой доступ к транспорту (поезд аэропорт-экспресс, автобусы и частные автомобили). Туристические автобусы, отельные шаттлы и автобусы/паромы в близлежащие города Китая находятся в T2. В аэропорту есть три туристических центра НКТВ (два в буферных залах и один в трансферной зоне) и два Центра бронирования отелей гонконгской гостиничной ассоциации в буферных залах на этаже прилета.

Государственные праздники в 2010–2011 годах

2 апреля	Страстная пятница
3 апреля	День после Страстной пятницы
5 апреля	Пасхальный понедельник
6 апреля	День после фестиваля Чинг Минг
1 мая	День труда
21 мая	День рождения Будды
16 июня	Фестиваль Туен Нг
1 июля	День основания специального административного района Гонконг
23 сентября	День после фестиваля Середины осени
1 октября	Национальный день
16 октября	Фестиваль Чанг Йонг
25 декабря	Рождество
27 декабря	Первый день после Рождества
1 января	Первый день января
2 февраля	Канун Нового года по лунному календарю
4 февраля	Второй день Нового года по лунному календарю

Поскольку Фестиваль Чинг Минг и Пасха приходятся на один и тот же день, следующий после них день объявлен выходным.

Стандартные часы работы

В рабочие дни – с 9.00 до 17.00, некоторые офисы открыты в субботу с 9.00 до 13.00. Закрыты в воскресенье и праздничные дни.

Прокат машин

Машины на прокат берутся очень редко. В распоряжении имеется множество машин с водителями. Многие отели предлагают гостям лимузины.

Электричество

220 вольт, 50 герц. В отелях есть адаптеры.

Здоровье

Сертификат о вакцинации обычно не требуется. Однако проверьте это перед отправлением – требования могут измениться.

Документы

Всегда носите с собой паспорт или другой документ с фотографией, удостоверяющий личность.

Пресса

Насчитывается около 45 английских/китайских и двуязычных изданий. Есть две местные газеты на английском языке – South China Morning Post и The Standard, а также печатаемые здесь интернациональные газеты – The International Herald Tribune, The Financial Times и The Wall Street Journal Asia. Они продаются в книжных магазинах, отелях и у уличных торговцев. Работает два местных телеканала, в большинстве отелей есть кабельные и спутниковые каналы.

Население

В Гонконге живет около 7 млн человек.

Почтовые услуги

Главный почтамт, остров Гонконг (2 Connaught Place, Central); почта Tsim Sha Tsui, Коулун (G & 1F, Hermes House, 10 Middle Road, Tsim Sha Tsui). Горячая линия для вопросов: +852 2921 2222 или www.hongkongpost.com.

Безопасность

Гонконг удивительно безопасен как днем, так и ночью. Полиция часто патрулирует улицы и очень дружелюбна.

Чтобы не омрачить себе отпуск, не оставляйте свои вещи без присмотра.

Вода и гигиена

Вода, поставляемая государством, превосходит стандарты Всемирной организации здоровья. Однако большинство людей предпочитают пить бутилированную воду, которая продается по всему городу.

В Гонконге строгие законы относительно гигиены, за мусор на улице налагается штраф в 1500 гонконгских долларов. Помогите сохранить Гонконг чистым и прекрасным!

Телекоммуникации

В Гонконге отличная связь практически со всем миром. В большинстве отелей есть услуги IDD. Можно также звонить в другие города и страны с карточных телефонов и телефонов IDD по всему городу (дополнительная информация – по телефону: 10013). Местные звонки в телефонных будках стоят 1 гонконгский доллар за 5 минут. Во многих ресторанах, барах и магазинах пользование телефоном для местных звонков бесплатно. Практически у всех в Гонконге есть мобильные телефоны. Можно арендовать телефон в аэропорту или купить предоплаченную SIM-карту с местным номером в магазинах телефонных компаний. Эти карточки совместимы с телефонами на две или три SIM-карты. Также можно оформить роуминг у своего провайдера. В Гонконге можно использовать мобильные телефоны стандартов GSM 900, PCS 1800, CDMA и WCDMA.

Бесплатный доступ в Интернет есть во многих кафе в таких районах, как Tsim Sha Tsui, Central, Causeway Bay и Wan Chai. Также Интернет есть на некоторых станциях MTR и в информационном центре Hong Kong Trade Development Council. (Уточните у консьержа в своем отеле информацию о ближайшем центре).

Бесплатный Wi-Fi доступен в гонконгском международном аэропорту. Также в некоторых государственных учреждениях и публичных библиотеках активна бесплатная сеть GovWiFi (<http://www.gov.hk/en/theme/wifi/program/index.htm>). Интернет есть в большинстве отелей.

Полезные телефонные номера

Аварийные службы

- Полиция, пожарные и скорая помощь: 999
- Горячая линия полиции: +852 2527 7177

Службы поддержки

- Горячая линия НКТВ для туристов (многоязычная): +852 2508 1234
- Горячая линия совета покупателей: +852 2929 2222
- Совет туристической индустрии Гонконга (ТИС): +852 2807 0707
- Международный аэропорт Гонконга: +852 21818888
- Центр бронирования отелей гонконгской гостиничной ассоциации: +852 2383 8380/
+852 2769 8822
- Горячая линия таможи и акцизного бюро: +852 2815 7711
- Отдел иммиграции: +852 2824 6111
- Почта Гонконга: +852 2921 2222
- Департамент здравоохранения: +852 2961 8989
- Погода (Обсерватория Гонконга): +852 1878 200

Телефонные вопросы

- Справочник: 1081
- Международная связь (Collect Calls, IDD Services и IDD тарифы) 10010
Служба международных запросов (IDD Service и IDD тарифы) 10013

Международные офисы и представительства НКТВ

Туристический гид – издание Туристического офиса Гонконга, официального правительственного органа, представляющего туристическую индустрию. Туристический офис Гонконга работает, чтобы ваш отпуск был интересным и оставил неизгладимые впечатления.

Познакомьтесь с получившим несколько наград сайтом DiscoverHongKong.com.

Полная туристическая информация, последние новости, скидки и фестивали – здесь есть все, что нужно знать о Гонконге. Мы работаем, чтобы помочь вам. В случае необходимости обращайтесь в ближайшее представительство Туристического офиса Гонконга. Путешествия никогда не были такими простыми.

Гонконг

9-11/F, Citicorp Centre,
18 Whitfield Road, North Point, Hong Kong
Tel: +852 2807 6543
Fax: +852 2806 0303
Website: DiscoverHongKong.com
E-mail: info@hktb.com

Франкфурт

Humboldt Strasse 94,
D-60318 Frankfurt/Main, Germany
Tel: +49 69 959 1290
Fax: +49 69 597 8050
E-mail: frawwo@hktb.com

Москва

c/o Discover the World Marketing,
40/2 Prechistenka st. block 1,
entrance 3, off. 32, Moscow
119034, Russia
Tel: +7 495 744 04 90
Fax: +7 495 425 18 00
E-mail: mowwo@hktb.com



2 Wonders
One



Trip



Дополните свое путешествие в Гонконг отдыхом на Хайнане

Программа Hong Kong Plus предлагает вам воспользоваться идеальным географическим положением Гонконга и дополнить свое путешествие в Город Льва отдыхом в других красивейших уголках Китая. После восхитительного шопинга, изысканных ужинов и искрометной атмосферы мегаполиса, совершите короткое двухчасовое путешествие на тропический остров Хайнань, который называют «Восточными Гавайями». Здесь вас ждет спокойствие и нега на берегу кристально чистого моря. Отдохните на роскошных пятизвездных курортах, раскинувшихся у белоснежных пляжей бухты Дадунхай. Насладитесь игрой в гольф на одном из чемпионских гольф-полей. Или понежьтесь в одном из спа-центров. Посоветуйтесь со своим турагентом, как сделать ваш отдых в Гонконге еще более насыщенным.

